

# Thermo Scientific Orion Star A220 Serie

Tragbare Messgeräte für elektrochemische Analysen 68X001267 • Juni 2015





### Wichtiger Hinweis

Bitte lesen Sie dieses Benutzerhandbuch sorgfältig, bevor Sie Ihr Messgerät verwenden. Der Gebrauch entgegen dieser Anweisungen kann zum Erlöschen der Garantie führen und dauerhafte Schäden am Messgerät verursachen.

### Kontaktinformationen

Bitte wenden Sie sich wegen Unterstützung für Thermo Scientific<sup>™</sup> Orion<sup>™</sup> Produkte an unseren technischen Kundendienst. Sie erreichen uns per E-Mail unter <u>wai.techservbev@thermofisher.com</u>, telefonisch (innerhalb der USA) unter 1-800-225-1480 und (außerhalb der USA) +1-978-232-6000 sowie per Fax unter +1-978-232-6031.

Wenn Sie weitere Produktinformationen benötigen, wenden Sie sich an Ihren Vertriebspartner vor Ort, Ihren Thermo Scientific Orion Vertriebsrepräsentanten oder direkt an uns. Die Kontaktdaten für Wasser- und Laborprodukte (WLP) finden Sie auf der Rückseite dieses Handbuchs.

### Anwendungen und technische Ressourcen

Auf unserer Website unter <u>www.thermoscientific.com/water</u> können Sie sich Thermo Scientific Orion Produkte ansehen und Produktliteratur, Software-Updates, Betriebsanleitungen und Benutzerhandbücher sowie die neuesten Anwendungs- und technischen Ressourcen herunterladen.

# Inhaltsverzeichnis

KAPITEL 1 Einführung zum Messgerät	6				
Überblick über das Messgerät					
Lieferumfang					
Anwendungsbereich	7				
KAPITEL 2 Grundlagen des Messgeräts	8				
Einlegen von Batterien	8				
Verwendung des Universalnetzteils (optionale Stromquelle)	9				
Zubehör für tragbare Messgeräte	10				
Orion Star A Serie Schutzhülse für tragbare Messgeräte	10				
Orion Star A Serie Transportkoffer für tragbare Messgeräte	11				
Anschlüsse des Messgeräts	12				
Tastenfeld des Messgeräts	13				
Funktionstasten	14				
Anzeige des Messgeräts	15				
Symbole in Messanzeigen	16				
Symbol für Zustand der pH-Elektrode	16				
Messgerätemodelle und Messfunktionen	17				
Wartung des Messgeräts	17				
KAPITEL 3 Einstellungsmenüs des Messgeräts	18				
Haupt-Einstellungsmenü	18				
Allgemeine Navigation in Einstellungsmenüs	18				
Kanalspezifische Methoden-, Modus- und Temperaturmenüs	23				
Menü "Mode and Settings"	23				
Menü "Temperature"	30				
Einstellungsmenü "Instrument Settings"	32				
Menü "Log View"	33				
Data Log	33				
Calibration Log	35				
Menü "Diagnostics"					
Verfahren zur Durchführung des Selbsttests für das Messgerät					
Verfahren für den Elektrodenstabilitätstest					
KAPITEL 4 Verwendung des pH-Kanals	38				
Vorbereitung des Messgeräts und der Elektrode					
Verfahren für die pH-Kalibrierung	39				
Testen einer pH-Elektrode für die automatische Puffererkennung	40				
Verfahren für die ORP-Kalibrierung (Modus relative mV)	41				
Kalibrierverfahren für ORP (E <sub>H</sub> -Einheiten)					
Messvorgang	43				
KAPITEL 5 Verwendung des Leitfähigkeits-Kanals	44				
Vorbereitung des Messgeräts und der Sonden	44				
Verfahren für die Leitfähigkeitskalibrierung	45				
Alternatives Kalibrierungsverfahren mit Eingabe der zertifizierten					
Zellkonstanten					
I abelle tur Leittahigkeitsstandards relativ zur Temperatur					
Vertahren zur Veritizierung von Leittahigkeits-Messgeräten					
wessvorgang	49				

KAPITEL 6 Verwendung des DO/RDO-Kanals	50
Vorbereitung des Messgeräts und der Sonden	50
Kalibrierungsverfahren für gelösten Sauerstoff	51
Luftkalibrierung (mit wassergesättigter Luft)	52
Wasserkalibrierung (mit luftgesättigtem Wasser)	52
Manuelle Kalibrierung (nach Winkler)	53
Nullpunktkalibrierung	54
Messvorgang	55
KAPITEL 7 Datenübertragung und Software-Updates	56
Einstellungen für die Datenspeicherung und -übertragung	56
Einstellung für den Lesetyp von Messungen	56
Einstellungen für das Datenprotokoll	57
Einstellungen für den Datenexport	57
Druckerkompatibilität und Anforderungen	60
Computerkompatibilität und Anforderungen	61
Verwendung des USB-zu-Seriell-Computerkabels	62
Verwendung des USB-Computerkabels	64
Orion Star Com Kommunikationssoftware	67
Verbinden des Messgeräts über andere Computerprogramme	68
Fernsteuerungsprotokolle für Star A200-A300 Messgeräte	69
Verfahren zur Aktualisierung der Messgeräte-Software	76
KAPITEL 8 Kundendienst	80
Tipps für die Fehlerbehebung	81
Verfahren zum Zurücksetzen des Messgeräts auf die Werkseinstellungen	82
Verfahren zum Zurücksetzen der Benutzereinstellungen des Messgeräts	82
Konformitätshinweis	83
WEEE-Konformität	83
Konformitätserklärung	84
SingapurTechnische Daten des Messgeräts	84
Bestellinformationen	89
Zubehör, Elektroden und Lösungen für Messgeräte	90

# 

# KAPITEL 1 Einführung zum Messgerät

# Überblick über das Messgerät

Die tragbaren Messgeräte der Thermo Scientific<sup>™</sup> Orion Star<sup>™</sup> A220 Serie eignen sich mit einer großen, gut lesbaren Anzeige mit Hintergrundbeleuchtung und einem robusten, wasserdichten IP67-Gehäuse für anspruchsvolle Umgebungen und Außeneinsätze. Die informative grafische Anzeige des Messgeräts mit Anweisungen für die Kalibrierung und Konfiguration auf dem Display sorgt für eine intuitive, benutzerfreundliche Bedienung bei minimalem Lernaufwand. Ein Tastenfeld mit menüspezifischen Funktionen und praktischen Kurzwahltasten ermöglicht eine schnelle und effiziente Steuerung des Messgeräts und Navigation. Die mehrsprachige Benutzeroberfläche gestattet die Konfiguration des Messgeräts in zahlreichen Sprachen, und neue Sprachen können über Software-Updates hinzugefügt werden.

Mit der Stabilitätsanzeige auf dem Bildschirm und wählbaren Messmodi – Auto-Read oder kontinuierlich mit Haltefunkion – lassen sich Messungen schnell und zuverlässig durchführen. Das Datenprotokoll erfasst bis zu 1000 Messungssätze mit Zeit- und Datumsstempel, und im nichtflüchtigen Speicher bleiben alle Daten auch bei einem Stromausfall gespeichert. Mit der Thermo Scientific™ Orion™ Star Com™ Software können Sie Daten per USB oder RS232 vom Messgerät auf einen Computer übertragen, in eine Excel-Tabelle oder eine Komma-getrennte Datei (.csv) exportieren sowie über ein Netzwerk oder einen lokalen Drucker ausdrucken.

Die Stromversorgung des Messgeräts erfolgt über die mitgelieferten vier AA-Batterien. Um die Batterien beim Einsatz des Messgeräts im Labor zu schonen, ist optional ein Universalnetzteil erhältlich. Mit der robusten Schutzhülse mit Elektrodenhaltern, einem einstellbaren Haltegurt und dem integrierten Ständer können Sie Ihr Messgerät überall einsetzen. Der praktische, geräumige Transportkoffer bietet Platz für Ihre gesamte Messausrüstung.

### Orion Star A221 tragbares pH-Messgerät

Zur Messung von pH-Wert, mV, relativen mV oder ORP mit Temperatur

### Orion Star A222 Leitfähigkeits-Messgerät

Zur Messung von Leitfähigkeit, TDS, Salinität oder spezifischem Widerstand mit Temperatur

### Orion Star A223 RDO/DO-Messgerät

Zur Messung von gelöstem Sauerstoff als prozentuale Sättigung oder Konzentration mit Temperatur anhand von RDO<sup>®</sup> optischen oder polarografischen Sonden für gelösten Sauerstoff

# Lieferumfang

Im Lieferumfang der tragbaren Messgeräte der Orion Star A220 Serie sind folgende Artikel enthalten:

- 4 AA-Batterien (eingesetzt)
- Dokumentations-CD
- Gedruckte Kurzanleitung
- Computer-Schnittstellenkabel
- Prüfzertifikat des Messgeräts

Die Messgeräte-Kits der Orion Star A220 Serie enthalten außerdem eine Schutzhülse für das tragbare Messgerät und einen Transportkoffer.

Jedes Messgerät der Orion Star A220 Serie wird von Thermo Fisher Scientific umfassend geprüft und mit einem Kalibrierzertifikat geliefert. Spezifische Messgeräte und Lieferumfänge finden Sie im Abschnitt "Bestellinformationen". Besuchen Sie unsere Website unter <u>www.thermofisher.com/OrionMeters</u>, um die ergänzende Orion Star Com Datenübertragungssoftware und den USB-Treiber für die Star A200/A300 Serie herunterzuladen.

# Anwendungsbereich

Bitte lesen Sie dieses Referenzhandbuch sorgfältig. Der Gebrauch entgegen dieser Anweisungen kann zum Erlöschen der Garantie führen und dauerhafte Schäden am Messgerät verursachen.



# KAPITEL 2 Grundlagen des Messgeräts

# Einlegen von Batterien

Die tragbaren Messgeräte der Orion Star A220 Serie werden mit vier Batterien geliefert, die bereits in das Batteriefach des Geräts eingesetzt sind. Befolgen Sie das nachstehende Verfahren, um die Batterien bei Bedarf zu wechseln.

- 1. Verwenden Sie vier neue AA Alkali-Batterien.
- 2. Vergewissern Sie sich, dass das Messgerät ausgeschaltet ist.
- 3. Platzieren Sie das Messgerät mit der Anzeige nach unten auf einer sauberen, trockenen Oberfläche.
- Lösen Sie die zwei Schrauben, mit denen die Batteriefachabdeckung befestigt ist, und ziehen Sie die Batteriefachabdeckung vorsichtig nach oben, um sie vom Messgerät zu entfernen.



- 5. Entnehmen Sie die alten Batterien aus dem Batteriefach.
- 6. Setzen Sie neue Batterien in das Batteriefach ein und richten Sie die Batterien darin wie abgebildet aus.
- 7. Bringen Sie die Batteriefachabdeckung wieder an und ziehen Sie die beiden Schrauben fest, um die Batteriefachabdeckung am Messgerät zu fixieren.
- 8. Drehen Sie das Messgerät wieder um, sodass die Anzeige nach oben weist, und schalten Sie es ein.

# Verwendung des Universalnetzteils (optionale Stromquelle)

Ein Universalnetzteil (Bestell-Nr. 1010003) mit Steckeradaptern für die USA, EU, Großbritannien und China kann separat erworben und mit den tragbaren Messgeräten der Orion Star A220 Serie verwendet werden. Um die Batterien zu schonen, wird das Messgerät immer über das Universalnetzteil mit Strom versorgt, wenn dieses an das Gerät und eine Steckdose angeschlossen ist. Dies ist auch der Fall, wenn Batterien in das Messgerät eingesetzt sind. Dieses Universalnetzteil ist speziell für die tragbaren Messgeräte der Star A220 Serie vorgesehen. Bei Verwendung anderer Netzteile kann das Messgerät beschädigt werden und die Garantie erlöschen.

- 1. Wählen Sie den richtigen Steckeradapter für die Steckdose aus.
- 2. Entfernen Sie die durchsichtige Kunststoffabdeckung aus der Vertiefung an der Rückseite des Netzteils.
- 3. Schieben Sie den Steckeradapter in die Vertiefung an der Rückseite des Netzteils.



4. Schließen Sie das zusammengebaute Netzteil an eine Steckdose und den Messgeräteeingang mit der Beschriftung "Power" an. Ein Überspannungsschutz oder eine unterbrechungsfreie Stromversorgung (USV) wird ebenfalls empfohlen.

# Zubehör für tragbare Messgeräte

Die tragbaren Messgeräte-Kits der Orion Star A220 Serie umfassen die Schutzhülse für das tragbare Messgerät mit Elektrodenhaltern, einstellbarem Haltegurt und integriertem Ständer sowie den Transportkoffer. Dieses Zubehör für tragbare Messgeräte kann über die folgenden Bestellnummern auch separat erworben werden.

Bestell-Nr.	Beschreibung	
STARA-AR	Schutzhülse für tragbare Messgeräte der Orion Star A Serie mit pH- Elektrodenhalter, Halter für Leitfähigkeitssonde und Sonde für gelösten Sauerstoff, verstellbarem Haltegurt und integriertem Ständer	
STARA-ESPH	Orion Star A Serie pH-Elektrodenhalter für Schutzhülse für tragbare Messgeräte	
810017	Orion pH-Elektrodenköcher zur Verwendung mit pH-Elektrodenhalter	
STARA-ESCD	Orion Star A Serie Halter für Leitfähigkeitssonde und Sonde für gelösten Sauerstoff, zur Anbringung an der Schutzhülse für tragbare Messgeräte	
STARA-CS	Hartschalen-Transportkoffer für tragbare Messgeräte der Orion Star A Serie	

# Orion Star A Serie Schutzhülse für tragbare Messgeräte

Setzen Sie das tragbare Messgerät der Orion Star A220 Serie in die Oberseite der Schutzhülse für tragbare Messgeräte ein. Die Halterungen für eine pH-Elektrode und Leitfähigkeitssonden/Sonden für gelösten Sauerstoff können an beiden Seiten der Schutzhülse angebracht werden. Stellen Sie die Haltegurte nach Bedarf ein oder verwenden Sie den Haltegurt mit dem integrierten Ständer, um das Messgerät auf einer ebenen Oberfläche aufzustellen.



pH-Elektrodenhalter





Halter für Leitfähigkeitssonde und Sonde für gelösten Sauerstoff

Kann eine Leitfähigkeitssonde und eine Sonde für gelösten Sauerstoff (DO) mit 12 mm oder 15 mm Durchmesser in seiner Kalibrierhülse aufnehmen.



Verwenden Sie den pH-Elektrodenhalter mit dem pH-Elektrodenköcher (Bestell-Nr. 810017).



### Orion Star A Serie Transportkoffer für tragbare Messgeräte

In dem Hartschalen-Transportkoffer für tragbare Messgeräte können Sie das Messgerät der Orion Star A220 Serie (mit angeschlossenen oder ohne Elektroden), Elektroden, Sonden, Kalibrierungs- und Wartungslösungen, zusätzliche Batterien und weiteres Zubehör bequem zusammen transportieren. Der Klappdeckel für das Elektrodenfach lässt sich zum leichteren Aufwickeln von Kabeln einfach abnehmen und danach wieder anbringen, um zusätzlichen Schutz für die Elektroden zu bieten.





# Anschlüsse des Messgeräts

Die folgende Abbildung zeigt alle Anschlüsse, die an den tragbaren Messgeräten der Orion Star A220 Serie vorhanden sein können. Abhängig von den Messfunktionen des Geräts befinden sich an einigen tragbaren Messgeräten der Orion Star A220 Serie weniger Anschlüsse.



Anschluss	Funktion	Modelle
Power (Stromver- sorgung)	Zum Anschließen des Universalnetzteils (Bestell-Nr. 1010003) für die Stromversorgung des Messgeräts	Alle Messgeräte der Star A220 Serie
USB	Zum Anschließen des USB-Kabels für bidirektionale Datenübertragung und Kommunikation über USB zwischen dem Messgerät und einem Drucker oder Computer	Alle Messgeräte der Star A220 Serie
RS232	Zum Anschließen des RS232-Kabels für bidirektionale Datenübertragung und Kommunikation über RS232 zwischen dem Messgerät und einem Drucker oder Computer	Alle Messgeräte der Star A220 Serie
BNC	Zum Anschließen einer ORP/Redox-Elektrode mit BNC-Stecker	Star A221 Messgeräte
Ref.	Zum Anschließen einer Halbzellen-Referenzelektrode mit standardmäßigem 2,5-mm-Rundsteckverbinder	Star A221 Messgeräte
ATC/CON	Zum Anschließen einer ATC-Sonde mit 8-poligem Mini-DIN-Stecker	Star A221 Messgeräte
	Zum Anschließen einer Leitfähigkeitssonde mit 8- poligem Mini-DIN-Stecker	Star A222 Messgeräte
DO/RDO	Zum Anschließen einer Sonde für gelösten Sauerstoff (RDO optische oder polarografische Sonde) mit 9- poligem Mini-DIN-Stecker	Star A223 Messgeräte

Die tragbaren Messgeräte der Orion Star A220 Serie sind mit denselben Elektroden und Sonden kompatibel, die mit den Thermo Scientific<sup>™</sup> Orion<sup>™</sup> Versa Star<sup>™</sup> Messgeräten und den älteren Thermo Scientific<sup>™</sup> Orion Star<sup>™</sup> und Star Plus Messgeräten verwendet werden. Dazu zählen die Thermo Scientific<sup>™</sup> Orion<sup>™</sup> ROSS Ultra<sup>™</sup> Triode<sup>™</sup> pH/ATC-Elektroden, Thermo Scientific<sup>™</sup> Orion<sup>™</sup> ROSS<sup>™</sup> pH-Elektroden und Thermo Scientific<sup>™</sup> Orion<sup>™</sup> DuraProbe<sup>™</sup> Leitfähigkeitssonden.

Anschlüsse des Orion Star A221 pH-Messgeräts Anschlüsse des Orion Star A222 Leitfähigkeits-Messgeräts Anschlüsse des Orion Star A223 RDO/DO-Messgeräts



12 | Tragbares Messgerät der Orion Star A220 Serie – Benutzerhandbuch

(m)

# Tastenfeld des Messgeräts

Die Tastenfelder der tragbaren Messgeräte der Orion Star A220 Serie verfügen über menüspezifische Funktionstasten, die in der Anzeige je nach dem gewählten Menü aktualisiert werden, sowie Kurzwahltasten zur einfacheren Navigation.



Tastensymbol und Bezeichnung	Funktion
f1, f2,f3	Drücken Sie die Funktionstaste <b>f1, f2</b> oder <b>f3</b> , um die auf dem Display über der jeweiligen Taste angezeigte Aktion auszuführen.
power	Drücken Sie die Taste <b>power</b> (Ein/Aus), um das Messgerät einzuschalten. Halten Sie die Taste <b>power</b> ca. drei Sekunden lang gedrückt, um das Messgerät auszuschalten. Wenn das Messgerät eingeschaltet ist, drücken Sie kurz die Taste <b>power</b> , um die Hintergrundbeleuchtung der Anzeige ein- oder auszuschalten.
measure (esc)	Drücken Sie die Taste <b>measure (esc)</b> (Messen/Abbruch) im Messmodus Auto-Read, um eine neue Messung zu starten. Drücken Sie die Taste <b>measure (esc)</b> , um den aktuellen Modus zu beenden oder das aktuelle Menü zu schließen und zum Messmodus zurückzukehren.
setup / Pfeil nach oben (▲)	Drücken Sie die Taste <b>setup</b> (Einstellung), um das Einstellungsmenü aus dem Messmodus zu öffnen. Drücken Sie die <b>Pfeil-nach-oben</b> -Taste (▲), um durch eine Liste von Elementen nach oben zu blättern.
mode mode / Pfeil nach rechts	Drücken Sie die Taste <b>mode</b> (Modus), um den Messmodus des angezeigten Kanals zu ändern. Drücken Sie die <b>Pfeil-nach-rechts</b> -Taste (►), um durch eine Liste von Elementen nach rechts zu blättern.

Tastensymbol und Bezeichnung	Funktion
(▶)	
log/print / Pfeil nach unten (▼)	Drücken Sie die Taste "log/print" (Erfassen/Drucken), um eine Messung je nach dem ausgewählten Messmodus und den Exporteinstellungen manuell zu protokollieren und/oder zu drucken. Drücken Sie die Pfeil-nach-unten-Taste (▼), um durch eine Liste von Elementen nach unten zu blättern.
Hold / Pfeil nach links	Drücken Sie im kontinuierlichen Messmodus die Taste "hold" (Halten), um den aktuell angezeigten Messwert zu halten (einzufrieren). Um die Messung freizugeben (aufzutauen), drücken Sie die Taste "hold" erneut. Drücken Sie die Pfeil-nach-links-Taste (◀), um durch eine Liste von Elementen nach links zu blättern.

### Funktionstasten

Die folgende Abbildung zeigt die Tasten **f1**, **f2** und **f3** mit ihren entsprechenden Aktionen über jeder Funktionstaste auf dem Display des Messgeräts. Wenn Sie die Taste **f1 (cal)** (Kalibrierung) drücken, wechselt das Messgerät in den Kalibrierungsmodus. Wenn Sie die Taste **f3 (setup)** (Einstellung) drücken, wechselt das Messgerät in das Haupt-Einstellungsmenü. Für die Taste **f2** ist in diesem Beispiel keine Funktion aktiv.



# Anzeige des Messgeräts

### Beispiele für Messanzeigen

Die folgenden Anzeigen sind nur Beispiele. Die tatsächlichen Anzeigen des Messgeräts variieren basierend auf den ausgewählten Einstellungsparametern für das Messgerät, aktiven Kalibrierungsdaten usw.



Messanzeige des Orion Star A221 pH-Messgeräts

### Anzeige des Orion Star A222 Leitfähigkeits-Messgeräts



### Anzeige des Orion Star A223 RDO/DO-Messgeräts



### Symbole in Messanzeigen

Anzeigesymbol	Beschreibung	
-	Wird angezeigt, wenn das Messgerät mit Netzstrom betrieben wird	
	Wird angezeigt, wenn das Messgerät mit Batteriestrom betrieben wird	
ē	Zeigt an, dass Daten auf einen Computer oder Drucker exportiert werden	
6	Zeigt an, wenn ein Messwert im Datenprotokoll erfasst wird	
-	Wird angezeigt, wenn ein Alarm eingestellt ist und der Alarm ausgelöst wird	
R5282	Zeigt an, dass der RS232-Anschluss als Schnittstelle zu einem Drucker oder Computer ausgewählt ist	
÷	Zeigt an, dass der USB-Anschluss als Schnittstelle zu einem Drucker oder Computer ausgewählt ist	
<b>25.0 °C</b> <b>ATC</b> Zeigt die aktive Temperaturmessung an und gibt die Quelle als ATC- Temperatursonde ( <b>ATC</b> ) oder manuell eingegebenen Temperaturwert ( <b>MAI</b> an		
HOLD	HOLD Wird angezeigt, wenn die Taste hold gedrückt ist und angezeigte Messwerte eingefroren werden; drücken Sie die Taste hold ein zweites Mal, um die Halten-Funktion freizugeben	
N	Gibt an, dass eine Kalibrierung erfolgreich abgeschlossen wurde; blinkt, wenn ein Kalibrierungsalarm eingestellt ist und der Alarm ausgelöst wird	
£	Gibt den Zustand der pH-Elektrode basierend auf der zuletzt gespeicherten Kalibrierung und Stabilität der Elektrode als gut (zwei Balken), ausreichend (ein Balken) oder schlecht (durchgestrichene Elektrode) an	
ready	Die Stabilitätsanzeige zeigt blinkend <b>stabilizing</b> (Stabilisierung) an, während sich der Messwert ändert, und <b>ready</b> (bereit), wenn der Messwert stabil ist	
AR	Wenn der Lesetyp auf "Auto-Read" (Autom. Lesen) eingestellt ist, blinkt das Symbol, während sich der Messwert stabilisiert und wird konstant angezeigt, wenn der Messwert stabil und in der Anzeige gesperrt ist	

# Symbol für Zustand der pH-Elektrode

Die Orion Star A221 pH-Messgeräte verfügen über ein Anzeigesymbol für den Zustand der pH-Elektrode. Im Messmodus gibt das Symbol für den pH-Elektrodenzustand die Leistung der pH-Elektrode basierend auf der zuletzt gespeicherten Kalibrierung und der Messstabilität der Elektrode an.

	Symbol	Zustand der pH-Elektrode		
	£	Der Elektrodenzustand ist gut. Die Elektrodensteilheit liegt im Bereich von 95,1 $\%$ bis 104,9 $\%.$		
	£	Der Elektrodenzustand ist ausreichend. Die Elektrodensteilheit beträgt 85,1 % bis 95 % oder 105 % bis 114,9 %.		
Der Elektrodenzustand ist schlecht. Die Elektrodensteilheit beträgt 85 % oder we bzw. 115 % oder mehr. Hinweise zur Reinigung und Konditionierung der Elektrod sowie zur Fehlerbehebung finden Sie im Handbuch zur pH-Elektrode.				

*Hinweis:* Dies ist eine allgemeine Anzeige für den Gesamtzustand der Elektrode – lesen Sie immer im Benutzerhandbuch zur pH-Elektrode nach, um spezifische Informationen zum empfohlenen Steilheitsbereich für eine bestimmte pH-Elektrode zu erhalten.

# Messgerätemodelle und Messfunktionen

In der folgenden Tabelle sind die verfügbaren Modelle von tragbaren Messgeräten der Orion Star A220 Serie und deren verfügbaren Messmodi aufgeführt. Alle Messungen beinhalten die Temperatur.

Messgerätmodell	Messmodi für Kanal 1	Temperaturmodi
	pН	
Star A221 nH-Messgerät	mV	
otal Azzi pri-messgerat	RmV	Automatisch Manuell
	ORP	
	Leitfähigkeit	
Star A222 Leitfähigkeits-	TDS	
Messgerät	Salinität	Automatisch Manuell
	Spezifischer Widerstand	
Star A223 RDO/DO-Messgerät	Gelöster Sauerstoff als prozentuale Sättigung oder in mg/l	Automatisch

# Wartung des Messgeräts

- Entstauben Sie für die Routinewartung das Messgerät und wischen Sie es mit einem feuchten Tuch ab. Falls erforderlich, kann auch warmes Wasser oder ein mildes Reinigungsmittel auf Wasserbasis verwendet werden.
- Die Wartung des Messgeräts kann je nach der Betriebsumgebung täglich, wöchentlich oder monatlich durchgeführt werden.
- Verschüttete Flüssigkeit muss sofort vom Messgerät entfernt werden. Dabei ist eine für die Art der Verschmutzung geeignete Reinigungsmethode zu verwenden.



KAPITEL 3

# Einstellungsmenüs des Messgeräts

# Haupt-Einstellungsmenü

Das Haupt-Einstellungsmenü der Messgeräte der Orion Star A220 Serie enthält Menüs für Messeinstellungen, Geräteeinstellungen und die Kalibrierung sowie für Datenprotokolle und die Diagnose des Messgeräts an einem zentralen Ort.

### Allgemeine Navigation in Einstellungsmenüs

- 1. Drücken Sie im Messmodus die Taste "setup", um das Haupt-Einstellungsmenü zu öffnen.
- Drücken Sie die Taste ▲, ▼, ◀ oder ►, um durch das Menü zu blättern und ein Einstellungsmenü-Symbol zu markieren. Drücken Sie dann die Taste f3 (select) (Auswahl), um auf die Untermenüs für das ausgewählte Menü zuzugreifen.
- 3. Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um zu blättern und eine Untermenüoption zu markieren. Drücken Sie dann die Taste **f3 (select)**, um auf die Parameter für das ausgewählte Untermenü zuzugreifen.
- 4. Führen Sie die erforderlichen Aktionen aus, um die Parameter und Einstellungen im ausgewählten Menü festzulegen.
  - a. Wenn Sie einen Wert aus einer Liste von Optionen auswählen möchten, drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um den gewünschten Wert zu markieren, und drücken Sie dann die Taste **f3 (select)**, um den Wert festzulegen.
  - b. Verwenden Sie zur Eingabe von numerischen Werten das Zahleneingabe-Popupfenster.
    - i. Drücken Sie die Taste **f3 (edit)** (Bearbeiten), um das Zahleneingabe-Fenster zu öffnen.
    - Drücken Sie die Taste ▲, ▼, ◄ oder ►, um eine Zahl, einen Dezimalpunkt oder ein Minuszeichen zu markieren, und drücken Sie dann die Taste "f3 (enter)", um das markierte Element auszuwählen. Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis der gewünschte Wert im oberen Fensterbereich angezeigt wird.



iii. Drücken Sie die Taste **f2 (done)** (Fertig), um den Wert zu speichern und das Zahleneingabe-Fenster zu schließen.

Drücken Sie die Taste **f1 (back)** (Zurück), um ein Menü zu verlassen. Mit der Taste **measure (esc)** gelangen Sie jederzeit zum Messmodus zurück.

Symbol	Beschreibung	Modelle
Channel	Im Menü "pH Channel" (pH-Kanal) können Sie Mess- , Kalibrierungs- und Alarmeinstellungen für pH, mV, RmV (relative mV), ORP und Temperatur anpassen.	Star A221 pH-Messgerät
Channel	Im Menü "COND Channel" (Leitfähigkeits-Kanal) können Sie Mess-, Kalibrierungs- und Alarmeinstellungen für Leitfähigkeit, Salinität, TDS, spezifischen Widerstand und Temperatur anpassen.	Star A222 Leitfähigkeits- Messgerät
Channel	Im Menü "DO/RDO Channel" (DO/RDO-Kanal) können Sie Mess-, Kalibrierungs- und Alarmeinstellungen für gelösten Sauerstoff und Temperatur anpassen.	Star A223 RDO/DO- Messgerät
Channel	Im Menü "Instrument Settings" (Geräteeinstellungen) können Sie Messgeräteeinstellungen für folgende Parameter aktualisieren: Datenübertragung, Datenerfassung, Datum und Uhrzeit, Sprache, Töne, Rührerdrehzahl, Anzeigekontrast, automatische Abschaltung, Benutzer-ID und Proben-ID.	Alle Messgeräte der Star A220 Serie
Settings	Öffnen Sie das Menü "View Log" (Protokoll anzeigen), um im Datenprotokoll gespeicherte Daten anzuzeigen, zu exportieren oder zu löschen, oder die zehn zuletzt gespeicherten Kalibrierungen pro Kanal im Kalibrierungsprotokoll aufzurufen oder zu drucken.	Alle Messgeräte der Star A220 Serie
View L+g	Öffnen Sie das Menü "Diagnostics" (Diagnose), um das Messgerät zurückzusetzen, einen Selbsttest des Messgeräts durchzuführen, die Elektrodenstabilität zu prüfen oder die Seriennummer und Softwareversion des Messgeräts anzuzeigen.	Alle Messgeräte der Star A220 Serie

### Beschreibung der Symbole im Haupt-Einstellungsmenü

### Beispielanzeigen für das Haupt-Einstellungsmenü

Setup Menu

Settings

View Log

Select

CDB

Channel

Diagnostics

back



Einstellungsmenü des Orion Star A223 RDO/DO-Messgeräts



### Flussdiagramm für das Haupt-Einstellungsmenü

\* Eine ausführliche Liste der Mess-, Kalibrierungs- und Alarmeinstellungen in jedem kanalspezifischen Modus- und Einstellungsmenü finden Sie in der nächsten Abbildung.





# Kanalspezifische Methoden-, Modus- und Temperaturmenüs

In den Menüs "pH Channel", "COND Channel" und "DO/RDO Channel" befinden sich die Untermenüs "Mode and Settings" (Modus und Einstellungen) und "Temperature" (Temperatur). Verwenden Sie das Menü "Mode and Settings", um die Mess- und Kalibrierungseinstellungen für den ausgewählten Kanal zu überprüfen und zu aktualisieren. Verwenden Sie das Menü "Temperature", um manuell einen Probentemperaturwert einzugeben, als Temperatureinheit "°C" oder "°F" festzulegen oder eine Temperaturkalibrierung für eine ATC-Sonde oder eine Leitfähigkeitssonde bzw. eine Sonde für gelösten Sauerstoff mit integrierter Temperaturmessung durchzuführen. Welche Kanalmenüs von den einzelnen Messgeräten angezeigt werden, hängt vom jeweiligen Messgerätmodell und seinen Messfunktionen ab.

Messgerätmodell	Kanalspezifisches Menü	Kanalspezifische Untermenüs
Orion Star A221 pH-Messgerät	pH Channel	<ul><li>Mode and Settings</li><li>Temperature</li></ul>
Orion Star A222 Leitfähigkeits- Messgerät	COND Channel	<ul><li>Mode and Settings</li><li>Temperature</li></ul>
Orion Star A223 RDO/DO- Messgerät	RDO/DO Channel	<ul><li>Mode and Settings</li><li>Temperature</li></ul>

### Menü "Mode and Settings"

### Allgemeine Optionen für Modus und Einstellungen

### Lesetypen

Der Lesetyp legt fest, wie das Messgerät Messungen anzeigt, protokolliert und exportiert. Stellen Sie sicher, dass im Menü "Instrument Settings" die richtigen Einstellungen für den Datenexport und die Datenprotokollierung festgelegt sind, bevor Sie Messungen protokollieren oder exportieren.

- Auto-Read: Drücken Sie die Taste measure (esc), um eine Messung zu starten. Das Symbol AR blinkt, während sich der schwankende Wert stabilisiert.Wenn der Wert stabil ist, hört das Symbol AR auf zu blinken und der Messwert wird in der Anzeige gesperrt, bis die Taste measure (esc) erneut gedrückt wird.
  - Wenn die entsprechende Funktion aktiviert ist, wird der stabile Messwert automatisch im Datenprotokoll gespeichert und an einen Drucker oder Computer übertragen.
- Continuous (Kontinuierlich): Messwerte werden in der Anzeige kontinuierlich aktualisiert und das Symbol stabilizing oder ready gibt den Stabilitätsstatus des Messwerts an.
  - Wenn die entsprechende Funktion aktiviert ist, drücken Sie die Taste log/print, um einen Messwert im Datenprotokoll zu speichern und an einen Drucker oder Computer zu übertragen.

### Einstellung des Alarms bei fälliger Kalibrierung

Der Alarm für fällige Kalibrierung ermöglicht es dem Bediener, einen Alarm festzulegen, der ausgelöst wird, wenn eine Kalibrierung nicht innerhalb von 12 Stunden durchgeführt wird. Aktivieren Sie die Einstellung "Alarm Beep" (Alarmton) im Menü "Instrument Settings", damit bei Auslösung eines Alarms ein Warnton ausgegeben wird.

### Menü "Mode and Settings" für den pH-Kanal

Verwenden Sie das Menü "Mode and Settings", um Einstellungen für den pH-Kanal der Orion Star A221 pH-Messgeräte anzupassen. Die Standardeinstellungen der Messgeräte sind fett dargestellt.

Parameter	Einstellungen	Details
Measure Mode (Messmodus)	<ul> <li>pH</li> <li>mV</li> <li>RmV</li> <li>ORP</li> </ul>	Legen Sie den angezeigten Messmodus fest. Der ausgewählte Modus bestimmt, welche zusätzlichen Einstellungen angezeigt werden und welche Art Kalibrierung das Messgerät ausführt.
Read Type (Lesetyp)	<ul><li>Auto (Autom.)</li><li>Continuous</li></ul>	Legen Sie den Lesetyp fest, um zu bestimmen, wie das Messgerät eine Messung durchführt und wann der Messwert an das Datenprotokoll und/oder externe Gerät gesendet wird.
Resolution (Auflösung) (nur pH)	1 Dezimalstelle0,12 Dezimalstellen0,013 Dezimalstellen0,001	Legen Sie die Auflösung des pH-Messwerts fest.
Buffer Group (Puffergruppe) (nur pH)	• USA • DIN	Legen Sie die Puffergruppe für die automatische Puffererkennung während pH- Kalibrierungen fest. USA: Puffer mit pH-Wert 1,68, 4,01, 7,00, 10,01 und 12,46 DIN: Puffer mit pH-Wert 1,68, 4,01, 6,86 und 9,18
Cal Due Alarm (Alarm Kalibrierung fällig) (nur pH, RmV und ORP)	• Cal Due Alarm <b>On</b> (Ein)	Schalten Sie den Alarm für fällige Kalibrierung ein oder aus. Bei eingeschaltetem Kalibrierungsalarm beträgt das feste Kalibrierungsintervall 12 Stunden und der Alarm wird ausgelöst, wenn nach 12 Stunden keine Kalibrierung durchgeführt wurde.

### Einstellung für die Puffergruppe

Das Orion Star A221 pH/ISE-Messgerät kann pH-Werte von Puffern innerhalb des ausgewählten Puffersatzes während einer pH-Kalibrierung automatisch erkennen. Während der pH-Kalibrierung verwendet das Messgerät den ausgewählten pH-Puffersatz und den mV-Rohmesswert der pH-Elektrode im Puffer, um den Pufferwert bei der gemessenen Temperatur zu ermitteln und anzuzeigen. Der mV-Rohmesswert der pH-Elektrode im Puffer muss innerhalb einer pH-Einheit (ca. ±59 mV) des theoretischen mV-Werts des Puffers liegen, damit das Messgerät den Puffer erkennen kann.

Puffersatz USA		
pH-Wert Puffer mV-Bereich		
1,68	+255 mV bis +374 mV	
4,01	+117 mV bis +236 mV	
7,00	-59 mV bis +59 mV	
10,01	-237 mV bis -119 mV	
12,46	-382 mV bis -264 mV	

Puffersatz DIN		
pH-Wert Puffer mV-Bereich		
1,68	+255 mV bis +374 mV	
4,01	+117 mV bis +236 mV	
6,86	-51 mV bis +67 mV	
9,18	-189 mV bis -70 mV	

### Menü "Mode and Settings" für den COND-Kanal

Verwenden Sie das Menü "Mode and Settings", um Einstellungen für den Leitfähigkeitskanal der Orion Star A222 Leitfähigkeits-Messgeräte anzupassen. Die Standardeinstellungen der Messgeräte sind fett dargestellt.

Parameter	Einstellungen	Details
Measure Mode	<ul> <li>Conductivity (Leitfähigkeit)</li> <li>Salinity (Salinität)</li> <li>TDS</li> <li>Resistivity (Spezifischer Widerstand)</li> </ul>	Legen Sie den angezeigten Messmodus fest. Der ausgewählte Modus bestimmt, welche zusätzlichen Einstellungen angezeigt werden und welche Art Kalibrierung das Messgerät ausführt.
Read Type	<ul><li>Auto</li><li>Continuous</li></ul>	Legen Sie den Lesetyp fest, um zu bestimmen, wie das Messgerät eine Messung durchführt und wann der Messwert an das Datenprotokoll und/oder externe Gerät gesendet wird.
Cell K (Zellkonstante)	Cell K 0,4750	Geben Sie den Wert der Nenn-Zellkonstanten (K) der Leitfähigkeitssonde für die automatische Kalibrierung der Leitfähigkeit ein.
TDS Factor (TDS-Faktor) (nur für TDS)	TDS Factor 0,49	Geben Sie den TDS-Faktor für Messungen des Gesamtwerts an gelösten Feststoffen ein.
Ref. Temp. (Referenztempe ratur)	<ul> <li>15 °C</li> <li>20 °C</li> <li>25 °C</li> </ul>	Legen Sie die Referenztemperatur für temperaturkompensierte Messungen fest. Die Messwerte werden auf die ausgewählte Referenztemperatur angepasst, wenn die Einstellung für die Temperaturkompensation aktiv ist.
Temp. Comp. (Temperaturko mpensation)	<ul> <li>Off (Aus)</li> <li>Linear</li> <li>nLFn</li> </ul>	Legen Sie den Typ der Temperaturkompensation als "Linear", "nLFn" (nicht lineares natürliches Wasser) oder "Off" fest.
Temp. Coeff. (Temperaturkoe ffizient)	Temp. Coefficient 2,10	Geben Sie den Temperaturkoeffizienten ein, der mit der Einstellung für lineare Temperaturkompensation verwendet wird.
Cal Due Alarm (nur für Leitfähigkeit)	• Cal Due Alarm <b>On</b>	Schalten Sie den Alarm für fällige Kalibrierung ein oder aus. Bei eingeschaltetem Kalibrierungsalarm beträgt das feste Kalibrierungsintervall 12 Stunden und der Alarm wird ausgelöst, wenn nach 12 Stunden keine Kalibrierung durchgeführt wurde.
Cell Type (Zellentyp)	<ul> <li>Standard</li> <li>USP (US- amerikanisches Arzneibuch)</li> </ul>	Legen Sie als Typ der Leitfähigkeitssonde "Standard" (für die meisten Sonden) oder "USP" (2-Zellen-Sonden in ultrareinem Wasser) fest.

### Einstellung der Zellkonstanten

Die Orion Star A222 Leitfähigkeits-Messgeräte können die Thermo Scientific Orion Leitfähigkeitsstandards 100 µS, 1413 µS und 12,9 mS automatisch erkennen, wenn der Wert der Nenn-Zellkonstanten (K) der Leitfähigkeitssonde im Einstellungsmenü eingegeben wird.

Bestell-Nr.	Beschreibung
011008	Orion 100 μS Leitfähigkeitsstandard, 5 x 60 ml
011007	Orion 1413 µS Leitfähigkeitsstandard, 5 x 60 ml
01100710	Orion 1413 µS Leitfähigkeitsstandard, 10 Beutel für den Einmalgebrauch
011006	Orion 12,9 mS Leitfähigkeitsstandard, 5 x 60 ml
01100610	Orion 12,9 mS Leitfähigkeitsstandard, 10 Beutel für den Einmalgebrauch

Die Werte der Nenn-Zellkonstanten (K) für die mit den Leitfähigkeits-Messgeräten der Serie Star A220 kompatiblen Thermo Scientific Orion Leitfähigkeitssonden sind nachstehend aufgeführt.

Bestell-Nr.	Beschreibung	Messbereich	Zellkonstan- ten-Nennwert
013005MD	Orion 4-Zellen-Leitfähigkeits- /Temperatursonde mit 1,5-Meter-Kabel	1 µS/cm bis 200 mS/cm	0,475 cm <sup>-1</sup>
013010MD	Orion 4-Zellen-Leitfähigkeits- /Temperatursonde mit 3-Meter-Kabel	1 µS/cm bis 200 mS/cm	0,475 cm <sup>-1</sup>
013020MD	Orion 4-Zellen-Leitfähigkeits- /Temperatursonde mit 6-Meter-Kabel	1 µS/cm bis 200 mS/cm	0,475 cm <sup>-1</sup>
013025MD	Orion 4-Zellen-Leitfähigkeits- /Temperatursonde mit 10-Meter-Kabel	1 µS/cm bis 200 mS/cm	0,475 cm <sup>-1</sup>
013605MD	Orion 4-Zellen-Leitfähigkeits- /Temperatursonde mit 1,5-Meter-Kabel	10 µS/cm bis 200 mS/cm	0,55 cm <sup>-1</sup>
013610MD	Orion 4-Zellen-Leitfähigkeits- /Temperatursonde mit 3-Meter-Kabel	10 µS/cm bis 200 mS/cm	0,55 cm⁻¹
013016MD	Orion 2-Zellen-Leitfähigkeits- /Temperatursonde für Reinwasser mit 1,5-Meter-Kabel	0,01 μS/cm bis 300 μS/cm	0,1 cm <sup>-1</sup>
011510MD	Orion 2-Zellen-Leitfähigkeits- /Temperatursonde mit 3-Meter-Kabel	10 µS/cm bis 200 mS/cm	1,0 cm <sup>-1</sup>
011050MD	Orion 2-Zellen-Leitfähigkeits- /Temperatursonde mit 1,5-Meter-Kabel	1 µS/cm bis 20 mS/cm	1,0 cm <sup>-1</sup>
018020MD	Orion 2-Zellen-Leitfähigkeits- /Temperatursonde für oberen Bereich mit 1,5-Meter-Kabel	10 μS/cm bis 2000 mS/cm	10 cm <sup>-1</sup>

Einstellung der Referenztemperatur, Temperaturkompensation und des Temperaturkoeffizienten

Die Orion Star A222 Leitfähigkeits-Messgeräte bieten verschiedene Optionen für temperaturkompensierte Leitfähigkeitsmessungen. Die Temperatur wirkt sich erheblich auf den Leitfähigkeitswert einer Lösung aus. Mit der Funktion für die Temperaturkompensation kann das Messgerät die Leitfähigkeits- und Temperaturmesswerte der Probe verwenden, um die erwartungsgemäße Leitfähigkeit der Probe bei einer ausgewählten Referenztemperatur wie z. B. 25 °C zu berechnen und anzuzeigen. Um die Temperaturkompensationsfunktion richtig zu verwenden, wählen Sie den geeigneten Temperaturkompensationstyp für die zu messenden Proben aus. Stellen Sie den Wert für die erforderliche Probentemperatur auf 15 °C, 20 °C oder 25 °C ein und verwenden Sie eine Leitfähigkeitssonde mit integrierter ATC-Temperatursonde. Die Optionen für die Temperaturkompensation sind:

 Linear – verwendet den Wert des Temperaturkoeffizienten, um einen konstanten prozentualen Korrekturfaktor f
ür jedes Grad Ver
änderung der Temperatur anzuwenden. Einige g
ängige Werte f
ür den linearen Koeffizienten sind:

Lösung (25 °C bis 50 °C)	Temperaturkoeffizient (% / °C)
Zuckersirup	5,64
Ultrareines Wasser	4,55
98 % Schwefelsäure	2,84
Salz (NaCl)	2,12
Verdünntes Ammoniak	1,88
5 % NaOH	1,72
10 % HCI	1,32
5 % Schwefelsäure	0,96

- nLFn (nicht lineares ultrareines nicht entgastes Wasser) wendet einen nicht konstanten Korrekturfaktor auf Reinwasserproben an, die variabel auf Temperaturveränderungen reagieren. Dieser Modus ist für temperaturkompensierte Messwerte von Wassern mit niedriger Leitfähigkeit, die sich im Gleichgewicht mit dem Kohlendioxid in der Luft befinden, wie Reinwasser mit Werten nahe 1 µS/cm bei 25 °C und natürliche Wasser, deren Zusammensetzung der von natürlichem Grund-, Brunnen- oder Oberflächenwasser ähnelt.
- Off es wird keine Temperaturkorrektur angewendet und der tatsächliche Leitfähigkeitswert bei der gemessenen Probentemperatur wird angezeigt.

### Salinitätstyp

Die Orion Star A222 Leitfähigkeits-Messgeräte bieten einen Salinitätstyp: die praktische Salinität. Die Messungen für die praktische Salinität basieren darauf, dass die Probenmessung in Bezug zum Messwert einer Standard-Kaliumchlorid-Lösung (KCI) bei 15 °C gesetzt wird. Die Leitfähigkeits-Messgeräte der Star A220 Serie kompensieren das erwartete Ergebnis für die praktische Salinität und geben es als psu (practical salinity units, praktische Salinitätseinheiten) bei 15 °C an, wenn eine Leitfähigkeitssonde mit integrierter Temperatur verwendet wird.

### **Einstellung des TDS-Faktors**

Die Orion Star A222 Leitfähigkeits-Messgeräte messen den TDS-Wert als Gesamtmenge von anorganischem gelösten Material in einer Lösung. Das gelöste anorganische Material befördert einen Strom, der von der Leitfähigkeitssonde gemessen wird. Da es ein direktes Verhältnis zwischen der Leitfähigkeit und dem TDS-Wert gibt, werden Leitfähigkeitsmesswerte verwendet, um das Vorhandensein von anorganischem Material mithilfe des im Einstellungsmenü eingegebenen TDS-Faktors zu schätzen.

Die Standardmethode für die TDS-Bestimmung beinhaltet die Eindampfung einer Probe bis zur Trockene bei 180 °C und das Wiegen des Rückstands. Der TDS-Faktor wird berechnet, indem das Gewicht des Rückstands durch die Leitfähigkeit der Probe geteilt wird. Nachfolgende Leitfähigkeitsmesswerte werden mit dem TDS-Faktor multipliziert, um den TDS-Wert der Probe zu bestimmen.

### Einstellung des Zellentyps

Die Orion Star A222 Leitfähigkeits-Messgeräte unterstützen 2-Zellen- und 4-Zellen-Leitfähigkeitssonden. Als Typ der Leitfähigkeitssonde kann "Standard" (die meisten Leitfähigkeitssonden) oder "USP" (für die Leitfähigkeitssonde für ultrareines Wasser, Bestell-Nr. 013016MD, bei Deaktivierung der Temperaturkompensation) gewählt werden.

### Menü "Mode and Settings" für den DO/RDO-Kanal

Verwenden Sie das Menü "Mode and Settings", um die Einstellungen des Kanals für gelösten Sauerstoff der Orion Star A223 RDO/DO-Messgeräte anzupassen. Die Standardeinstellungen der Messgeräte sind fett dargestellt.

Parameter	Einstellungen	Details
Measure Mode	<ul> <li>DO - polarographic (DO - polarografisch)</li> <li>RDO</li> <li>Auto</li> </ul>	Stellen Sie den Typ der mit dem Messgerät verbundenen Sonde für gelösten Sauerstoff auf "DO polarographic" oder "RDO" (optisch) ein. Wenn Sie "Auto" wählen, erkennt das Messgerät automatisch, welche Art Sonde für gelösten Sauerstoff angeschlossen ist und aktualisiert den angezeigten Messmodus.
Measure Unit (Maßeinheit)	<ul> <li>mg/L</li> <li>% sat (prozentuale Sättigung)</li> </ul>	Legen Sie die Einheiten des Messwerts für gelösten Sauerstoff fest.
Resolution (% saturation) (Auflösung (prozentuale Sättigung))	1 Dezimalstelle 1 <b>2 Dezimalstellen 0,1</b>	Legen Sie die Auflösung des Messwerts für gelösten Sauerstoff als prozentuale Sättigung fest.
Resolution (mg/L) (Auflösung (mg/l))	1 Dezimalstelle0,12 Dezimalstellen0,01	Legen Sie die Auflösung des Messwerts für gelösten Sauerstoff als Milligramm pro Liter fest.
Read Type	<ul><li>Auto</li><li>Continuous</li></ul>	Legen Sie den Lesetyp fest, um zu bestimmen, wie das Messgerät eine Messung durchführt und wann der Messwert an das Datenprotokoll und/oder externe Gerät gesendet wird.
Baro Press (Luftdruck)	<ul> <li>Auto</li> <li>Manual (Manuell) 760,0 mmHg</li> </ul>	Legen Sie als Quelle für die automatische Kompensation des Luftdrucks das interne Barometer (Auto) oder einen manuell eingegebenen Luftdruckwert (Manual) fest.
Salinity Correct (Salinitätskorrektur)	• Manual 0,0	Geben Sie den Salinitätswert von Proben für die automatische Salinitätskorrektur bei Messungen von gelöstem Sauerstoff ein.
Cal Due Alarm	• Cal Due Alarm <b>On</b>	Schalten Sie den Alarm für fällige Kalibrierung ein oder aus. Bei eingeschaltetem Kalibrierungsalarm beträgt das feste Kalibrierungsintervall 12 Stunden und der Alarm wird ausgelöst, wenn nach 12 Stunden keine Kalibrierung durchgeführt wurde.
RDO Cap Life (Lebensdauer der RDO-Kappe) (nur RDO)	RDO Cap Life 0,0 Serial Number (Seriennummer) 0	Zeigen Sie die verbleibende Lebensdauer der Kappe der RDO optischen Sonde für gelösten Sauerstoff in Tagen und die Seriennummer an.

### Einstellung für Luftdruckkompensation

Die Orion Star A223 RDO/DO-Messgeräte verfügen über ein integriertes Barometer, das für die automatische Druckkompensation von Messwerten für gelösten Sauerstoff verwendet werden kann. Der Luftdruck für die automatische Druckkompensation von Messwerten für gelösten Sauerstoff kann auch manuell eingegeben werden. Dies ist z. B. nützlich, wenn der gelöste Sauerstoff mit einer eingetauchten Sonde oder in einem druckbeaufschlagten Behälter gemessen wird. Der Druckwert muss in mmHg eingegeben werden.

1 mmHg = 0,03937 inHg = 1,3332 hPa (mbar) = 0,01934 psi

### Einstellung der Salinitätskorrektur

Die Orion Star A223 RDO/DO-Messgeräte können eine automatische Salinitätskorrektur von Messwerten für gelösten Sauerstoff (in mg/l) durchführen, wenn der Salinitätswert der Probe im Einstellungsmenü manuell in ppt (Teile pro tausend Teile) eingegeben wurde.

Leitfähigkeit bei 20 °C (mS/cm)	Wert für Salinitäts- korrektur (ppt)	Leitfähigkeit bei 20 °C (mS/cm)	Wert für Salinitäts- korrektur (ppt)	Leitfähigkeit bei 20 °C (mS/cm)	Wert für Salinitäts- korrektur (ppt)
5	3	20	13	35	25
6	4	21	14	36	25
7	4	22	15	37	26
8	5	23	15	38	27
9	6	24	16	39	28
10	6	25	17	40	29
11	7	26	18	42	30
12	8	27	18	44	32
13	8	28	19	46	33
14	9	29	20	48	35
15	10	30	21	50	37
16	10	31	22	52	38
17	11	32	22	54	40
18	12	33	23	56	42
19	13	34	24		

Berechnet anhand der International Oceanographic Tables, Vol. 1, National Institute of Oceanography of Great Britain, Womley, Godaming, Surrey, England und Unesco, Paris 1971

## Menü "Temperature"

Die tragbaren Messgeräte der Orion Star A220 Serie bieten ein Temperaturmenü, in dem die Temperatureinstellungen für jeden Kanal angepasst werden können. Sie können manuell einen Temperaturwert eingeben, "°C" oder "°F" als Temperatureinheit auswählen und eine Temperaturkalibrierung für ATC-Sonden, Leitfähigkeitssonden oder Sonden für gelösten Sauerstoff mit integrierter Temperatur durchführen.

Messgerät- modell	Kanal	Menü "Temperature"	Menüoptionen
Star A221 pH- Messgerät	pH Channel	<ul> <li>Manual Temp Value (Manueller Temperaturwert)</li> </ul>	Temperaturwert eingeben
		Temperature Unit     (Temperatureinheit)	<ul><li>Celsius</li><li>Fahrenheit</li></ul>
		Temperature Calibration     (Temperaturkalibrierung)	• ATC
	COND Channel	Manual Temp Value	Temperaturwert eingeben
Star A222 Leitfähigkeits- Messgerät		Temperature Unit	<ul><li>Celsius</li><li>Fahrenheit</li></ul>
		Temperature Calibration	• ATC
Star A223 RDO/DO- Messgerät	DO/RDO Channel	Temperature Unit	<ul><li>Celsius</li><li>Fahrenheit</li></ul>
		Temperature Calibration (nur für polarografische Sonde für gelösten Sauerstoff)	<ul> <li>Solution Temperature (Lösungstemperatur)</li> <li>Membrane Temperature (Membrantemperatur)</li> <li>Sol &amp; Mem Temp (Lösungs- und Membrantemperatur)</li> </ul>

### Manueller Temperaturwert

- 1. Drücken Sie im Messmodus die Taste "setup".
- 2. Drücken Sie die Taste ▲, ▼, ◀ oder ▶, um <u>pH Channel</u> oder <u>COND Channel</u> zu markieren, und drücken Sie dann die Taste **f3 (select)**.
- 3. Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um <u>Temperature</u> zu markieren, und drücken Sie dann die Taste **f3 (select)**.
- 4. Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um <u>Manual Temp Value</u> zu markieren, und drücken Sie dann die Taste **f3 (select)**.
- 5. Drücken Sie die Taste **f3 (edit)**, um das Zahleneingabe-Popupfenster zu öffnen, und geben Sie den Temperaturwert der Probe ein.
  - a. Drücken Sie die Taste ▲, ▼, ◀ oder ▶, um eine Zahl, einen Dezimalpunkt oder ein Minuszeichen zu markieren, und drücken Sie dann die Taste f3 (enter), um das markierte Element auszuwählen. Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis der gewünschte Probentemperaturwert im oberen Fensterbereich angezeigt wird.
- 0 1 2 . 3 4 5 6 7 8 9 backspace
- b. Drücken Sie die Taste **f2 (done)**, um den Wert zu speichern und das Zahleneingabe-Fenster zu schließen.
- 6. Drücken Sie die Taste **f1 (back)**, um zum Temperatur-Hauptmenü zurückzukehren. Mit der Taste **measure (esc)** gelangen Sie zum Messmodus zurück.

### Temperatureinheit

- 1. Drücken Sie im Messmodus die Taste "setup".
- Drücken Sie die Taste ▲, ▼, ◀ oder ▶, um <u>pH Channel, COND Channel</u> oder <u>DO/RDO Channel</u> zu markieren, und drücken Sie dann die Taste f3 (select).
- 3. Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um <u>Temperature</u> zu markieren, und drücken Sie dann die Taste **f3 (select)**.
- Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um <u>Temperature Unit</u> zu markieren, und drücken Sie dann die Taste f3 (select).
- Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um <u>Celsius</u> oder <u>Fahrenheit</u> zu markieren, und drücken Sie dann die Taste f3 (select).
- 6. Drücken Sie die Taste measure (esc), um zum Messmodus zurückzukehren.

### Kalibrierung der Temperatur

Bei den tragbaren Messgeräten der Orion Star A220 Serie kann eine Temperaturkalibrierung für die ATC-Sonde, die Leitfähigkeitssonde mit integrierter Temperatur oder die polarografische Sonde für gelösten Sauerstoff mit integrierter Temperatur durchgeführt werden, wenn die Sonde mit dem Messgerät verbunden ist. Verwenden Sie die Funktion für die Temperaturkalibrierung nur, wenn es erforderlich ist, da das Messgerät eine relative Temperaturgenauigkeit von ±0,1 °C bietet und ATC-Sonden variierende Genauigkeiten besitzen, in der Regel ±0,5 °C bis ±2 °C. Da die während der Kalibrierung berechnete Temperaturverschiebung auf alle zukünftigen Temperaturmessungen angewendet wird, kalibrieren Sie die Temperatur neu, wenn eine andere ATC-Sonde verwendet wird.

- 1. Drücken Sie im Messmodus die Taste "setup".
- 2. Drücken Sie die Taste ▲, ▼, ◀ oder ▶, um <u>pH Channel</u>, <u>COND Channel</u> oder <u>DO/RDO Channel</u> zu markieren, und drücken Sie dann die Taste **f3 (select)**.
- Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um <u>Temperature</u> zu markieren, und drücken Sie dann die Taste **f3 (select)**.
- Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um <u>Temperature Calibration</u> zu markieren, und drücken Sie dann die Taste **f3 (select)**.
- Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um <u>ATC</u> zu markieren, und drücken Sie dann die Taste f3 (select).
  - a. Wenn Sie das Star A223 Messgerät verwenden, drücken Sie die Taste ▲ oder
     ▼, um "Solution Temperature", "Membrane Temperature" oder "Sol & Mem Temperature" zu markieren, und drücken Sie dann die Taste f3 (select).
- Platzieren Sie die ATC-Sonde und/oder die Sonde in einer Lösung mit einer bekannten, stabilen Temperatur. Für die Messung und Verifizierung der Temperatur sollten zwei auf NIST rückführbare Thermometer verwendet werden.
- Warten Sie, bis sich der Temperaturwert auf dem Messgerät stabilisiert, und drücken Sie dann die Taste **f3 (edit)**, um das Zahleneingabe-Popupfenster zu öffnen und den Temperaturwert einzugeben.
  - a. Drücken Sie die Taste ▲, ▼, ◀ oder ▶, um eine Zahl, einen Dezimalpunkt oder ein Minuszeichen zu markieren, und drücken Sie dann die Taste f3 (enter), um das markierte Element auszuwählen. Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis der gewünschte Temperaturwert im oberen Fensterbereich angezeigt wird.
  - b. Drücken Sie die Taste **f2 (done)**, um das Zahleneingabe-Fenster zu schließen.
- 8. Drücken Sie die Taste f2 (accept), um den eingegebenen Temperaturwert zu speichern.
- 9. Drücken Sie die Taste **f1 (meas)** (Messen), um zum Messmodus zurückzukehren.

# Einstellungsmenü "Instrument Settings"

Im Menü "Instrument Settings" können Sie Messgeräteeinstellungen für folgende Parameter aktualisieren: Datenübertragung, Datenerfassung, Datum und Uhrzeit, Sprache, Töne, Anzeigekontrast und automatische Abschaltung.

Geräteein- stellung	Optionen	Details
Export Data (Daten exportieren)	<ul> <li>Printing (Drucken) Off On</li> <li>Comm Setup (Komm Einstellungen) RS232 USB</li> <li>Data Format (Datenformat) Printer (Drucker) PC (CSV)</li> <li>Comm Config (Komm Konfiguration) 1200 9600 2400 19200 4800 38400</li> </ul>	Öffnen Sie das Datenexportmenü, um Einstellungen für die Datenübertragung zum Exportieren von Messungs- und Kalibrierungsinformationen an einen Drucker oder Computer festzulegen. Aktivieren Sie die Funktion "Printing", um die Datenübertragung vom Messgerät an ein externes Gerät zuzulassen, wählen Sie als Format "Printer" (Standardtext) oder "PC" (Komma-getrennter Text) aus und stellen Sie die Baudrate des Messgeräts so ein, dass sie der Baudrate des Druckers oder Computers entspricht. Das Messgerät erkennt automatisch, wenn ein RS232- oder USB-Kabel an einen Anschluss des Messgeräts angeschlossen ist.
Data Log (Datenprotokoll)	<ul><li>Off</li><li>On</li></ul>	Schalten Sie die Datenerfassung ein, um Messdaten gemäß dem ausgewählten Lesetyp im Datenprotokoll zu speichern.
Date and Time (Datum und Uhrzeit)	<ul> <li>Date (Datum) DD/MM/YY (TT/MM/JJ) MM/DD/YY (MM/TT/JJ) Date: 01/01/12</li> <li>Time (Uhrzeit) 12 Hour Clock (12-Stunden-Uhr) Time: 02:30 PM 24 Hour Clock (24-Stunden-Uhr) Time: 14:30</li> </ul>	Legen Sie unter der Einstellung "Date" das Datumsformat als Tag/Monat/Jahr (DD/MM/YY) oder Monat/Tag/Jahr (MM/DD/YY) fest und geben Sie dann die Werte für den Tag, den Monat und das Jahr ein. Legen Sie unter der Einstellung "Time" das Zeitformat als 12- oder als 24-Stunden-Uhrzeit fest und geben Sie dann die Werte für die Stunden und Minuten ein.
Language (Sprache)	<ul> <li>English</li> <li>Espanol</li> <li>Deutsch</li> <li>Français</li> <li>Italiano</li> <li>中文(Chinesisch)</li> </ul>	Legen Sie die Sprache für die Benutzeroberfläche des Messgeräts fest. Weitere Sprachen (einschließlich Portugiesisch und Koreanisch) sind über Software-Updates auf unserer Website unter www.thermofisher.com/OrionMeters verfügbar.
Key Press Beep (Tastenton)	• Off • On	Aktivieren oder deaktivieren Sie die Ausgabe eines Tons, wenn eine Taste am Messgerät gedrückt wird.
Alarm Beep (Alarmton)	<ul><li>Off</li><li>On</li></ul>	Aktivieren oder deaktivieren Sie die Ausgabe eines Tons, wenn ein Alarm aktiviert wird.
Contrast (Kontrast)		Erhöhen oder verringern Sie den Anzeigekontrast, um die Sichtbarkeit des Displays je nach den Lichtbedingungen zu verbessern.
Auto Shut Off (Autom. Abschaltung)	<ul><li>Off</li><li>On</li></ul>	Wenn Sie diese Funktion aktivieren, schaltet sich das Messgerät automatisch aus, nachdem 20 Minuten lang keine Taste gedrückt wurde.

# Menü "Log View"

Über das Menü "Log View" (Protokollansicht) können Sie auf das Datenprotokoll und das Kalibrierungsprotokoll zugreifen. Alle Informationen in den Daten- und Kalibrierungsprotokollen sind durch den nichtflüchtigen Speicher des Messgeräts geschützt, sodass die Informationen auch auf dem Messgerät gespeichert bleiben, wenn es nicht mit einer Stromquelle verbunden ist.

### Data Log

Die tragbaren Messgeräte der Orion Star A220 Serie bieten ein Datenprotokoll mit 1000 Einträgen. Jeder Eintrag beinhaltet die aktiv angezeigten Messungen, abhängig vom Messgerätmodell und der Anzeigekonfiguration mit Datums- und Zeitstempel. Wenn die Funktion "Data Log" aktiviert ist, legt der für jeden angezeigten Kanal ausgewählte Lesetyp ("Auto-Read" oder "Continuous") fest, wie lange der Eintrag im Datenprotokoll gespeichert bleibt.

- 1. Drücken Sie im Messmodus die Taste "setup".
- Drücken Sie die Taste ▲, ▼, ◀ oder ▶, um <u>View Log</u> zu markieren, und drücken Sie dann die Taste f3 (select).
- 3. Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um <u>Data Log</u> zu markieren, und drücken Sie dann die Taste **f2 (select)**.
- 4. Das Messgerät zeigt eine Liste von Datenprotokolleinträgen an. In der Liste werden die fortlaufenden Nummern der Einträge sowie das Datum und die Uhrzeit angezeigt, zu denen sie gespeichert wurden.
- 5. So zeigen Sie Messungsinformationen für einen bestimmten Eintrag an:
  - a. Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um einen Dateneintrag zu markieren, und drücken Sie dann die Taste **f2 (select)**.
  - b. Drücken Sie die Taste **f1 (back)**, um zur Liste der Einträge im Datenprotokoll zurückzukehren.
- 6. So exportieren Sie das Datenprotokoll auf einen Drucker oder Computer:
  - a. Drücken Sie die Taste f3 (options) und danach die Taste ▲ oder ▼, um Log Export (Protokoll exportieren) zu markieren, und drücken Sie dann die Taste f2 (accept).
  - b. Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um <u>Today</u> (Heute), <u>Last 10</u> (Letzte 10), <u>Range</u> (Bereich) oder <u>All</u> (Alle) zu markieren, und drücken Sie dann die Taste **f2 (accept)**.
    - i. Wenn Sie "Range" auswählen, drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um die Nummer des ersten (<u>from</u> (von)) und letzten (to (bis)) Eintrags zu markieren, den Sie exportieren möchten. Bearbeiten Sie dann im Zahleneingabe-Popupfenster die Nummern und drücken Sie die Taste f2 (accept), um den eingegebenen Bereich zu speichern.
  - c. Drücken Sie die Taste f2 (yes), um zu bestätigen, dass das Messgerät mit einem Drucker oder Computer verbunden ist. Das Messgerät kehrt automatisch zur Liste der Datenprotokolleinträge zurück, nachdem der Export abgeschlossen ist.

- 7. So löschen Sie den Datenprotokollspeicher:
  - a. Drücken Sie die Taste f3 (options) und danach die Taste ▲ oder ▼, um Log <u>Clear</u> (Protokoll löschen) zu markieren, und drücken Sie dann die Taste f2 (accept).
  - b. Drücken Sie die Taste **f2 (yes)**, um das Löschen des gesamten Datenprotokolls aus dem Speicher des Messgeräts zu bestätigen.
  - c. Drücken Sie die Taste **f3 (edit)**, geben Sie im Zahleneingabe-Popupfenster das Standardkennwort für das Messgerät ein (111111) und drücken Sie die Taste **f2** (done).
  - d. Drücken Sie die Taste **f2 (accept)**, und warten Sie, bis das Datenprotokoll gelöscht wird.

### **Calibration Log**

Die Messgeräte der Orion Star A220 Serie speichern die bis zu zehn letzten Kalibrierungen pro Kanal.

- 1. Drücken Sie im Messmodus die Taste "setup".
- Drücken Sie die Taste ▲, ▼, ◀ oder ▶, um <u>View Log</u> zu markieren, und drücken Sie dann die Taste f3 (select).
- 3. Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um <u>Calibration Log</u> (Kalibrierungsprotokoll) zu markieren, und drücken Sie dann die Taste **f2 (select)**.
- Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um <u>pH-Channel</u>, <u>Conductivity-Channel</u> oder <u>DO/RDO-Channel</u> zu markieren, und drücken Sie dann die Taste **f2 (select)**.
  - a. Wenn Sie "pH-Channel" ausgewählt haben, drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um <u>pH, RmV</u> oder <u>ORP</u> zu markieren, und drücken Sie die dann Taste **f2 (select)**.
  - b. Wenn Sie "Conductivity-Channel" ausgewählt haben, drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um <u>Conductivity</u>, <u>Resistivity</u>, <u>TDS</u> oder <u>Salinity</u> zu markieren, und drücken Sie dann die Taste **f2 (select)**.
  - c. Wenn Sie "DO/RDO-Channel" ausgewählt haben, drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um <u>DO</u> oder <u>RDO</u> zu markieren, und drücken Sie dann die Taste **f2** (select).
- Das Messgerät zeigt eine Liste von Kalibrierungen f
  ür den ausgew
  ählten Kanal und Kalibrierungsmodus an. In der Liste werden die fortlaufenden Nummern des Kalibrierungsprotokolls sowie das Datum und die Uhrzeit angezeigt, zu denen die Kalibrierung durchgef
  ührt wurde.
- Um detaillierte Informationen zu einer bestimmten Kalibrierung anzuzeigen, drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um eine Kalibrierung zu markieren, und drücken Sie dann die Taste f2 (select).
  - a. Um die Kalibrierung auf einen Drucker oder Computer zu exportieren, drücken Sie die Taste **f2 (print)** (Drucken).

******	
Norme Scientific (d	0 2011
Main ph	
Deter 3/3	3001030
aw but	1+24
Calibration Babert	
17/25/16 18:45:50	
Sorut 1	112-112-11-112-1
PH .	2100 BH
21V	290+5 mV
Temperature	25.U C
Foint J.	Par-2379-213
рн	4.01 DH
a17	174.3 mV
Temperature	25.H C
Point 3	
p⊞.	7.00 p旺
a(7	0.0 mV
Temperature	25.0 C
Point #	
p/H	10.01 58
24	-173.6 mW
Temperature	25.0 C
Point 5	
EG .	12.00 08
677	-289.4 mW
Temperature	25.0 C
Slopel	5717 5
Slope?	98.5 9
flope3	97.5 *
8Lope4	38.4 *
81	1.5 mV
8.7	0.0 00
<b>E</b> 3	0.0 mV
6.4	1.7 mV
Average Slope	32.0 %
Calibration	#3
Operator	
Signature	

Beispiel für ein exportiertes Kalibrierungsprotokoll, Datenformat "Printer":

# Menü "Diagnostics"

Im Menü "Diagnostics" können Sie das Messgerät zurücksetzen, die Elektrodenstabilität prüfen, einen Selbsttest des Messgeräts durchführen sowie Seriennummern und Softwareversionen des Messgeräts anzeigen.

- Factory Reset (Zurücksetzen auf Werkseinstellungen): Alle Einstellungen des Messgeräts werden auf die Standardwerte zurückgesetzt. Das Datenprotokoll, Kalibrierungsprotokoll und Methoden werden gelöscht. Verwenden Sie das Standardkennwort für das Messgerät 111111, um den Rücksetzvorgang abzuschließen.
- User Reset (Benutzer-Reset): Alle kanalspezifischen Mess-, Kalibrierungs- und Alarmeinstellungen sowie die Geräteeinstellungen werden auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt und Methoden werden gelöscht. Das Datenprotokoll und das Kalibrierungsprotokoll bleiben erhalten.
- Self Test (Selbsttest): Prüft die Genauigkeit des Messgeräts. Ein Selbsttest wird automatisch auch bei jedem Einschalten des Messgeräts durchgeführt.
- Stability Test (Stabilitätstest): Prüft die Stabilität einer Elektrode, indem die Drift und das Rauschen des Roh-Eingangsmesswerts pro Minute gemessen werden.
- About Meter (Info zum Messgerät): Zeigt das Modell, die Seriennummer und die Softwareversion des Messgeräts an.

### Verfahren zur Durchführung des Selbsttests für das Messgerät

- 1. Drücken Sie im Messmodus die Taste "setup".
- 2. Drücken Sie die Taste ▲, ▼, ◀ oder ▶, um <u>Diagnostics</u> zu markieren, und drücken Sie dann die Taste **f3 (select)**.
- Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um <u>Self Test</u> zu markieren, und drücken Sie dann die Taste f2 (select).
- 4. Trennen Sie alle Elektroden und Sonden vom Messgerät, bringen Sie ggf. die BNC-Kurzschlusskappe am BNC-Eingang an, und drücken Sie die Taste **f2 (yes)**.
- 5. Drücken Sie die Taste f2 (yes), um den Selbsttest zu starten.
- Das Messgerät führt den Selbsttest durch. Wenn <u>Self Test Passed</u> (Selbsttest bestanden) angezeigt wird, drücken Sie die Taste **f1 (esc)**, und das Messgerät wechselt automatisch in den Messmodus.

### Verfahren zur Verifizierung des Messgeräts (nur pH-Kanal)

- Nachdem Sie der Selbsttest abgeschlossen wurde, kehrt das Messgerät in den Messmodus zurück. Lassen Sie alle Elektroden und Sonden vom Messgerät getrennt und belassen Sie die BNC-Kurzschlusskappe am BNC-Eingang des Messgeräts.
- Stellen Sie den Messmodus auf "pH" ein. Das Messgerät sollte konstant einen pH-Wert von 7,000 ±0,002 anzeigen.
  - a. Wenn das Messgerät keinen konstanten pH-Wert von 7,000 ±0,002 anzeigt, führen Sie eine Ein-Punkt-pH-Kalibrierung mit am BNC-Eingang angebrachter BNC-Kurzschlusskappe durch. Stellen Sie den pH-Wert auf 7,000 und den Steigungswert auf 100,0 ein. Ausführliche Anweisungen finden Sie im Abschnitt "pH-Kalibrierung".
- 3. Stellen Sie den Messmodus auf "mV" ein. Das Messgerät sollte konstant einen Wert von 0,0 mV ±0,2 mV anzeigen.
  - a. Wenn das Messgerät mit am BNC-Eingang angebrachter BNC-Kurzschlusskappe keinen konstanten Messwert von 0,0 mV ±0,2 mV anzeigt, wenden Sie sich an den technischen Kundendienst.
#### Verfahren für den Elektrodenstabilitätstest

- 1. Drücken Sie im Messmodus die Taste "setup".
- 2. Drücken Sie die Taste ▲, ▼, ◀ oder ▶, um <u>Diagnostics</u> zu markieren, und drücken Sie dann die Taste **f3 (select)**.
- Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um <u>Stability Test</u> zu markieren, und drücken Sie dann die Taste f2 (select).
- 4. Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um <u>pH-Channel, Conductivity-Channel</u> oder <u>DO/RDO- Channel</u> zu markieren, und drücken Sie dann die Taste **f2 (next)**.
- 5. Stellen Sie sicher, dass die zu prüfende Sonde oder Elektrode an den im vorherigen Schritt ausgewählten Kanal angeschlossen ist, und drücken Sie die Taste **f2 (yes)**.
- 6. Platzieren Sie die Elektrode oder die Sonde in einer geeigneten Lösung mit einer stabilen Temperatur, und drücken Sie die Taste **f2 (yes)**.
  - a. Zum Testen einer pH-Elektrode wird der Thermo Scientific Orion pH 7,00 Puffer (Bestell-Nr. 910107, 910760 oder 910710) empfohlen.
  - b. Zum Testen einer ORP-Elektrode wird der Thermo Scientific Orion ORP-Standard (Bestell-Nr. 967901 oder 967961) empfohlen.
  - c. Zum Testen der meisten Leitfähigkeitssonden wird der Thermo Scientific Orion 1413 μS Leitfähigkeitsstandard (Bestell-Nr. 011007 oder 01100710) empfohlen. Zum Testen von Leitfähigkeitssonden für ultrareines Wasser wird der Thermo Scientific Orion 100 μS Leitfähigkeitsstandard (Bestell-Nr. 011008) empfohlen.
  - d. Zum Testen von RDO optischen und polarografischen Sonden für gelösten Sauerstoff wird eine vorbereitete wassergesättigte Luftkalibrierhülse empfohlen.
- 7. Das Messgerät führt den Stabilitätstest durch und zeigt die Drift und das Rauschen des Roh-Eingangsmesswerts auf dem Display an.
- Das Messgerät zeigt entweder <u>Stability Test Passed</u> (Stabilitätstest bestanden) oder <u>Stability Test Failed</u> (Stabilitätstest fehlgeschlagen) an. Drücken Sie die Taste **f1** (esc), um zum Messmodus zurückzukehren.

# 4

## **KAPITEL 4** Verwendung des pH-Kanals

Verwenden Sie das Orion Star A221 pH-Messgerät, um den pH-Wert, mV, relative mV, ORP und die Temperatur zu messen. Das folgende Kapitel enthält Anweisungen zur Kalibrierung des Systems und zum Messen dieser Parameter.

#### Vorbereitung des Messgeräts und der Elektrode

- 1. Machen Sie sich mit der allgemeinen Funktionsweise des Messgeräts vertraut und bereiten Sie das Messgerät und das Zubehör gemäß den Anweisungen in Kapitel 2, Grundlagen des Messgeräts vor.
- Beachten Sie die Anweisungen in Kapitel 3, Einstellungsmenüs des Messgeräts, um Mess- und Kalibrierungseinstellungen im Einstellungsmenü für den pH-Kanal sowie Einstellungen für die Datenübertragung, das Datenprotokoll, Datum und Uhrzeit, die Sprache, Töne, den Anzeigekontrast und die automatische Abschaltung im Einstellungsmenü "Instrument Settings" anzupassen.
- Schließen Sie alle benötigten Elektroden, Sonden und Sensoren an die entsprechenden Eingänge des Messgeräts an.
  - a. Schließen Sie eine pH- oder ORP-Elektrode an den BNC-Eingang des Messgeräts an.
  - Schließen Sie eine ATC-Temperatursonde an den 8-poligen Mini-DIN-Eingang des Messgeräts an.
  - c. Schließen Sie eine Halbzellen-Referenzelektrode an den Rundsteckverbinder-Eingang des Messgeräts an (wenn eine Halbzellen-Messelektrode mit BNC-Stecker verwendet wird).
- 4. Bereiten Sie alle angeschlossenen Elektroden wie in den Elektrodenhandbüchern beschrieben für den Gebrauch vor.

#### Verfahren für die pH-Kalibrierung

Bei den Orion Star A221 pH-Messgeräten können Sie eine pH-Kalibrierung anhand von einem bis fünf pH-Puffern mithilfe von einfach zu befolgenden Anweisungen auf dem Bildschirm durchführen, die Sie beim Kalibrierungsvorgang unterstützen.

Verwenden Sie stets frische pH-Puffer und wählen Sie Puffer, die den pH-Wert der Probe und zusätzlich eine bis drei pH-Einheiten abdecken. Bereiten Sie die pH-Elektrode gemäß den Anweisungen im Handbuch zur Elektrode vor. Schließen Sie alle Elektroden, die Sie verwenden möchten, an die entsprechenden Eingänge des Messgeräts an.

Stellen Sie sicher, dass der Messmodus des Messgeräts auf pH eingestellt ist.

- 1. Drücken Sie die Taste f1 (cal), um die Kalibrierung zu starten.
- Spülen Sie die pH-Elektrode und jegliche anderen Elektroden, die Sie verwenden, mit destilliertem Wasser ab, und tupfen Sie sie vorsichtig mit einem fusselfreien Tuch trocken, um überschüssiges Wasser zu entfernen. Platzieren Sie die Elektroden dann in dem pH-Puffer.
- Wenn die Elektrode und der Puffer bereit sind, drücken Sie die Taste f3 (start) (Start).
- Warten Sie, bis sich der pH-Wert auf dem Messgerät stabilisiert, und f
  ühren Sie dann einen der folgenden Vorg
  änge aus:
  - a. Drücken Sie die Taste **f2 (accept)**, um den von der Funktion f
    ür die automatische Puffererkennung ermittelten pH-Wert des Puffers zu 
    übernehmen. oder
  - b. Drücken Sie die Taste **f3 (edit)**, um das Zahleneingabe-Popupfenster zu öffnen, und geben Sie den pH-Wert des Puffers manuell ein.
    - i. Drücken Sie die Taste ▲, ▼, ◀ oder ▶, um eine Zahl oder einen Dezimalpunkt zu markieren. Drücken Sie die dann die Taste "f3 (enter)", um das markierte Element auszuwählen und wiederholen Sie diesen Vorgang, bis der gewünschte Wert im oberen Bereich des Fensters erscheint.
    - ii. Drücken Sie die Taste "f2 (done)", um den Wert zu speichern und das Zahleneingabe-Fenster zu schließen.
    - iii. Drücken Sie die Taste "f2 (accept)", um den manuell eingegebenen Wert zu übernehmen.
- 5. Drücken Sie die Taste f2 (next), um mit dem nächsten pH-Puffer fortzufahren, und wiederholen Sie die Schritte 2 bis 4, oder drücken Sie die Taste f3 (cal done) (Kal. abgeschlossen), um die Kalibrierung zu speichern und zu beenden. Wenn Sie fünf Puffer verwenden, wird die Kalibrierung nach der Übernahme des fünften Werts automatisch gespeichert und beendet.
  - a. Wenn Sie eine Ein-Punkt-Kalibrierung durchführen, drücken Sie die Taste f2 (accept), um den angezeigten Steigungswert zu übernehmen, oder drücken Sie die Taste f3 (edit) und geben Sie in das Zahleneingabe-Popupfenster einen neuen Steigungswert ein. Drücken Sie dann die Taste f2 (done) und danach die Taste f2 (accept).
- 6. Das Messgerät zeigt die Kalibrierungsübersicht einschließlich der Steigung an und exportiert die Daten in das Kalibrierungsprotokoll. Drücken Sie die Taste f1 (meas), um in den Messmodus zu wechseln, oder drücken Sie die Taste f2 (print), um die Kalibrierungsdaten an einen Drucker oder einen Computer zu übertragen.

## Testen einer pH-Elektrode für die automatische Puffererkennung

Überprüfen Sie mit dem folgenden Verfahren, ob der mV-Rohmesswert der pH-Elektrode innerhalb von einer

pH-Einheit (±59 mV) vom theoretischen mV-Messwert des pH-Puffers liegt. Damit prüfen Sie,

ob die verwendete pH-Elektrode die automatische Puffererkennung durchführen kann.

- 1. Bereiten Sie die pH-Elektrode wie im Handbuch zur Elektrode beschrieben vor. Stellen Sie den Messmodus des Messgeräts auf "mV" ein.
- Spülen Sie die pH-Elektrode mit destilliertem Wasser ab und tupfen Sie sie mit einem fusselfreien Tuch trocken. Platzieren Sie die Elektrode dann in einem Puffer mit einem pH-Wert von 4,01 bei ca. 25 °C.
- 3. Warten Sie, bis sich die Messung stabilisiert und notieren Sie sich den mV-Wert des pH 4,01-Puffers, wenn die Messung stabil ist.
- 4. Entfernen Sie die pH-Elektrode aus dem pH 4,01-Puffer.
- Spülen Sie die pH-Elektrode mit destilliertem Wasser ab und tupfen Sie sie mit einem fusselfreien Tuch trocken. Platzieren Sie die Elektrode dann in einem Puffer mit einem pH-Wert von 7,00 bei ca. 25 °C.
- 6. Warten Sie, bis sich die Messung stabilisiert und notieren Sie sich den mV-Wert des pH 7,00-Puffers, wenn die Messung stabil ist.
- Der mV-Messwert der pH-Elektrode sollte in pH 4-Puffer +117 bis +236 mV und in pH 7-Puffer -59 bis +59 mV betragen. Wenn die mV-Messwerte in den richtigen Bereichen liegen, kann die pH-Elektrode die automatische Puffererkennung durchführen. Wenn die mV-Messwerte nicht in den richtigen Bereichen liegen, geben Sie die pH-Pufferwerte während einer pH-Kalibrierung manuell ein.

# Verfahren für die ORP-Kalibrierung (Modus relative mV)

Bei den Orion Star A221 pH-Messgeräten können Sie eine ORP-Kalibrierung im Modus für relative mV (RmV) mit nur einem Standard mithilfe von einfach zu befolgenden Anweisungen auf dem Bildschirm durchführen, die Sie beim Kalibrierungsvorgang unterstützen.

Verwenden Sie den Thermo Scientific Orion ORP Standard (Bestell-Nr. 967901 oder 967961) oder einen beliebigen anderen ORP-Standard. Bereiten Sie die Elektrode gemäß den Anweisungen im Handbuch zur Elektrode vor. Schließen Sie alle Elektroden, die Sie verwenden möchten, an die entsprechenden Eingänge des Messgeräts an.

Stellen Sie sicher, dass der Messmodus des Messgeräts auf RmV eingestellt ist.

- 1. Drücken Sie die Taste f1 (cal), um die Kalibrierung zu starten.
- Spülen Sie die Elektrode und jegliche anderen Elektroden, die Sie verwenden, mit destilliertem Wasser ab, und tupfen Sie sie vorsichtig mit einem fusselfreien Tuch trocken, um überschüssiges Wasser zu entfernen. Platzieren Sie die Elektroden dann in dem Standard.
- 3. Wenn die Elektrode und der Standard bereit sind, drücken Sie die Taste f3 (start).
- Warten Sie, bis sich der mV-Wert auf dem Messgerät stabilisiert (durch das blinkende Symbol stabilizing oder das konstant angezeigte Symbol ready angezeigt), und führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - a. Drücken Sie die Taste **f2 (accept)**, um den mV-Wert zu übernehmen. oder
  - Drücken Sie die Taste f3 (edit), um das Zahleneingabe-Popupfenster zu öffnen und den bei der gemessenen Temperatur erwarteten mV-Wert manuell einzugeben.
    - i. Drücken Sie die Taste ▲, ▼, ◀ oder ▶, um eine Zahl, einen Dezimalpunkt oder ein Minuszeichen zu markieren. Drücken Sie die dann die Taste f3 (enter), um das markierte Element auszuwählen und wiederholen Sie diesen Vorgang, bis der gewünschte Wert im oberen Bereich des Fensters erscheint.
    - ii. Drücken Sie die Taste **f2 (done)**, um den Wert zu speichern und das Zahleneingabe-Fenster zu schließen.
    - iii. Drücken Sie die Taste f2 (accept), um den manuell eingegebenen Wert zu übernehmen.
- 5. Das Messgerät zeigt die Kalibrierungsübersicht einschließlich der mV-Verschiebung an und exportiert die Daten in das Kalibrierungsprotokoll. Drücken Sie die Taste f1 (meas), um in den Messmodus zu wechseln, oder drücken Sie die Taste f2 (print), um die Kalibrierungsdaten an einen Drucker oder einen Computer zu übertragen.

#### Kalibrierverfahren für ORP (E<sub>H</sub>-Einheiten)

Bei den Orion Star A221 pH-Messgeräten können Sie eine automatische Ein-Punkt-ORP-Kalibrierung auf den EH-Wert (bezogen auf eine Standard-Wasserstoffelektrode, 420 mV bei 25 °C) durchführen. Sie benötigen dafür folgendes Zubehör:

- Thermo Scientific Orion ORP-Standard (Bestell-Nr. 967901 oder 967961)
- Thermo Scientific Orion ORP-Elektrode (Bestell-Nr. 9678BNWP, 9778BNWP, 9180BNMD oder 9179BNMD)
- Thermo Scientific Orion 4 M KCI Fülllösung (Bestell-Nr. 900011) oder 4 M KCI Gel (in der 9179BNMD Elektrode)

Der Orion ORP Standard ist ungefährlich, stabil und altert nicht, sodass er einen idealen Standard für jedes ORP-Messsystem darstellt. Verwenden Sie stets frischen ORP-Standard. Bereiten Sie die ORP-Elektrode gemäß den Anweisungen im Handbuch zur Elektrode vor. Schließen Sie alle Elektroden, die Sie verwenden möchten, an die entsprechenden Eingänge des Messgeräts an.

Stellen Sie sicher, dass der Messmodus des Messgeräts auf ORP eingestellt ist.

- 1. Drücken Sie die Taste f1 (cal), um die Kalibrierung zu starten.
- Spülen Sie die Elektrode und jegliche anderen Elektroden, die Sie verwenden, mit destilliertem Wasser ab, und tupfen Sie sie vorsichtig mit einem fusselfreien Tuch trocken, um überschüssiges Wasser zu entfernen. Platzieren Sie die Elektroden dann in dem Standard.
- 3. Wenn die Elektrode und der Standard bereit sind, drücken Sie die Taste f3 (start).
- Warten Sie, bis sich der mV-Wert auf dem Messgerät stabilisiert (durch das blinkende Symbol *stabilizing* oder konstant angezeigte Symbol *ready* angezeigt). Sobald der mV-Wert stabil ist, drücken Sie die Taste f2 (accept).
- Das Messgerät zeigt die Kalibrierungsübersicht einschließlich der mV-Verschiebung an und exportiert die Daten in das Kalibrierungsprotokoll. Drücken Sie die Taste f1 (meas), um in den Messmodus zu wechseln, oder drücken Sie die Taste f2 (print), um die Kalibrierungsdaten an einen Drucker oder einen Computer zu übertragen.

#### Messvorgang

Bereiten Sie die Elektroden gemäß den Anweisungen in den Elektrodenhandbüchern vor. Schließen Sie alle Elektroden, die Sie verwenden möchten, an die entsprechenden Eingänge des Messgeräts an. Stellen Sie sicher, dass die Elektroden vor kurzem kalibriert wurden und ordnungsgemäß funktionieren.

Vergewissern Sie sich, dass der Messmodus des Messgeräts auf den gewünschten Messparameter eingestellt ist.

- Spülen Sie die Elektroden mit destilliertem Wasser oder einer geeigneten Lösung ab. Tupfen Sie sie danach vorsichtig mit einem fusselfreien Tuch trocken, um überschüssiges Wasser zu entfernen, und platzieren Sie die Elektroden in der Probe.
- 2. Starten Sie die Messung und warten Sie, bis der Messwert sich stabilisiert oder die festgelegte Zeitspanne abgelaufen ist.
  - a. Auto-Read: Drücken Sie die Taste measure (esc), um die Messung zu starten.
  - b. Continuous: Messungen werden im Messmodus sofort gestartet.
- 3. Wenn die Messung stabil ist oder die festgelegte Zeit erreicht, erfassen Sie alle relevanten Parameter.
  - Auto-Read: Wenn die Messung stabil ist, wird sie auf dem Display eingefroren und das AR-Symbol wird durchgängig angezeigt. Wenn die Datenprotokollierungsfunktion aktiviert ist, wird die Messung in das Datenprotokoll exportiert.
  - b. Continuous: Das blinkende Symbol *stabilizing* ändert sich zum konstant angezeigten Symbol *ready*, wenn die Messung stabil ist. Wenn die Datenprotokollierungsfunktion aktiviert ist, drücken Sie die Taste log/print, um die Messung in das Datenprotokoll zu exportieren.
- 4. Entfernen Sie die Elektroden aus der Probe und spülen Sie sie mit destilliertem Wasser oder einer geeigneten Lösung ab. Tupfen Sie sie danach vorsichtig mit einem fusselfreien Tuch trocken, um überschüssiges Wasser zu entfernen, und platzieren Sie sie in der nächsten Probe.
- 5. Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 4 für alle Proben. Nachdem alle Proben gemessen wurden, bewahren Sie die Elektroden gemäß den Anweisungen in den Elektrodenhandbüchern auf.



## KAPITEL 5 Verwendung des Leitfähigkeits-Kanals

Verwenden Sie das Orion Star A222 Leitfähigkeits-Messgerät, um die Leitfähigkeit, Salinität, TDS, den spezifischen Widerstand und die Temperatur zu messen. Das folgende Kapitel enthält Anweisungen zum Anschließen von Sonden, zur Kalibrierung des Systems und zum Messen dieser Parameter.

#### Vorbereitung des Messgeräts und der Sonden

- 1. Machen Sie sich mit der allgemeinen Funktionsweise des Messgeräts vertraut und bereiten Sie das Messgerät und das Zubehör gemäß den Anweisungen in Kapitel 2, Grundlagen des Messgeräts vor.
- 2. Beachten Sie die Anweisungen in Kapitel 3, Einstellungsmenüs des Messgeräts, um Mess- und Kalibrierungseinstellungen im Einstellungsmenü für den COND-Kanal sowie Einstellungen für die Datenübertragung, das Datenprotokoll, Datum und Uhrzeit, die Sprache, Töne, den Anzeigekontrast und die automatische Abschaltung im Einstellungsmenü "Instrument Settings" anzupassen.
- 3. Schließen Sie alle benötigten Elektroden, Sonden und Sensoren an die entsprechenden Eingänge des Messgeräts an. a. Schließen Sie eine Leitfähigkeitssonde an den 8-poligen Mini-DIN-Eingang des Messgeräts an. Wenn Sie eine Leitfähigkeitssonde mit integrierter Temperatur verwenden, wird die Temperatur ebenfalls gemessen, wenn Sie die Leitfähigkeitssonde an das Messgerät anschließen.
- 4. Bereiten Sie alle angeschlossenen Sonden wie in den Sondenhandbüchern beschrieben für den Gebrauch vor

#### Verfahren für die Leitfähigkeitskalibrierung

Bei den Orion Star A222 Leitfähigkeits-Messgeräten können Sie eine Kalibrierung der Leitfähigkeit anhand von einem bis fünf Leitfähigkeitsstandards mithilfe von einfach zu befolgenden Anweisungen auf dem Bildschirm durchführen, die Sie beim Kalibrierungsvorgang unterstützen. Alternativ können Sie die zertifizierte Leitfähigkeits-Zellkonstante (K) manuell eingeben.

Verwenden Sie stets frische Standards und wählen Sie Standards, die in etwa die erwartete Leitfähigkeit der Probe aufweisen. Bereiten Sie die Leitfähigkeitssonde gemäß den Anweisungen im Handbuch zur Sonde vor. Schließen Sie alle Sonden, die Sie verwenden möchten, an die entsprechenden Eingänge des Messgeräts an.

Stellen Sie sicher, dass der Messmodus des Messgeräts auf Leitfähigkeit ("Cond.") eingestellt ist.

**Hinweis:** Um eine automatische Kalibrierung durchzuführen, geben Sie die Nenn-Zellkonstante (K) der Leitfähigkeitssonde im kanalspezifischen Einstellungsmenü ein und verwenden Sie die Orion 100  $\mu$ S, 1413  $\mu$ S und/oder 12,9 mS Standards.

- 1. Drücken Sie die Taste f1 (cal), um die Kalibrierung zu starten.
- Spülen Sie die Leitfähigkeitssonde und jegliche anderen Elektroden, die Sie verwenden, mit destilliertem Wasser ab, und tupfen Sie sie vorsichtig mit einem fusselfreien Tuch trocken, um überschüssiges Wasser zu entfernen. Platzieren Sie die Sonde und ggf. die Elektroden danach in dem Leitfähigkeitsstandard.
- 3. Wenn die Sonde und der Standard bereit sind, drücken Sie die Taste f3 (start).
- 4. Warten Sie, bis sich der Wert auf dem Messgerät stabilisiert, und führen Sie dann einen der folgenden Vorgänge aus:
  - Drücken Sie die Taste f2 (accept), um den von der automatischen Standard-Erkennungsfunktion ermittelten Leitfähigkeitswert zu übernehmen (nur mit Orion 100 μS, 1413 μS und 12,9 mS Standards).

oder

- b. Drücken Sie die Taste f3 (edit), um das Zahleneingabe-Popupfenster zu öffnen und den bei der gemessenen Temperatur erwarteten Wert des Leitfähigkeitsstandards manuell einzugeben.
  - i. Drücken Sie die Taste ▲, ▼, ◀ oder ▶, um eine Zahl oder einen Dezimalpunkt zu markieren. Drücken Sie die dann die Taste f3 (enter), um das markierte Element auszuwählen und wiederholen Sie diesen Vorgang, bis der gewünschte Wert im oberen Bereich des Fensters erscheint.
  - ii. Drücken Sie die Taste **f2 (done)**, um den Wert zu speichern und das Zahleneingabe-Fenster zu schließen.
  - iii. Drücken Sie die Taste f2 (accept), um den manuell eingegebenen Wert zu übernehmen.
- 5. Drücken Sie die Taste f2 (next), um mit dem nächsten Standard fortzufahren, und wiederholen Sie die Schritte 2 bis 4, oder drücken Sie die Taste f3 (cal done), um die Kalibrierung zu speichern und zu beenden. Wenn Sie fünf Standards verwenden, wird die Kalibrierung nach der Übernahme des fünften Werts automatisch gespeichert und beendet.
- Das Messgerät zeigt die Kalibrierungsübersicht an und exportiert die Daten in das Kalibrierungsprotokoll. Drücken Sie die Taste **f1 (meas)**, um in den Messmodus zu wechseln, oder drücken Sie die Taste **f2 (print)**, um die Kalibrierungsdaten an einen Drucker oder einen Computer zu übertragen.

## Alternatives Kalibrierungsverfahren mit Eingabe der zertifizierten Zellkonstanten

Wenn Sie das Kalibrierungsverfahren mit Eingabe der zertifizierten Zellkonstanten verwenden, geben Sie den Wert der zertifizierten Zellkonstanten (K) ein, der auf dem Kabel der Leitfähigkeitssonde aufgedruckt oder im Kalibrierungszertifikat angegeben ist.

- 1. Drücken Sie die Taste f1 (cal), um die Kalibrierung zu starten.
- 2. Drücken Sie die Taste f2 (cell K).
- Warten Sie, bis sich der Leitfähigkeitswert auf dem Messgerät stabilisiert, und drücken Sie dann die Taste f3 (edit), um das Zahleneingabe-Popupfenster zu öffnen und den Wert der zertifizierten Zellkonstanten einzugeben.
  - a. Drücken Sie die Taste ▲, ▼, ◀ oder ▶, um eine Zahl oder einen Dezimalpunkt zu markieren. Drücken Sie die dann die Taste f3 (enter), um das markierte Element auszuwählen und wiederholen Sie diesen Vorgang, bis der gewünschte Wert im oberen Bereich des Fensters erscheint.
  - b. Drücken Sie die Taste **f2 (done)**, um den Wert zu speichern und das Zahleneingabe-Fenster zu schließen.
  - c. Drücken Sie die Taste **f2 (accept)**, um den eingegebenen Wert für die Zellkonstante zu übernehmen.
- Drücken Sie die Taste f2 (accept), um die Kalibrierung zu speichern und zu beenden sowie die Daten in das Kalibrierungsprotokoll zu exportieren. Das Messgerät wechselt automatisch in den Messmodus.
- Das Leitfähigkeitsmesssystem ist jetzt kalibriert. Überprüfen Sie die Kalibrierung, indem Sie einen bekannten Leitfähigkeitsstandard messen oder gemäß Ihren Verfahrensanweisungen.

#### Tabelle für Leitfähigkeitsstandards relativ zur Temperatur

Temperatur (°C)	Orion Standard 111,9 mS (mS/cm)	Orion Standard 12,9 mS (mS/cm)	Orion Standard 1413 μS (μS/cm)	Orion Standard 147 μS (μS/cm)	Orion Standard 100 μS (μS/cm)
0	65,10	7,135	776	81	54
1	66,84	7,344	799	83	56
2	68,59	7,555	822	86	58
3	70,35	7,768	846	88	59
4	72,12	7,983	870	91	61
5	73,91	8,200	894	93	63
6	75,70	8,418	918	96	64
7	77,50	8,638	943	98	66
8	79,32	8,860	968	101	68
9	81,15	9,084	992	103	70
10	82,98	9,309	1017	106	72
11	84,83	9,535	1043	108	73
12	86,69	9,763	1068	111	75
13	88,56	9,993	1094	114	77
14	90,45	10,22	1119	116	79
15	92,34	10,46	1145	119	81
16	94,24	10,69	1171	122	83
17	96,15	10,93	1198	125	85
18	98,08	11,16	1224	127	87
19	100,0	11,40	1251	130	88
20	102,0	11,64	1277	133	90
21	103,9	11,88	1304	136	92
22	105,9	12,12	1331	138	94
23	107,9	12,36	1358	141	96
24	109,9	12,61	1386	144	98
25	111,9	12,85	1413	147	100
26	113,9	13,10	1441	150	102
27	115,9	13,35	1468	153	104
28	117,9	13,59	1496	156	106
29	120,0	13,84	1524	159	108
30	122,0	14,09	1552	161	110
31	124,1	14,34	1580	164	112
32	126,2	14,59	1608	167	114
33	128,3	14,85	1636	170	117
34	130,4	15,10	1665	173	119
35	132,5	15,35	1693	176	121
36	134,6	15,61	1722	179	123
37	136,7	15,86	1751	182	125
38	138,9	16,12	1780	185	127
39	141,0	16,37	1808	188	129
40	143,2	16,63	1837	191	131
41	145,4	16,89	1866	194	134
42	147,6	17,15	1896	197	136
43	149,8	17,40	1925	200	138
44	152,0	17,66	1954	203	140
45	154,2	17,92	1983	206	142
46	156,4	18,18	2013	209	145
47	158,7	18,44	2042	212	147
48	160,9	18,70	2071	215	149
49	163,2	18,96	2101	219	151
50	165,4	19,22	2130	222	154

## Verfahren zur Verifizierung von Leitfähigkeits-Messgeräten

Verwenden Sie das Kalibrierungswiderstands-Kit für Leitfähigkeits-Messgeräte der Orion Star Serie (Bestell-Nr. 1010001), um die Genauigkeit der Leitfähigkeitsmessungen der Orion Star A222 Leitfähigkeits-Messgeräte zu überprüfen. Der gemessene Leitfähigkeitswert für jeden Widerstand sollte innerhalb der relativen Genauigkeit des Widerstands ( $\pm 0,1$  % des tatsächlichen Widerstandsleitwerts) plus der relativen Genauigkeit des Messgeräts ( $\pm 0,5$  % des Messwerts  $\pm 1$  Stelle für Messwerte größer als 3 µS/cm oder  $\pm 0,5$  % des Messwerts  $\pm 0,01$  µS/cm für Messwerte bis 3 µS/cm) liegen.

- 1. Stellen Sie sicher, dass das Kalibrierungswiderstands-Kit zertifiziert ist und ein gültiges Kalibrierungsdatum aufweist.
- 2. Drücken Sie im Messmodus die Taste f1 (cal).
- 3. Drücken Sie die Taste **f2 (cell K)**.
- 4. Drücken Sie die Taste **f3 (edit)**, um das Zahleneingabe-Popupfenster zu öffnen, und geben Sie einen Zellkonstantenwert von 1,0000 ein.
  - a. Drücken Sie die Taste ▲, ▼, ◀ oder ▶, um eine Zahl oder einen Dezimalpunkt zu markieren. Drücken Sie die dann die Taste f3 (enter), um das markierte Element auszuwählen und wiederholen Sie diesen Vorgang, bis der gewünschte Wert im oberen Bereich des Fensters erscheint.
  - b. Drücken Sie die Taste **f2 (done)**, um den Wert zu speichern und das Zahleneingabe-Fenster zu schließen.
  - c. Drücken Sie die Taste **f2 (accept)**, um den eingegebenen Wert für die Zellkonstante zu übernehmen.
- 5. Das Messgerät wechselt automatisch in den Messmodus und <u>Cell Constant: 1.0000</u> (Zellkonstante 1,0000) erscheint auf dem Display.
- Schließen Sie einen Widerstand an das Messgerät an und drücken Sie die Taste measure (esc), um die Messung zu starten. Warten Sie, bis sich der Messwert stabilisiert, und erfassen Sie dann den angezeigten Leitfähigkeitswert des Widerstands.
- 7. Wiederholen Sie Schritt 6 für alle sechs Widerstände in dem Kit.

Widerstands-Nr.	Nennwiderstand	Nennleitwert	Nenn-Akzeptanzbereich
1010001-A	1000 kΩ	1 µS	0,984 bis 1,016 µS
1010001-B	100 kΩ	10 µS	9,930 bis 10,07 µS
1010001-C	10 kΩ	100 µS	99,30 bis 100,7 μS
1010001-D	1 kΩ	1000 µS	993,0 bis 1007 µS
1010001-E	100 Ω	10 mS	9,930 bis 10,07 mS
1010001-F	10 Ω	100 mS	99,30 bis 100,7 mS

**Hinweis:** Dies sind die Nennwerte nur für die Widerstände. Der tatsächliche Widerstand und Leitwert ist auf jedem Widerstand angegeben und der tatsächliche Akzeptanzbereich muss anhand des tatsächlichen Wertes auf jedem Widerstand berechnet werden.

#### Messvorgang

Bereiten Sie die Sonden gemäß den Anweisungen in den Sondenhandbüchern vor. Schließen Sie alle Elektroden, Sensoren und Sonden, die Sie verwenden möchten, an die entsprechenden Eingänge des Messgeräts an. Stellen Sie sicher, dass die Sonden vor kurzem kalibriert wurden und ordnungsgemäß funktionieren.

Vergewissern Sie sich, dass der Messmodus des Messgeräts auf den gewünschten Messparameter eingestellt ist.

- 1. Spülen Sie die Sonden mit destilliertem Wasser oder einer geeigneten Lösung ab. Tupfen Sie sie danach vorsichtig mit einem fusselfreien Tuch trocken, um überschüssiges Wasser zu entfernen, und platzieren Sie die Sonden in der Probe.
- 2. Starten Sie die Messung und warten Sie, bis der Messwert sich stabilisiert oder die festgelegte Zeitspanne abgelaufen ist.
  - a. Auto-Read: Drücken Sie die Taste measure (esc), um die Messung zu starten.
  - b. Continuous: Messungen werden im Messmodus sofort gestartet.
- 3. Wenn die Messung stabil ist oder die festgelegte Zeit erreicht, erfassen Sie alle relevanten Parameter.
  - Auto-Read: Wenn die Messung stabil ist, wird sie auf dem Display eingefroren und das AR-Symbol wird durchgängig angezeigt. Wenn die Datenprotokollierungsfunktion aktiviert ist, wird die Messung in das Datenprotokoll exportiert.
  - b. Continuous: Das blinkende Symbol *stabilizing* ändert sich zum konstant angezeigten Symbol *ready*, wenn die Messung stabil ist. Wenn die Datenprotokollierungsfunktion aktiviert ist, drücken Sie die Taste log/print, um die Messung in das Datenprotokoll zu exportieren.
- 4. Entfernen Sie die Sonden aus der Probe und spülen Sie sie mit destilliertem Wasser oder einer geeigneten Lösung ab. Tupfen Sie sie danach vorsichtig mit einem fusselfreien Tuch trocken, um überschüssiges Wasser zu entfernen, und platzieren Sie sie in der nächsten Probe.
- 5. Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 4 für alle Proben. Nachdem alle Proben gemessen wurden, bewahren Sie die Sonden gemäß den Anweisungen in den Sondenhandbüchern auf.



## KAPITEL 6 Verwendung des DO/RDO-**Kanals**

Mit dem Orion Star A223 RDO/DO-Messgerät können Sie gelösten Sauerstoff als prozentuale Sättigung oder in mg/l sowie die Temperatur messen. Sie benötigen dazu eine Orion RDO optische oder polarografische Sonde für gelösten Sauerstoff. Das folgende Kapitel enthält Anweisungen zum Anschließen von Sonden, zur Kalibrierung des Systems und zum Messen dieser Parameter.

#### Vorbereitung des Messgeräts und der Sonden

- 1. Machen Sie sich mit der allgemeinen Funktionsweise des Messgeräts vertraut und bereiten Sie das Messgerät und das Zubehör gemäß den Anweisungen in Kapitel 2, Grundlagen des Messgeräts vor.
- 2. Beachten Sie die Anweisungen in Kapitel 3, Einstellungsmenüs des Messgeräts, um Mess- und Kalibrierungseinstellungen im Einstellungsmenü für den DO/RDO-Kanal sowie Einstellungen für die Datenübertragung, das Datenprotokoll, Datum und Uhrzeit, die Sprache, Töne, den Anzeigekontrast und die automatische Abschaltung im Einstellungsmenü "Instrument Settings" anzupassen.
- 3. Schließen Sie alle benötigten Elektroden, Sonden und Sensoren an die entsprechenden Eingänge des Messgeräts an.
  - a. Schließen Sie eine RDO optische und polarografische Sonde für gelösten Sauerstoff an den 9-poligen Mini-DIN-Eingang des Messgeräts an. Das Messgerät erkennt automatisch, welche Sonde für gelösten Sauerstoff angeschlossen ist. Die Temperatur wird ebenfalls gemessen, wenn die Sonde für gelösten Sauerstoff an das Messgerät angeschlossen ist.
- 4. Bereiten Sie alle angeschlossenen Sonden wie in den Sondenhandbüchern beschrieben für den Gebrauch vor.

# Kalibrierungsverfahren für gelösten Sauerstoff

*Hinweis:* Polarografische Sonden für gelösten Sauerstoff müssen vor dem Gebrauch polarisiert werden. Die polarografischen Sonden für gelösten Sauerstoff werden kontinuierlich polarisiert, wenn sie an das Messgerät angeschlossen sind. Wenn Sie eine neue, kürzlich gewartete oder zuvor noch nicht an das Messgerät angeschlossene polarografische Sonde für gelösten Sauerstoff verwenden, schließen Sie die Sonde an das Messgerät an und warten Sie 30 Minuten, bis sich die Sonde polarisiert hat.

Die Orion Star A223 RDO/DO-Messgeräte können folgende Kalibrierungen durchführen:

- Luft (wassergesättigte Luft): Dies ist die einfachste und genaueste Methode. Sie verwendet die Kalibrierhülse, die bei den meisten Sonden für gelösten Sauerstoff mitgeliefert wird. Um eine maximale Genauigkeit zu erzielen, sollte die Kalibrierungstemperatur der erwarteten Probentemperatur entsprechen. Befeuchten Sie den Schwamm in der Kalibrierhülse mit destilliertem Wasser und führen Sie die Sonde in die Hülse ein. Alternativ können Sie eine BSB-Flasche mit gerade genug Wasser verwenden, dass der Boden bedeckt ist, ohne dass das Wasser die Sonde berührt.
- Wasser (luftgesättigtes Wasser): Diese Methode verwendet zu 100 % mit Luft gesättigtes Wasser. Beaufschlagen Sie eine Wasserprobe über einen längeren Zeitraum mit Luft, vorzugsweise über Nacht.
- Manuell (Winkler): Diese Methode verwendet eine Wasserprobe mit einer bekannten Konzentration an gelöstem Sauerstoff und wird in der Regel verwendet, um die Sonde für gelösten Sauerstoff auf einen Wert zu kalibrieren, der mit einer Winkler-Titrierung ermittelt wurde. Aufgrund von möglichen Titrierungsfehlern ist die Methode potenziell weniger genau.
- Nullpunktkalibrierung: Bei dieser Methode wird eine sauerstofffreie Lösung verwendet, um einen Nullpunkt zu einer vorhandenen Wasserkalibrierung mit gesättigter Luft oder Luftkalibrierung mit gesättigtem Wasser hinzuzufügen. Diese Kalibrierung wird generell für Messungen mit einer Sättigung unter 10 % oder 1 mg/l empfohlen.

Bereiten Sie die Sonde für gelösten Sauerstoff gemäß den Anweisungen im Handbuch zur Sonde vor.

Schließen Sie alle Sonden, die Sie verwenden möchten, an die entsprechenden Eingänge des Messgeräts an.

Stellen Sie sicher, dass der Messmodus des Messgeräts auf gelösten Sauerstoff (DO oder RDO) eingestellt ist.

#### Luftkalibrierung (mit wassergesättigter Luft)

- 1. Drücken Sie die Taste **f1 (cal)**, um die Kalibrierung zu starten.
- Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um <u>Air</u> (Luft) zu markieren, und drücken Sie dann die Taste f3 (select).
- 3. Bereiten Sie die Sonde für gelösten Sauerstoff und die Kalibrierhülse vor und warten Sie, bis sie sich im Gleichgewicht befinden.
- 4. Wenn die Sonde für gelösten Sauerstoff und die Kalibrierhülse bereit sind, drücken Sie die Taste **f3 (start)**.
- 5. Warten Sie, bis sich der Messwert für den gelösten Sauerstoff auf dem Messgerät stabilisiert.
  - a. Bei einer polarografischen Sonde für gelösten Sauerstoff werden 102,3 % angezeigt, wenn sich der Messwert stabilisiert.
  - b. Bei einer RDO optischen Sonde für gelösten Sauerstoff werden 100,0 % angezeigt, wenn sich der Messwert stabilisiert.
- 6. Drücken Sie die Taste **f2 (cal done)**, um die Kalibrierung zu speichern und zu beenden.
- Das Messgerät zeigt die Kalibrierungsübersicht an und exportiert die Daten in das Kalibrierungsprotokoll. Drücken Sie die Taste **f1 (meas)**, um in den Messmodus zu wechseln, oder drücken Sie die Taste **f2 (print)**, um die Kalibrierungsdaten an einen Drucker oder einen Computer zu übertragen.

#### Wasserkalibrierung (mit luftgesättigtem Wasser)

- 1. Drücken Sie die Taste f1 (cal), um die Kalibrierung zu starten.
- Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um <u>Water</u> (Wasser) zu markieren, und drücken Sie dann die Taste f3 (select).
- Wenn die Sonde f
  ür gelösten Sauerstoff und die Kalibriervorrichtung bereit sind, dr
  ücken Sie die Taste f3 (start).
- Warten Sie, bis sich der Messwert f
  ür gelösten Sauerstoff auf dem Messger
  ät stabilisiert. a. Wenn sich der Messwert stabilisiert, werden 100,0 % angezeigt.
- 6. Drücken Sie die Taste **f2 (cal done)**, um die Kalibrierung zu speichern und zu beenden.
- Das Messgerät zeigt die Kalibrierungsübersicht an und exportiert die Daten in das Kalibrierungsprotokoll. Drücken Sie die Taste f1 (meas), um in den Messmodus zu wechseln, oder drücken Sie die Taste f2 (print), um die Kalibrierungsdaten an einen Drucker oder einen Computer zu übertragen.

#### Manuelle Kalibrierung (nach Winkler)

- 1. Drücken Sie die Taste "f1 (cal)", um die Kalibrierung zu starten.
- 2. Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um "Manual" zu markieren, und drücken Sie dann die Taste **f3 (select)**.
- 3. Bereiten Sie die Sonde für gelösten Sauerstoff und die Kalibrierlösung vor und warten Sie, bis sie sich im Gleichgewicht befinden.
  - a. Dichten Sie den Bereich zwischen der Sonde für gelösten Sauerstoff und dem Gefäß, das die Kalibrierlösung enthält, mit Paraffin-Kunststofffolie ab.
- 4. Wenn die Sonde für gelösten Sauerstoff und die Kalibriervorrichtung bereit sind, drücken Sie die Taste **f3 (start)**.
- 5. Warten Sie, bis sich der Wert für gelösten Sauerstoff auf dem Messgerät stabilisiert, und führen Sie dann einen der folgenden Vorgänge aus:
  - a. Drücken Sie die Taste **f2 (accept)**, um den angezeigten Wert für gelösten Sauerstoff zu übernehmen.

oder

- b. Drücken Sie die Taste **f3 (edit)**, um das Zahleneingabe-Popupfenster zu öffnen, und geben Sie den Wert für den gelösten Sauerstoff manuell ein.
  - i. Drücken Sie die Taste ▲, ▼, ◀ oder ▶, um eine Zahl oder einen Dezimalpunkt zu markieren. Drücken Sie die dann die Taste f3 (enter), um das markierte Element auszuwählen und wiederholen Sie diesen Vorgang, bis der gewünschte Wert im oberen Bereich des Fensters erscheint.
  - ii. Drücken Sie die Taste **f2 (done)**, um den Wert zu speichern und das Zahleneingabe-Fenster zu schließen.
- 6. Drücken Sie die Taste **f2 (cal done)**, um die Kalibrierung zu speichern und zu beenden.
- Das Messgerät zeigt die Kalibrierungsübersicht an und exportiert die Daten in das Kalibrierungsprotokoll. Drücken Sie die Taste f1 (meas), um in den Messmodus zu wechseln, oder drücken Sie die Taste f2 (print), um die Kalibrierungsdaten an einen Drucker oder einen Computer zu übertragen.

#### Nullpunktkalibrierung

Bevor Sie eine Nullpunktkalibrierung vornehmen können, müssen Sie eine Luftkalibrierung (mit wassergesättigter Luft) oder Wasserkalibrierung (mit luftgesättigtem Wasser) durchführen.

Bereiten Sie eine Natriumsulfitlösung vor, indem Sie ca. 15,0 g Na2SO3 in ca. 250 ml destilliertem Wasser auflösen. Geben Sie die Lösung in eine BSB-Flasche oder einen BSB-Kolben und dichten Sie den Behälter mit Paraffin-Kunststofffolie ab. Sie können der Natriumsulfitlösung etwas Kobaltsalz hinzufügen, das als Indikator dient und die Farbe wechselt, wenn der Sauerstoffgehalt der Natriumsulfitlösung nicht mehr Null ist.

- 1. Drücken Sie die Taste f1 (cal), um die Kalibrierung zu starten.
- Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um <u>Set Zero</u> (Nullpunkteinstellung) zu markieren, und drücken Sie dann die Taste **f3 (select)**.
- 3. Bereiten Sie die Sonde für gelösten Sauerstoff und die sauerstofffreie Lösung vor und warten Sie, bis sie sich im Gleichgewicht befinden.
  - a. Dichten Sie den Bereich zwischen der Sonde für gelösten Sauerstoff und dem Gefäß, das die Kalibrierlösung enthält, mit Paraffin-Kunststofffolie ab.
- 4. Wenn die Sonde für gelösten Sauerstoff und die Kalibriervorrichtung bereit sind, drücken Sie die Taste **f3 (start)**.
- Warten Sie, bis sich der Messwert f
  ür den gel
  östen Sauerstoff auf dem Messger
  ät stabilisiert.
  - a. Für P2 werden 0,0 % angezeigt, wenn sich der Messwert stabilisiert.
- 6. Drücken Sie die Taste **f2 (cal done)**, um die Kalibrierung zu speichern und zu beenden.
- Das Messgerät zeigt die Kalibrierungsübersicht an und exportiert die Daten in das Kalibrierungsprotokoll. Drücken Sie die Taste **f1 (meas)**, um in den Messmodus zu wechseln, oder drücken Sie die Taste **f2 (print)**, um die Kalibrierungsdaten an einen Drucker oder einen Computer zu übertragen.

#### Messvorgang

Bereiten Sie die Sonden gemäß den Anweisungen in den Sondenhandbüchern vor. Schließen Sie alle Elektroden, Sensoren und Sonden, die Sie verwenden möchten, an die entsprechenden Eingänge des Messgeräts an. Stellen Sie sicher, dass die Sonden vor kurzem kalibriert wurden und ordnungsgemäß funktionieren.

Vergewissern Sie sich, dass der Messmodus des Messgeräts auf den gewünschten Messparameter eingestellt ist.

- Spülen Sie die Sonden mit destilliertem Wasser oder einer geeigneten Lösung ab. Tupfen Sie sie danach vorsichtig mit einem fusselfreien Tuch trocken, um überschüssiges Wasser zu entfernen, und platzieren Sie die Sonden in der Probe.
- Starten Sie die Messung und warten Sie, bis der Messwert sich stabilisiert oder die festgelegte Zeitspanne abgelaufen ist.
  - a. Auto-Read: Drücken Sie die Taste measure (esc), um die Messung zu starten.
  - b. Continuous: Messungen werden im Messmodus sofort gestartet.
- 3. Wenn die Messung stabil ist oder die festgelegte Zeit erreicht, erfassen Sie alle relevanten Parameter.
  - Auto-Read: Wenn die Messung stabil ist, wird sie auf dem Display eingefroren und das AR-Symbol wird durchgängig angezeigt. Wenn die Datenprotokollierungsfunktion aktiviert ist, wird die Messung in das Datenprotokoll exportiert.
  - b. Continuous: Das blinkende Symbol *stabilizing* ändert sich zum konstant angezeigten Symbol *ready*, wenn die Messung stabil ist. Wenn die Datenprotokollierungsfunktion aktiviert ist, drücken Sie die Taste log/print, um die Messung in das Datenprotokoll zu exportieren.
- 4. Entfernen Sie die Sonden aus der Probe und spülen Sie sie mit destilliertem Wasser oder einer geeigneten Lösung ab. Tupfen Sie sie danach vorsichtig mit einem fusselfreien Tuch trocken, um überschüssiges Wasser zu entfernen, und platzieren Sie sie in der nächsten Probe.
- 5. Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 4 für alle Proben. Nachdem alle Proben gemessen wurden, bewahren Sie die Sonden gemäß den Anweisungen in den Sondenhandbüchern auf.

#### KAPITEL 7

#### Datenübertragung und Software-Updates

## Einstellungen für die Datenspeicherung und -übertragung

Zu den Einstellungen des Messgeräts, die sich auf die Datenspeicherung und übertragung auswirken, zählen der Lesetyp für Messungen, die Einstellungen für den Datenexport und die Einstellung für die Protokollierung. Die Einstellungen für das Datum und die Uhrzeit sollten ebenfalls überprüft und nach Bedarf aktualisiert werden.

#### Einstellung für den Lesetyp von Messungen

Der ausgewählte Lesetyp legt fest, wann das Messgerät Messwerte an das Datenprotokoll sendet, wenn die Datenprotokollierung im Einstellungsmenü aktiviert ist. Er bestimmt außerdem, wann das Messgerät Messungen an einen Drucker oder Computer exportiert. Dies setzt voraus, dass ein Drucker oder Computer ordnungsgemäß mit dem Messgerät verbunden ist und der Datenexport im Einstellungsmenü aktiviert ist. Sie können zwischen den Lesetypen "Auto-Read" und "Continuous" wählen.

#### Auto-Read

Drücken Sie die Taste "measure (esc)", um eine Messung zu starten. Das Symbol **AR** blinkt, während sich der schwankende Wert stabilisiert. Wenn die Messung stabil ist, hört das Symbol **AR** auf zu blinken und der Messwert wird in der Anzeige gesperrt, bis die Taste **measure (esc)** erneut gedrückt wird. Wenn die Datenprotokollierung und der Datenexport aktiviert sind, wird der stabile Messwert automatisch im Datenprotokoll gespeichert und an einen Drucker oder Computer übertragen.

#### Continuous

Messwerte werden in der Anzeige kontinuierlich aktualisiert und das Symbol **stabilizing** oder **ready** gibt den Stabilitätsstatus des Messwerts an. Wenn die Datenprotokollierung und der Datenexport aktiviert sind, drücken Sie die Taste **log/print**, um einen Messwert im Datenprotokoll zu speichern und an einen Drucker oder Computer zu übertragen.

So legen Sie den Lesetyp für Messungen fest:

- 1. Drücken Sie im Messmodus die Taste "setup", um das Haupt-Einstellungsmenü zu öffnen.
- Drücken Sie die Taste ▲, ▼, ◀ oder ▶, um <u>pH Channel, COND Channel</u> oder <u>DO/RDO Channel</u> zu markieren, und drücken Sie dann die Taste f3 (select).
- 3. Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um <u>Mode and Settings</u> zu markieren, und drücken Sie dann die Taste **f3 (select)**.
- Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um <u>Read Type</u> zu markieren, und drücken Sie dann die Taste **f3 (select)**.
- 5. Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um <u>Auto</u> oder <u>Continuous</u> zu markieren, und drücken Sie dann die Taste **f3 (select)**, um den gewünschten Messmodus einzustellen.
- 6. Drücken Sie die Taste **f1 (back)**, um das Menü zu verlassen. Drücken Sie danach die Taste **measure (esc)**, um zum Messmodus zurückzukehren.

#### Einstellungen für das Datenprotokoll

Um bis zu 1000 Messungssätze im Datenprotokoll des Messgeräts zu speichern, aktivieren Sie die Datenprotokollierung im Einstellungsmenü.

- 1. Drücken Sie im Messmodus die Taste "setup", um das Haupt-Einstellungsmenü zu öffnen.
- Drücken Sie die Taste ▲, ▼, 4 oder ►, um <u>Settings</u> zu markieren, und drücken Sie dann die Taste f3 (select).
- 3. Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um "Data Log" zu markieren, und drücken Sie dann die Taste **f3 (select)**.
- Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um "On" zu markieren, und drücken Sie dann die Taste f3 (select).
- 5. Drücken Sie die Taste "f1 (back)", um das Menü zu verlassen und danach die Taste **measure (esc)**, um zum Messmodus zurückzukehren.

#### Einstellungen für den Datenexport

Um Messungen an einen Computer oder Drucker zu übertragen, aktivieren Sie die Datenexportfunktion im Einstellungsmenü und passen Sie die Exporteinstellungen einschließlich der Baudrate so an, dass sie den Einstellungen des externen Geräts entsprechen. Standardmäßig erfolgt die Kommunikation von und zum Messgerät über eine RS232-Verbindung. Das Messgerät erkennt automatisch, wenn ein USB-Kabel angeschlossen ist, und passt die Verbindungseinstellung entsprechend an.

- 1. Drücken Sie im Messmodus die Taste "setup", um das Haupt-Einstellungsmenü zu öffnen.
- Drücken Sie die Taste ▲, ▼, ◀ oder ▶, um Mode and Settings zu markieren, und drücken Sie dann die Taste f3 (select).
- 3. Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um <u>Export Data</u> zu markieren, und drücken Sie dann die Taste **f3 (select)**.
- Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um <u>Printing</u> zu markieren, und drücken Sie dann die Taste f3 (select). Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um <u>On</u> zu markieren, und drücken Sie dann die Taste "f3 (select)".

- Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um <u>Data Format</u> zu markieren, und drücken Sie dann die Taste f3 (select). Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um <u>Printer</u> oder <u>PC</u> (<u>CSV</u>) zu markieren, und drücken Sie dann die Taste f3 (select).
- Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um <u>Comm Config</u> zu markieren, und drücken Sie dann die Taste f3 (select). Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um <u>1200, 2400, 4800, 9600, 19200</u> oder <u>38400</u> als Baudrate für das Messgerät zu markieren, und drücken Sie dann die Taste f3 (select).
- 7. Drücken Sie die Taste **f1 (back)**, um das Menü zu verlassen und danach die Taste **measure (esc)**, um zum Messmodus zurückzukehren.

#### Beispiele für die Datenübertragung

5-Punkt-pH-Kalibrierung, CSV-Format, HyperTerminal-Ansicht:

HT HyperTermin	al Il Transfer Hei	ė					1
1 S @ 3 @ 2	ш'	-					
0011 -0 9010	C 3 9/ 09 1	DU 01/02/	15 10.59.0	00 5 1 0 0	а <sub>м</sub> . 20	10 5 wU 25 8 C 2 4 G	31
H211 pH, X010. .pH,174.3,mV .pH289.7,mV 8.1.%,#1	25.0,C,3,7.0 ,25.0,C,97.	00.pH0.0 7,%.98.5.%	13 12.32. . wV,25.0. . 97.7,%,9	C.4,10,01 8.4.%.1.4	pH173 mV0.0	3.9.mV,25.0.C,5,12.0 3.mV,-0.0.mV,1.3.mV	9

pH-Messung, CSV-Format, HyperTerminal-Ansicht:

HT - HyperTerminal	- 0 💌
Elle Edit View Call Iransfer Help	
Die = \$ = B ef	
<b>F</b>	
R211 pH, X01036, 3, 04, RBCDE, 01/	03/15 13:03:07,SAMPLE.CH-1,pH.7.000,pH.0.0, mV.25.0
-	

#### 5-Punkt-pH-Kalibrierung, Druckerformat:

Thermo Scientific (c	) 2011
А211 рн	
Meter 3/N	X01036
SW Rev	3.04
Calibration Report	
PH	
12/27/14 16:43:00	
Point 1	
pH	2.00 pH
wΔ	290.5 mV
Temperature	25.0 C
Point 2	
DH.	4.01 pH
mV .	174.3 mV
Temperature	25.0 C
Point 3	
pH .	7.00 pH
mV .	0.0 mV
Temperature	25.0 C
Point 4	
DH Ha	10.01 pH
m∀	-173.6 mV
Temperature	25.0 C
Point 5	
E B	12.00 pH
mV	-289.4 mV
Temperature	25.0 C
Slopel	97.7 %
Slope2	98.5 %
Slope3	97.5 %
Slope4	98.4 %
E1	1.5 mV
E2	0.0 mV
<b>E</b> 3	0.0 mV
<b>E</b> 4	1.7 mV
Average Slope	98.0 %
Calibration	\$3
Operator	
C i an a trune	

#### pH-Messung, Druckerformat:

Thermo Scientific A211 pH	(c) 2011
Meter S/N	X01036
SW Rev	3.04
User ID ABCDE	
01/03/15 12:58:34	
SampleID SAMPLE	
pH	7.000 pH
wΨ	0.0 mV
Temperature	25.0 C
Slope	58.1 %
Nethod#	M100
Calibration	#1
Operator	
Signature	

#### Druckerkompatibilität und Anforderungen

Die tragbaren Messgeräte der Orion Star A220 Serie können direkt auf dem Orion Star Tintenstrahldrucker (Bestell-Nr. 1010006) drucken. Mess- und Kalibrierungsdaten, die das Messgerät an den Orion Star Tintenstrahldrucker sendet, werden automatisch an die Papierbreite angepasst, wenn in der Einstellung "Export Data" das Datenformat "Printer" ausgewählt wird. Der Tintenstrahldrucker der Orion Star Serie hat eine Übertragungsrate von 9600 Baud und wird mit dem RS232-Druckerkabel geliefert, das zur Verbindung eines Messgeräts der A220 Serie mit dem Drucker benötigt wird.



Die Baudrate der Messgeräte der Orion Star A220 Serie kann auf 1200, 2400, 4800, 9600, 19200 oder 38400 eingestellt werden, um die Kommunikation mit verschiedenen Druckern zu ermöglichen. Die festen Einstellungen des Messgeräts sind:

Anzahl Datenbits:	8
Stoppbits:	1
Parität:	Keine
Flusssteuerung:	XON/XOFF

Das Messgerät sendet Mess- und Kalibrierungsdaten an den Drucker, wenn die Druckeroption im Einstellungsmenü aktiviert ist. Alternativ können Mess- und Kalibrierungsdaten an das Datenprotokoll oder das Kalibrierungsprotokoll gesendet werden. Im Datenprotokoll oder Kalibrierungsprotokoll kann der Benutzer wählen, einen einzelnen Protokolleintrag, einen Bereich von Protokolleinträgen oder das gesamte Protokoll zu drucken.

#### Computerkompatibilität und Anforderungen

Die Messgeräte der Orion Star A220 Serie können Mess- und Kalibrierungsdaten in einem Komma-getrennten Format an einen Computer senden, das sich in Programmen wie Excel einfach analysieren lässt.

Die Baudrate der Messgeräte der Orion Star A220 Serie kann auf 1200, 2400, 4800, 9600, 19200 oder 38400 eingestellt werden. Die festen Einstellungen des Messgeräts sind:

Anzahl Datenbits:	8
Stoppbits:	1
Parität:	Keine
Flusssteuerung:	XON/XOFF

Das Messgerät sendet Mess- und Kalibrierungsdaten an den Computer, wenn die PC-Option im Einstellungsmenü aktiviert ist. Alternativ können Mess- und Kalibrierungsdaten an das Datenprotokoll oder das Kalibrierungsprotokoll gesendet werden. Im Datenprotokoll oder Kalibrierungsprotokoll kann der Benutzer wählen, einen einzelnen Protokolleintrag, einen Bereich von Protokolleinträgen oder das gesamte Protokoll zu drucken.

Auf dem Computer müssen die neuesten Windows-Updates und .NET Framework 4.0 mit den neuesten Updates installiert sein.

Wenn das Messgerät an den Computer angeschlossen ist, sollten alle Bildschirmschoner und Energiesparfunktionen deaktiviert sein. Der Computer darf nicht in den Ruhezustand oder in den Standby-Modus wechseln, während das Messgerät Daten überträgt. Laptop-Computer sollten an eine Steckdose angeschlossen sein; von der Datenübertragung im Akkubetrieb wird abgeraten.

Zur Verbindung der tragbaren Messgeräte der Orion Star A220 Serie mit einem Computer können drei Computerkabel verwendet werden: das Orion Star USB-zu-Seriell-Kabel (Bestell- Nr. 1010005), das Orion Star RS232-Kabel (Bestell- Nr. 1010053) oder ein handelsübliches Mini B-USB-zu-USB-Computerkabel.

Computerkabel	Messgerät- anschluss	Computerans chluss	Treiber erforderlich
USB-zu-Seriell-Computerkabel, Bestell- Nr. 1010005	RS232	USB	Ja
RS232-Computerkabel, Bestell- Nr. 1010053	RS232	RS232	Nein
USB-Computerkabel (Mini B-USB- zu-USB-Standardkabel)	USB (Mini B)	USB	Ja

#### Verwendung des USB-zu-Seriell-Computerkabels

Schalten Sie das Messgerät ein und schließen Sie das USB-zu-Seriell-Computerkabel erst an das Messgerät und dann an den Computer an. Wenn das Messgerät über das USB-zu-Seriell-Computerkabel mit einem Computer verbunden wird, muss der USB-zu-Seriell-Treiber installiert sein. Der USB-zu-Seriell-Treiber ist mit den Betriebssystemen Microsoft® Windows® XP, Windows Vista®, Windows 7 und Windows 8 kompatibel.

- Schließen Sie das Messgerät über das Universalnetzteil (Bestell-Nr. 1010003) an eine Steckdose an oder legen Sie vier AA-Batterien in das Messgerät ein. Schalten Sie dann das Messgerät ein.
- 2. Schließen Sie das USB-zu-Seriell-Computerkabel zuerst an den RS232-Eingang des Messgeräts und dann an einen USB-Eingang des Computers an.
- 3. Nachdem das USB-zu-Seriell-Computerkabel am Computer angeschlossen wurde, erkennt der Computer das verbundene Gerät automatisch und installiert den Treiber. Wenn die Installation des Gerätetreibers abgeschlossen ist, kann das USBzu-Seriell-Computerkabel verwendet werden, um Daten vom Messgerät über die Orion Star Com Computersoftware, HyperTerminal oder ein ähnliches Programm an den Computer zu übertragen und Remote-Befehle vom Computer an das Messgerät zu senden.



- Notieren Sie sich den COM-Anschluss des USB-zu-Seriell-Computerkabels, z. B. COM8. Um den COM-Anschluss anzuzeigen, öffnen Sie den Geräte-Manager des Computers und erweitern Sie die Option "Anschlüsse".
  - a. Für Windows 7: Klicken Sie auf die Start-Schaltfläche und dann auf "Systemsteuerung". Klicken Sie im Fenster "Systemsteuerung" auf "Geräte-Manager", wenn Sie große oder kleine Symbole verwenden, oder klicken Sie auf "System und Sicherheit" und dann auf "Geräte-Manager", wenn Sie Kategorien zur Anzeige verwenden. Erweitern Sie im Fenster "Geräte-Manager" die Option "Anschlüsse".
  - b. Für Windows XP: Klicken Sie auf die Start-Schaltfläche und dann auf "Systemsteuerung". Klicken Sie im Fenster "Systemsteuerung" auf die Verknüpfung "Leistung und Wartung" und dann auf das Symbol "System" oder doppelklicken Sie in der klassischen Ansicht der Systemsteuerung einfach auf das Symbol "System". Klicken Sie im Fenster "Systemeigenschaften" auf die Registerkarte "Hardware" und dann auf die Schaltfläche "Geräte-Manager". Erweitern Sie im Fenster "Geräte-Manager" die Option "Anschlüsse".



 Das Messgerät kann jetzt über den virtuellen COM-Anschluss und die Orion Star Com Computersoftware, HyperTerminal oder ein ähnliches Programm Daten an den Computer übertragen.

**Hinweis:** Wenn der Computer den Gerätetreiber nicht automatisch installiert, öffnen Sie den Geräte-Manager des Computers, erweitern Sie die Option "Unbekanntes Gerät", doppelklicken Sie auf das Gerät und installieren Sie den Treiber manuell. Die Treiber von bestimmten RS232-zu-USB-Adaptern müssen möglicherweise von der Website des Herstellers heruntergeladen werden. Wenn Sie z. B. einen Tripp Lite-Adapter verwenden, gehen Sie zu <u>www.tripplite.com/support/downloads/</u>, geben Sie die Modellnummer des Adapters (d. h. U209-000-R) ein, und wählen Sie den entsprechenden Treiber für das Betriebssystem Ihres Computers aus.



#### Verwendung des USB-Computerkabels

Wenn das Messgerät über das USB-Computerkabel mit einem Computer verbunden wird, muss der Orion Star A200-A300 USB-Treiber installiert sein. Der Orion Star A200-A300 USB-Treiber ist mit den Betriebssystemen Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> XP, Windows Vista<sup>®</sup>, Windows 7 und Windows 8 kompatibel. Wenn Sie ein USB-Kabel verwenden, schalten Sie immer zuerst das Messgerät ein und schließen Sie dann das USB-Computerkabel erst an das Messgerät und dann an den Computer an.

- Wechseln Sie zu <u>www.thermofisher.com/OrionMeters</u>, laden Sie sich den Ordner "Orion Star A200-A300 USB driver" herunter und entpacken/extrahieren Sie die Dateien auf den Desktop Ihres Computers.
- 2. Schließen Sie das Netzteil an das Messgerät an und schalten Sie das Messgerät ein.
- 3. Schließen Sie das USB-Kabel zuerst an den Mini B-USB-Eingang am Messgerät und dann an einen USB-Anschluss an Ihrem Computer an.
- Sobald das USB-Kabel mit dem Computer verbunden ist, sucht der Computer nach der Gerätetreiber-Software. Danach wird eine Meldung angezeigt, dass die Installation der Gerätetreiber-Software fehlgeschlagen ist. Öffnen Sie den Geräte-Manager des Computers.
  - a. Für Windows 7: Klicken Sie auf die Start-Schaltfläche und dann auf "Systemsteuerung". Klicken Sie im Fenster "Systemsteuerung" auf "Geräte-Manager", wenn Sie große oder kleine Symbole verwenden, oder klicken Sie auf "System und Sicherheit" und dann auf "Geräte-Manager", wenn Sie Kategorien zur Anzeige verwenden. Erweitern Sie im Fenster "Geräte-Manager" die Option "Anschlüsse".
  - b. Für Windows XP: Klicken Sie auf die Start-Schaltfläche und dann auf "Systemsteuerung". Klicken Sie im Fenster "Systemsteuerung" auf die Verknüpfung "Leistung und Wartung" und dann auf das Symbol "System" oder doppelklicken Sie in der klassischen Ansicht der Systemsteuerung einfach auf das Symbol "System". Klicken Sie im Fenster "Systemeigenschaften" auf die Registerkarte "Hardware" und dann auf die Schaltfläche "Geräte-Manager". Erweitern Sie im Fenster "Geräte-Manager" die Option "Anschlüsse".
- 5. Suchen Sie im "Geräte-Manager" nach "Virtueller COM-Anschluss (CDC)" und doppelklicken Sie darauf.



6. Das Eigenschaftenfenster für den virtuellen COM-Anschluss (CDC) wird geöffnet. Klicken Sie auf die Schaltfläche "Treiber aktualisieren".

rtual CO	M Port (CDC) Pro	perties	
General	Driver Details		
2	Vinual COM Port	(CDC)	
	Device type:	Other devices	
	Manufacturer:	Unknown	
	Location:	Location 0	
Devic The The To fi	e status drivers for this devic re is no driver select nd a driver for this d	e are notinstalled. (Code 28) ed for the device information se evice, click Update Driver.	* or element.
			-
		Lipe	Jate Driver
			1250

7. Klicken Sie auf die Option "Auf dem Computer nach Treibersoftware suchen".

Update Driver Software - Virtual COM Port (CDC)	
How do you want to search for driver software?	
Search automatically for updated driver software Windows will search your computer and the Internet for the latest driver software for your device, unless you've disabled this feature in your device installation settings.	
Browse my computer for driver software Locate and install driver software manually.	
	Cancel

8. Klicken Sie auf die Schaltfläche "Durchsuchen", wählen Sie den Desktop des Computers als Speicherort aus und klicken Sie dann auf die Schaltfläche "Weiter".

rowse for driver software on your con	nputer	
earch for driver software in this location:		
C/Users/ji.smith/Desktop	•	Browse-
Let me pick from a list of device de This list will show installed driver software co driver software in the same category as the d	ivers on my mpatible with th evice.	computer e device, and all

- 9. Warten Sie, bis die Treibersoftware installiert wurde, und bestätigen Sie etwaige Warnmeldungen.
- 10. Nachdem die Installation abgeschlossen ist, notieren Sie sich den COM-Anschluss und klicken Sie auf die Schaltfläche "Schließen".



 Das Messgerät kann jetzt über den virtuellen COM-Anschluss und die Orion Star Com Computersoftware, HyperTerminal oder ein ähnliches Programm Daten an den Computer übertragen.

#### **Orion Star Com Kommunikationssoftware**

Die Orion Star Com Kommunikationssoftware ist mit den tragbaren Messgeräten der Orion Star A220 Serie kompatibel und kann unter <u>www.thermofisher.com/OrionMeters</u> kostenlos heruntergeladen werden. Die Star Com Software ermöglicht die Übertragung von Kalibrierungs- und Messdaten vom Messgerät an einen Computer und dann deren Export als Excel- (.xls) oder Komma-getrennte (.csv) Datei. Die übertragenen Daten können auf dem Computer auch ausgedruckt werden.

Auf den tragbaren Messgeräten der Orion Star A220 Serie muss die Softwareversion 2.59 oder höher installiert sein, damit Sie die Star Com Software verwenden können. Wenn das Messgerät über einen USB-Anschluss mit dem Computer verbunden wird, muss die USB-Treibersoftware der Orion Star A200/A300 Serie auf dem Computer installiert sein.

	3	8 💻 1	0 1	_	_	- At
Channel 1 25.9 °C (M/	AN)	8.001	Method 100	ALTA Anima Trine Anima Trine Control and Trane Control file Trane Mi Control file Control fil	Note Solver standa Videl vezi (V detti Sector sec	
Georgia (Contrate (r	200	waren .	Serger () Series () Series ()		at a se set of a set of a	
Seal Tree	Shells	Value	Tergenaue			1
2022014 4 2024 PM	PH .	4.000.471	25.0 % (MAR)			
STATES & LOUIS & PRO		to dely per	23 1 T. (Mark)			
UR22114 + 23-42 PM	255	31.060 whit	IN D TO JAMAN			
1022314 v 29154 7M	200	R. Mills are	24 h 15 C (MAN)			
PERMIT A COLUMN THE	464	81001-011	2010/01/02 000406			
85214 + 2010+116	F84	81801.041	21.2 °C (MAN)			
1022211 / 20108 FM		81001 (#F	- 25 - TC (MAN)			
0.2314 × 2814 FM		8.367.944	20.0 TE (MAN)			
CONTRACTOR AND INCOME.		and an	and a real particular			
10 2211 1 22 28 28 28	-	E-SEC.44	and the second second			
0.0014 × 29 As 184	884	8.007 of 1	participation (second			
	111	NUMPER AND	Distance of Landson			
NUMBER OF THE PARTY OF		Bulleton and	The de feet internal of			
NUTSTAN A STRATE			and the second s			
1022784 4 23 28 75 0222784 4 23 44 75 0222784 4 25 44 75	100	NUMPER AND	211 C TO 488480.			
NUCLEAR & STATE	-	NUMP (MT	20.1 To 40040			

	<u>8 . 1</u>		_	_	-	~
Channel 1	PH Massurent 8 001 pH	statititessa Method 100	Nicke Type Index Type Todayan Ganata Data Tana Unice Tan Unice Tan Unice Tan	Mara Andre Version Antoni Version Antoni Setti Sector (California Californi California Californi California Ca		16 14
25.0 °C (MAN) Person STADIA-II	0.001	-57.8 mV	Constanting in the Decision of the Decision of the Decision of College Comparison Decision of the Decision of	EDECUTION VALUES MI EXCLORE SECTOR SECTOR SECTOR		101 101
1.5 b. 7 Monamet Mair ( 1.60 1.00	p4					1
		6.997				
		lin		cite		

## Verbinden des Messgeräts über andere Computerprogramme

Wenn Sie den USB-Anschluss des Messgeräts für die Verbindung mit einem Computer verwenden, muss die USB-Treibersoftware der Orion Star A200/A300 Serie (virtueller COM-Anschluss) auf dem Computer installiert sein und das Messgerät sollte auf die Softwareversion 3.04 oder höher aufgerüstet werden.

- 1. Schalten Sie das Messgerät ein und verbinden Sie es über das entsprechende Schnittstellenkabel mit dem Computer.
- Öffnen Sie auf dem Computer eine Kommunikationssoftware, die COM-Anschlüsse verwendet. Sie können z. B. Programme wie Terminal und HyperTerminal verwenden.
- 3. Wählen Sie den richtigen virtuellen COM-Anschluss aus und stellen Sie die Verbindung her. Die folgenden Beispiele beziehen sich auf HyperTerminal:

and Linder And		And in case of			
of Sellings					
Dependent (9)	æ	•]	1		
Detaber a		+	Sometha		1.4.1
			Hyper1	arread	
Early (No	MC.	•	Entre classes for	the phone number that y	water and the
Ship bets (1)			Soundty/region	United States (1)	
Development (He			Arga code	128	
			Etwas raniber		
	- Brenn	ne Cielaste	Cognettoing	C1947	
ок	Cartal	[ nevol		DK.	Carol
OK	Canal			UK.	Carol
Device Manager to Section Down Help all colling II and Ar	Carear			94	Carol
Device Manager	Canad	inter i		95	Carol
Device Manager le Schen Vers Bre- Honor Vers Bre- Manners Manners Pom (COM & UT "T CCP Printer Po	Carear			04	Canor
OK Device Manager He Schen See Hele Herorites Menters Device Pointer Po CCP Printer Po CCP Printer Po Wesat COM Po	Carear ar & A (LPT) rt (LPT) rt (CDC) (CDM7)			- 196	Carot
OK Device Manager Monton Monton Monton Monton Monton COM Not Monton COM Not Monton COM Not Monton COM Not Monton State Monton State Monton State Monton State Stat	Carear (ar fa fa (art)) (art)) (art)) (art))			04	Sarce
Device Menuger Mentors Mentors Mentors Mentors Mentors Mentors Mentors Mentors Second Control Second	Current			100	Cance

- 4. Vergewissern Sie sich, dass die Einstellung "Data Export" auf dem Messgerät auf "On" gesetzt ist. Stellen Sie die Baudrate auf dem Messgerät so ein, dass sie der Einstellung auf dem Computer entspricht. Eine höhere Baudrate ermöglicht eine schnellere Datenübertragung.
- 5. Die Daten werden abhängig vom Lesetyp und den Befehlseinstellungen vom Messgerät an den Computer übertragen.

**Hinweis:** Wenn das Messgerät ausgeschaltet wird (automatische Abschaltung, Ausfall der Stromversorgung usw.), müssen Sie die Verbindung wiederherstellen, indem Sie die obigen Schritte erneut ausführen.

#### Fernsteuerungsprotokolle für Star A200-A300 Messgeräte

#### Regeln für die Verwendung der Fernsteuerung

- 1. "CR" (Wagenrücklauf, ASCII 13) wird verwendet, um einen Befehl abzuschließen. Bei Empfang dieses Zeichens wird der interne Pufferspeicher abgearbeitet.
- Alle Zeichen mit Ausnahme von "NL" (Neue Zeile, ASCII 10) sind signifikant. Das Zeichen "NL" wird ignoriert. Das Messgerät unterscheidet nicht zwischen Groß- und Kleinschreibung, alle Kleinbuchstaben werden jedoch intern in Großbuchstaben umgewandelt.
- 3. Es kann jeweils nur ein Befehl auf einmal ausgeführt werden. Es kann kein neuer Befehl ausgegeben werden, bis die Verarbeitung des aktuellen Befehls abgeschlossen ist. Wenn der aktuelle Befehl abgeschlossen ist, gibt er die Eingabeaufforderung ">" an den Benutzer aus. Diese gibt an, dass ein neuer Befehl eingegeben werden kann.
- 4. Leere Befehle (z. B. nur ein "CR") werden ignoriert und es wird eine neue Eingabeaufforderung ausgegeben.
- 5. Schalten Sie die Einstellungen "Export Data" und "Data Log" auf dem Messgerät ein. Die Standard-Kommunikationseinstellungen des Messgeräts sind:

Bits pro Sekunde:	9600
Datenbits:	8
Parität:	Keine
Stoppbits:	1
Flusssteuerung:	Keine

#### Fernsteuerungs-Engine

Die Fernsteuerungs-Engine empfängt Eingaben vom seriellen/USB-Anschluss und verarbeitet sie nach Bedarf. Befehle, die an die Fernsteuerungsschnittstelle gesendet werden, haben das Format "OPCODE <OPERAND(s)> c<sub>R</sub>". Zeilenumbrüche werden ignoriert. Es können keine neuen Befehle ausgegeben werden, bevor der vorherige Befehl abgeschlossen wurde und eine Eingabeaufforderung ausgegeben wird. Eine Eingabeaufforderung wird als "größer als"-Zeichen (">") gefolgt von einem Leerzeichen angezeigt.

#### Fernsteuerungsbefehle für Star A200-A300 Messgeräte

Drücken Sie die **Esc**-Taste auf der Computertastatur, um die Ausführung eines Befehls zu stoppen.

Befehl	Beschreibung						
	GETMEAS <cr></cr>						
	Druckt die Messung auf dem aktuellen Kanal unmittelbar aus.						
	GETMEAS Datenanzahl <cr></cr>						
GETMEAS	Druckt die Messung auf dem aktuellen Kanal eine festgelegte Anzahl von Malen aus. Beispiel:						
	GETMEAS 2 GETMEASTIMED CH_Kanalkombination, Zeitintervall <cr></cr>						
	Legen Sie den zu messenden Kanal/die zu messenden Kanäle und das Zeitintervall für die Messungen fest. Die Messungen werden an das Datenprotokoll des Messgeräts gesendet. Kanalkombination: Die zu messenden Kanalnummern. Zeitintervall: Das Zeitintervall für den Abruf von Messungen in Sekunden. Beispiel: GETMEASTIMED CH_12 5 <cr></cr>						
	Dieser Befehl beendet die zeitgesteuerte Messung.						
	GETCAL MODUS <cr></cr>						
	Druckt alle Kalibrierungsdaten für den Modus des Kanals. Wenn keine Kalibrierung verfügbar ist, wird ">" zurückgegeben, damit der nächste Befehl eingegeben werden kann. Beispiel: GETCAL MODUS <cr></cr>						
GETCAL	Druckt Kalibrierungsdaten für den spezifischen MODUS d.h.						
	PH COND DO						
	RMV RES RDO						
	ORP SALT						
	ISE TDS						
	Beispiel: GETCAL PH <cr></cr>						
	GETLOG <cr></cr>						
GETLOG	Druckt alle protokollierten Messdaten aus. Wenn keine Daten protokolliert wurden, wird ">" zurückgegeben, damit der nächste Befehl eingegeben werden kann. Beispiel: GETLOG <cr></cr>						
	GEILOG START, ENDE <cr></cr>						
	verfügbar sind, wird ">" zurückgegeben, damit der nächste Befehl eingegeben werden kann.						
	Beispiel: GETLOG 10 100 <cr></cr>						
	SYSTEM <cr></cr>						
SYSTEM	Druckt das Messgerätmodell, die Seriennummer und die Softwareversion Beispiel: 329, 12345, 2.53						
	SETRTC JJ MM TT HH MM SS <cr></cr>						
SETRTC	Stellt das Datum und die Uhrzeit (im 24-Stunden-Format) für das Messgerät ein.						
	Beispiel: SETRTC 13 07 15 08 30 00						
SETMODE	SETMODE MODUS <cr></cr>						
	Stellt den Messmodus (MODUS) für den aktuellen Kanal wie folgt ein:						
	PH COND DOSAT						
	RMV RES DCONO						
	ORP SALT						

Befehl	Beschreibung			
	ISE TDS			
	Beispiel: SETMODE PH <cr></cr>			
GETMODE	GETMODE <u>KANAL</u> <cr></cr>			
	Druckt den Messmodus für den Kanal aus.			
	Beispiel: GETMODE 1			
SETCSV	SETCSV <cr></cr>			
	Stellt CSV als Druckformat ein.			
SETKEYLOCK	SETKEYLOCK ZAHL <cr></cr>			
	Zur Deaktivierung des Tastenfeldes: Zahl = 0 Zur Aktivierung des Tastenfeldes: Zahl = 1			

#### Mit dem Befehl GETMEAS abgerufene Messdaten des Messgeräts

Messmodus	PC-Format (CSV)
н	Messgerätmodell, Seriennummer, Softwareversion, Benutzer-ID, Datum und Uhrzeit, Proben-ID, Kanal, Modus, pH-Wert, pH-Einheit, mV-Wert, mV-Einheit, Temperaturwert, Temperatureinheit, Steigungswert, Steigungseinheit, Methoden- Nr., Protokoll-Nr.
	Beispiel:
	A211 pH, X01036, 3.04, ABCDE, 01/03/15 16:05:41, SAMPLE, CH-1, pH, 7.000, pH, 0.0, mV, 25.0, C, 98.1, %, M100, #1 <cr></cr>
	Messgerätmodell, Seriennummer, Softwareversion, Benutzer-ID, Datum und Uhrzeit, Proben-ID, Kanal, Modus, mV-Wert, mV-Einheit, Temperaturwert, Temperatureinheit, Methoden-Nr., Protokoll-Nr.
mv	Beispiel:
	A211 pH, X01036, 3.04, ABCDE, 01/03/15 16:05:41, SAMPLE, CH-1, mV, 0.0, mV, 25.0, C, M100, #2 <cr></cr>
RmV	Messgerätmodell, Seriennummer, Softwareversion, Benutzer-ID, Datum und Uhrzeit, Proben-ID, Kanal, Modus, relativer mV-Wert, relative mV-Einheit, mV- Verschiebungswert, Einheit für mV-Verschiebung Temperaturwert, Temperatureinheit, Methoden-Nr., Protokoll-Nr.
	<b>Beispiel:</b> A211 pH, X01036, 3.04, ABCDE, 01/03/15 16:05:41, SAMPLE, CH-1, RmV, 0.0, RmV, 0.0, mV, 25.0, C, M100, #3 <cr></cr>
	Messgerätmodell, Seriennummer, Softwareversion, Benutzer-ID, Datum und Uhrzeit, Proben-ID, Kanal, Modus, ORP-Wert, ORP-Einheit, mV-Wert, mV-Einheit, Temperaturwert, Temperatureinheit, Methoden-Nr., Protokoll-Nr.
UKP	<b>Beispiel:</b> A211 pH, X01036, 3.04, ABCDE, 01/03/15 16:05:41, SAMPLE, CH-1, ORP, 0.0, mV, 0.0, mV, 25.0, C, M100, #4 <cr></cr>
ISE	Messgerätmodell, Seriennummer, Softwareversion, Benutzer-ID, Datum und Uhrzeit, Proben-ID, Kanal, Modus, ISE-Wert, ISE-Einheit, mV-Wert, mV-Einheit, Temperaturwert, Temperatureinheit, Steigungswert, Steigungseinheit, Methoden- Nr., Protokoll-Nr.
	<b>Beispiel:</b> A214 pH/ISE, X01037, 3.04, ABCDE, 01/03/15 16:05:41, SAMPLE, CH-1, ISE, 1, ppb, 0.0, mV, 25.0, C, 59.2, mV/dec, M100, #1 <cr></cr>
Conductivity	Messgerätmodell, Seriennummer, Softwareversion, Benutzer-ID, Datum und Uhrzeit, Proben-ID, Kanal, Modus, Leitfähigkeitswert, Leitfähigkeitseinheit, Leitwert, Leitwerteinheit, Temperaturwert, Temperatureinheit,

Messmodus	PC-Format (CSV)
	Temperaturkoeffizient-Wert, Temperaturkoeffizient-Einheit, Referenztemperaturwert, Referenztemperatureinheit, Zellkonstantenwert, Zellkonstanteneinheit, Methoden-Nr., Protokoll-Nr.
	<b>Beispiel:</b> A212 Cond, X01038, 3.04, ABCDE, 01/03/15 16:05:41, SAMPLE, CH-1, COND, 936.41, uS/cm, 1977.59, uS, 25.0, C, 2.1, %/C, 25.0, C, 0.4750, /cm, M100, #1 <cr></cr>
TDS	Messgerätmodell, Seriennummer, Softwareversion, Benutzer-ID, Datum und Uhrzeit, Proben-ID, Kanal, Modus, TDS-Wert, TDS-Einheit, Leitwert, Leitwerteinheit, Temperaturwert, Temperatureinheit, Temperaturkoeffizient-Wert, Temperaturkoeffizient-Einheit, Referenztemperaturwert, Referenztemperatureinheit, Zellkonstantenwert, Zellkonstanteneinheit, Methoden- Nr., Protokoll-Nr.
	<b>Beispiel:</b> A212 Cond, X01038, 3.04, ABCDE, 01/03/15 16:05:41, SAMPLE, CH-1, TDS, 460, ppm, 1975, uS, 25.0, C, 2.1, %/C, 25.0, C, 0.4750, /cm, M100, #2 <cr></cr>
Salinity	Messgerätmodell, Seriennummer, Softwareversion, Benutzer-ID, Datum und Uhrzeit, Proben-ID, Kanal, Modus, Salinitätswert, Salinitätseinheit, Leitwert, Leitwerteinheit, Temperaturwert, Temperatureinheit, Salinitätstyp, Referenztemperaturwert, Referenztemperatureinheit, Zellkonstantenwert, Zellkonstanteneinheit, Methoden-Nr., Protokoll-Nr.
	<b>Beispiel:</b> A212 Cond, X01038, 3.04, ABCDE, 01/03/15 16:05:41, SAMPLE, CH-1, SALT, 0.5112, psu, 1973.120, uS, 25.0, C, Practical Salinity, 15.0, C, 0.4750, /cm, M100, #3 <cr></cr>
Resistivity	Messgerätmodell, Seriennummer, Softwareversion, Benutzer-ID, Datum und Uhrzeit, Proben-ID, Kanal, Modus, Widerstandswert, Widerstandseinheit, Leitwert, Leitwerteinheit, Temperaturwert, Temperatureinheit, Temperaturkoeffizient-Wert, Temperaturkoeffizient-Einheit, Referenztemperaturwert, Referenztemperatureinheit, Zellkonstantenwert, Zellkonstanteneinheit, Methoden- Nr., Protokoll-Nr.
	Beispiel: A212 Cond, X01038, 3.04, ABCDE, 01/03/15 16:05:41, SAMPLE, CH-1, RES, 1068, Ohm- cm, 1982, uS, 25.0, C, 2.1, %/C, 25.0, C, 0.4750, /cm, M100, #4 <cr></cr>
DO % Saturation	Messgerätmodell, Seriennummer, Softwareversion, Benutzer-ID, Datum und Uhrzeit, Proben-ID, Kanal, Modus, prozentualer Sättigungswert, prozentuale Sättigungseinheit, Konzentrationswert, Konzentrationseinheit, Stromwert, Stromeinheit, Lösungstemperaturwert, Lösungstemperatureinheit, Membrantemperaturwert, Membrantemperatureinheit, Luftdruckwert, Luftdruckeinheit, Salinitätskorrekturwert, Salinitätskorrektureinheit, Steigungswert, Steigungseinheit, Methoden-Nr., Protokoll-Nr.
	<b>Beispiel:</b> A213 DO/RDO, X01039, 3.04, ABCDE, 01/03/15 16:05:41, SAMPLE, CH-1, DO, 0.3, % Sat, 0.03, mg/L, 3.4, nA, 24.5, C, 24.6, C, 761.0, mmHg, 0.0, ppt, 11.800, Na/%Sat, M100, #1 <cr></cr>
DO mg/L	Messgerätmodell, Seriennummer, Softwareversion, Benutzer-ID, Datum und Uhrzeit, Proben-ID, Kanal, Modus, Konzentrationswert, Konzentrationseinheit, prozentualer Sättigungswert, prozentuale Sättigungseinheit, Stromwert, Stromeinheit, Lösungstemperaturwert, Lösungstemperatureinheit, Membrantemperaturwert, Membrantemperatureinheit, Luftdruckwert, Luftdruckeinheit, Salinitätskorrekturwert, Salinitätskorrektureinheit, Steigungswert, Steigungseinheit, Methoden-Nr., Protokoll-Nr.
Messmodus	PC-Format (CSV)
------------------------	--
	<b>Beispiel:</b> A213 DO/RDO, X01039, 3.04, ABCDE, 01/03/15 16:05:41, SAMPLE, CH-1, DO, 0.03, mg/L, 0.3, % sat, 3.4, nA, 24.5, C, 24.6, C, 761.0, mmHg, 0.0, ppt, 11.800, Na/%Sat, M100, #2 <cr></cr>
RDO % Saturation	Messgerätmodell, Seriennummer, Softwareversion, Benutzer-ID, Datum und Uhrzeit, Proben-ID, Kanal, Modus, prozentualer Sättigungswert, prozentuale Sättigungseinheit, Konzentrationswert, Konzentrationseinheit, Teildruckwert, Teildruckeinheit, Lösungstemperaturwert, Lösungstemperatureinheit, Luftdruckwert, Luftdruckeinheit, Salinitätskorrekturwert, Salinitätskorrektureinheit, Steigungswert, Steigungseinheit, Methoden-Nr., Protokoll-Nr.
	<b>Beispiel:</b> A213 DO/RDO, X01039, 3.04, ABCDE, 01/03/15 16:05:41, SAMPLE, CH-1, RDO, 100.0, % Sat, 8.40, mg/L, 138.5, Torr, 24.0, C, 761.0, mmHg, 0.0, ppt, 1.383, Torr/%Sat, M100, #3 <cr></cr>
RDO mg/L	Messgerätmodell, Seriennummer, Softwareversion, Benutzer-ID, Datum und Uhrzeit, Proben-ID, Kanal, Modus, Konzentrationswert, Konzentrationseinheit, prozentualer Sättigungswert, prozentuale Sättigungseinheit, Teildruckwert, Teildruckeinheit, Lösungstemperaturwert, Lösungstemperatureinheit, Luftdruckwert, Luftdruckeinheit, Salinitätskorrekturwert, Salinitätskorrektureinheit, Steigungswert, Steigungseinheit, Methoden-Nr., Protokoll-Nr.
	<b>Beispiel:</b> A213 DO/RDO, X01039, 3.04, ABCDE, 01/03/15 16:05:41, SAMPLE, CH-1, RDO, 8.40, mg/L, 100.0, % sat, 138.5, Torr, 24.0, C, 761.0, mmHg, 0.0, ppt, 1.383, Torr/%Sat, M100, #4 <cr></cr>
	Messgerätmodell, Seriennummer, Softwareversion, Benutzer-ID, Datum und Uhrzeit, Proben-ID (gefolgt von den Messdaten für jeden Kanal, siehe oben)
Multi Channel	<b>Beispiel:</b> A215 pH/Cond, X01040, 3.04, ABCDE, 01/03/15 16:05:41, SAMPLE, CH-1, pH, 7.000, pH, 0.0, mV, 25.0, C, 98.1, %, M100, CH-2, COND, 936.41, uS/cm, 1977.59, uS, 25.0, C, 2.1, %/C, 25.0, C, 0.4750, /cm, M200, #1 <cr></cr>

Kalibrie- rungsmodus	PC-Format (CSV)
рH	Messgerätmodell, Seriennummer, Softwareversion, Kanal, Modus, Datum und Uhrzeit der Kalibrierung, Gesamtanzahl Kalibrierpunkte, für jeden Kalibrierpunkt wiederholt: Kalibrierpunkt, pH-Wert, pH-Einheit, mV-Wert, mV-Einheit, Temperaturwert, Temperatureinheit, für jedes Punkt-zu-Punkt-Segment wiederholt: Steigungswert, Steigungseinheit, für jedes Punkt-zu-Punkt-Segment wiederholt: Verschiebungswert, Einheit für Verschiebung, mittlerer Steigungswert, Einheit für mittlere Steigung, Kalibrierungsnummer
	<b>Beispiel (5-Punkt-Kalibrierung):</b> A211 pH, X01036, 3.04, CH-1, pH, 01/03/15 16:05:41, 5, 1, 2.00, pH, 290.5, mV, 25.0, C, 2, 4.01, pH, 174.3, mV, 25.0, C, 3, 7.00, pH, 0.0, mV, 25.0, C, 4, 10.01, pH, -173.9, mV, 25.0, C, 5, 12.00, pH, -289.7, mV, 25.0, C, 97.7, %, 98.5, %, 97.7, %, 98.4, %, 1.4, mV, 0.0, mV, 0.0, mV, 1.3, mV, 98.1, %, #1 <cr></cr>
RmV	Messgerätmodell, Seriennummer, Softwareversion, Kanal, Modus, Datum und Uhrzeit der Kalibrierung, mV-Rohwert, mV-Roheinheit, Wert für relative mV- Verschiebung, Einheit für relative mV-Verschiebung, mV-Bezugswert, mV- Bezugseinheit, Kalibrierungsnummer
	<b>Beispiel:</b> A211 pH, X01036, 3.04, CH-1, RmV, 01/03/15 16:05:41, 0.0, mV, 0.0, mV, 0.0, mV, #1 <cr></cr>
ORP	Messgerätmodell, Seriennummer, Softwareversion, Kanal, Modus, Datum und Uhrzeit der Kalibrierung, mV-Rohwert, mV-Roheinheit, Verschiebungswert, Einheit für Verschiebung, Temperaturwert, Temperatureinheit, Kalibrierungsnummer
	<b>Beispiel:</b> A211 pH, X01036, 3.04, CH-1, ORP, 01/03/15 16:05:41, 176.9, mV, 242.6, mV, 25.0, C, #1 <cr></cr>
ISE	Messgerätmodell, Seriennummer, Softwareversion, Kanal, Modus, Datum und Uhrzeit der Kalibrierung, Gesamtanzahl Kalibrierpunkte, für jeden Kalibrierpunkt wiederholt: Kalibrierpunkt, Konzentrationswert, Konzentrationseinheit, mV-Wert, mV-Einheit, Temperaturwert, Temperatureinheit, für jedes Punkt-zu-Punkt- Segment wiederholt: Steigungswert, Steigungseinheit, für jedes Punkt-zu-Punkt- Segment wiederholt: Verschiebungswert, Einheit für Verschiebung, mittlerer Steigungswert, Einheit für mittlere Steigung, Blindwert, Blindeinheit, Kalibrierungsnummer
	Beispiel (5-Punkt-Kalibrierung): A214 pH/ISE, X01036, 3.04, CH-1, ISE, 01/03/15 16:05:41, 5, 1, -1, ppb, 0.0, mV, 25.0, C, 2, 2, ppb, 19.0, mV, 25.0, C, 3, 300, ppb, 150.1, mV, 25.0, C, 4, - 2000, ppb, 200.1, mV, 25.0, C, 5, 4000, ppb, 210.1, mV, 25.0, C, 63.1, mV/dec, 60.2, mV/dec, 60.7, mV/dec, 33.2, mV/dec, 0.0, mV, 0.9mV, 0.0mV, -0.2mV, 90.4, mV, 54.3, mV/dec, 0.0000, ppb, #1 <cr></cr>
Conductivity	Messgerätmodell, Seriennummer, Softwareversion, Kanal, Modus, Datum und Uhrzeit der Kalibrierung, Gesamtanzahl Kalibrierpunkte, für jeden Kalibrierpunkt wiederholt: Kalibrierpunkt, Leitfähigkeitswert, Leitfähigkeitseinheit, Leitwert, Leitwerteinheit, Temperaturwert, Temperatureinheit (MTC/ATC), Kalibrierungstyp, Kalibrierungsfaktor, Mittlere Zellkonstante (K), Kalibrierungsnummer
	Beispiel (5-Punkt-Kalibrierung): A212 Cond, X01038, 3.04, CH-1, Cond, 01/03/15 16:05:41, 5, 1, 52.8, uS/cm, 111.1, uS, 25.0, C, Manual, 0.4750, 2, 68.6, uS/cm, 143.1, μS, 25.0, C, Manual, 0.4956, 3, 100, uS/cm, 200.2, uS, 25.0, C, Manual, 0.5511, 4, 158.4, uS/cm,

### Mit dem Befehl GETCAL abgerufene Kalibrierungsdaten des Messgeräts

Kalibrie- rungsmodus	PC-Format (CSV)
	333.4, uS, 25.0, C, Manual, 0.4375, 5, 475, uS/cm, 1000, uS, 25.0, C, Manual, 0.4749, 0.4868 #1 <cr></cr>
DO (Luft- oder Wasserkali- brierung)	Messgerätmodell, Seriennummer, Softwareversion, Kanal, Modus, Datum und Uhrzeit der Kalibrierung, Kalibrierpunkt, Kalibrierungstyp, Sättigungswert für Kalibrierung, Sättigungseinheit für Kalibrierung, Stromwert für Nullpunktkalibrierung, Stromeinheit für Nullpunktkalibrierung, Stromwert für Kalibrierung, Stromeinheit für Kalibrierung, Lösungstemperaturwert, Lösungstemperatureinheit, Membrantemperaturwert, Membrantemperatureinheit, Druckwert für Kalibrierung, Druckeinheit für Kalibrierung, Salinitätswert, Salinitätseinheit, Steigungswert für Kalibrierung, Steigungseinheit für Kalibrierung, Kalibrierpunkt, Kalibrierungsnummer
	<b>Beispiel:</b> A213 DO/RDO, X01039, 3.04, CH-1, DO, 01/03/15 16:05:41, 1, Auto- Air, 102.3, %, 0.0, nA, 405.1, nA, 5.0, C, 5.0, C, 736.1, mmHg, 0.0, ppt, 4.1, nA/%sat, 1, #1 <cr></cr>
DO (Manuelle Kalibrierung)	Messgerätmodell, Seriennummer, Softwareversion, Kanal, Modus, Datum und Uhrzeit der Kalibrierung, Kalibrierpunkt, Kalibrierungstyp, Konzentrationswert für Kalibrierung, Konzentrationseinheit für Kalibrierung, Stromwert für Nullpunktkalibrierung, Stromeinheit für Nullpunktkalibrierung, Stromwert für Kalibrierung, Stromeinheit für Kalibrierung, Lösungstemperaturwert, Lösungstemperatureinheit, Membrantemperaturwert, Membrantemperatureinheit, Druckwert für Kalibrierung, Druckeinheit für Kalibrierung, Salinitätswert, Salinitätseinheit, Steigungswert für Kalibrierung, Steigungseinheit für Kalibrierung, Kalibrierpunkt, Kalibrierungsnummer
	<b>Beispiel:</b> A213 DO/RDO, X01039, 3.04, CH-1, DO, 01/03/15 16:05:41, 1, Manual, 12.62, mg/l, 0.0, nA, 405.1, nA, 5.0, C, 5.0, C, 736.1, mmHg, 0.0, ppt, 4.1, nA/%sat, 1, #2 <cr></cr>
RDO (Luft- oder Wasserkali- brierung)	Messgerätmodell, Seriennummer, Softwareversion, Kanal, Modus, Datum und Uhrzeit der Kalibrierung, Seriennummer der Sonde, Kalibrierpunkt, Kalibrierungstyp, Sättigungswert für die Kalibrierung, Sättigungseinheit für die Kalibrierung, Teildruckwert für Nullpunkt, Teildruckeinheit für Nullpunkt, Teildruckwert für Kalibrierung, Teildruckeinheit für Kalibrierung, Lösungstemperaturwert, Lösungstemperatureinheit, Luftdruckwert, Luftdruckeinheit, Salinitätswert, Salinitätseinheit, Steigungswert für Kalibrierung, Steigungseinheit für Kalibrierung, Kalibrierpunkt, Kalibrierungsnummer
brierung)	<b>Beispiel:</b> A213 DO/RDO, X01039, 3.04, CH-1, RDO, 01/03/15 16:05:41, 123454, 1, Auto- Air, 100.0, %, 8.2, Torr, 149.6, Torr, 24.3, C(ATC), 749.7, mmHg, 0.1, ppt, 1.52, Torr/%sat, 1, #1 <cr></cr>
RDO (Manuelle Kalibrierung)	Messgerätmodell, Seriennummer, Softwareversion, Kanal, Modus, Datum und Uhrzeit der Kalibrierung, Seriennummer der Sonde, Kalibrierpunkt, Kalibrierungstyp, Konzentrationswert für die Kalibrierung, Konzentrationseinheit für die Kalibrierung, Teildruckwert für Nullpunkt, Teildruckeinheit für Nullpunkt, Teildruckwert für Kalibrierung, Teildruckeinheit für Kalibrierung, Lösungstemperaturwert, Lösungstemperatureinheit, Luftdruckwert, Luftdruckeinheit, Salinitätswert, Salinitätseinheit, Steigungswert für Kalibrierung, Steigungseinheit für Kalibrierung, Kalibrierpunkt, Kalibrierungsnummer
	<b>Beispiel:</b> A213 DO/RDO, X01039, 3.04, CH-1, RDO, 12/16/12, 09:21:00, 123454, 1, Manual, 6.9, mg/l, 8.2, Torr, 149.6, Torr, 24.3, C(ATC), 749.7, mmHg, 0.1, ppt, 1.52, Torr/%sat, 1, #1 <cr></cr>

### Verfahren zur Aktualisierung der Messgeräte-Software

Das Software-Update-Programm für die Messgeräte der Orion Star A200 Serie und der Orion A300 Serie wurde nur mit den Betriebssystemen Microsoft Windows 7, XP und Vista getestet. Wir arbeiten fortlaufend daran, unsere Programme auf dem neuesten Stand zu halten. Das Software-Update-Programm für das Messgerät wurde jedoch noch nicht mit anderen Betriebssystemen getestet.

Wenn das Messgerät an den Computer angeschlossen ist, sollten alle Bildschirmschoner und Energiesparfunktionen deaktiviert sein. Der Computer darf nicht in den Ruhezustand oder in den Standby-Modus wechseln, während das Software-Update ausgeführt wird. Viele Laptop-Computer schalten sich in den Ruhezustand oder in den Standby-Modus, wenn der Rechner zugeklappt wird. Lassen Sie Ihren Laptop daher während des gesamten Software-Updates geöffnet. Laptop-Computer müssen außerdem während des Software-Updates an eine Steckdose angeschlossen sein. Es wird davon abgeraten, Software-Updates im Akkubetrieb durchzuführen.

*Hinweis:* Sichern Sie alle auf Ihrem Messgerät gespeicherten Daten, bevor Sie die Software aktualisieren.

- 1. Wechseln Sie zu <u>www.thermofisher.com/OrionMeters</u>, laden Sie sich die neueste Software für die Orion Star A200-A300 USB Messgeräte herunter und entpacken/extrahieren Sie die Dateien auf den Desktop Ihres Computers.
- Es gibt zwei Versionen des Software-Updates f
  ür die Messger
  äte der Orion Star A200-A300 Serie: f
  ür Windows 32-Bit-Betriebssysteme und f
  ür Windows 64-Bit-Betriebssysteme. So ermitteln Sie, welche Version Sie f
  ür Ihren Computer ben
  ötigen:
  - a. Für Windows 7: Klicken Sie auf die Start-Schaltfläche und dann auf "Systemsteuerung". Klicken Sie im Fenster "Systemsteuerung" auf "System", wenn Sie große oder kleine Symbole verwenden, oder klicken Sie auf "System und Sicherheit" und dann auf "System", wenn Sie Kategorien zur Anzeige verwenden. Im Fenster "System" wird neben "Systemtyp" entweder "32 Bit" oder "64 Bit" angezeigt.
  - b. Für Windows XP: Klicken Sie auf die Start-Schaltfläche und dann auf "Systemsteuerung". Klicken Sie im Fenster "Systemsteuerung" auf die Verknüpfung "Leistung und Wartung" und dann auf das Symbol "System" oder doppelklicken Sie in der klassischen Ansicht der Systemsteuerung einfach auf das Symbol "System". Klicken Sie im Fenster "Systemeigenschaften" auf die Registerkarte "Allgemein". Wenn unter "System" der Text "x64-Edition" angezeigt wird, verwenden Sie die 64-Bit-Version. Wenn "x64-Edition" nicht angezeigt wird, verwenden Sie die 32-Bit-Version.
- Deinstallieren Sie mit der Funktion "Programme und Funktionen" des Computers jegliche vorherigen Versionen von Software-Updates f
  ür Messger
  äte der Orion Star A200-A300 Serie.

G	- K + Control Panel +	Al: Control Panel berns + Programs and Features	• • • Search Program	n and Feature	es P
	Control Panel Home View installed updates Tum Windows leatures on or off Install & program from the install & program from the	Uninstall or change a program To senstal a program, server it from the list and the	n dick University, Change, or Rep	air.	
		Organize • Uninstall Change Repair		12	0
		Name	Publisher	-	- 14
		* Star A200 300 Software Upgraite #64	DermoScient	ilic	
		¥1			
		Currently installed programs (out so 51 programs installed	E 9.74-98		

- Stellen Sie sicher, dass das Computer-Schnittstellenkabel mit dem Messgerät und dem Computer verbunden ist und Sie die Einstellungen wie im Abschnitt <u>Verwendung des USB-zu-Seriell-Computerkabels</u> oder <u>Verwendung des USB-Computerkabels</u> beschrieben vorgenommen haben.
- Schalten Sie das Messgerät ein. Um während des Aktualisierungsprozesses eine unterbrechungsfreie Stromversorgung sicherzustellen, verwenden Sie für Tischgeräte das Netzteil und für tragbare Messgeräte vollständig geladene Batterien oder ein Netzteil.
- Öffnen Sie den Ordner mit den entpackten/extrahierten Softwaredateien und doppelklicken Sie auf die Datei "setup.exe", um das Setup-Programm auf dem Computer zu installieren.



7. Befolgen Sie alle Anweisungen, um das Setup-Programm auf dem Computer zu installieren. Wenn Sicherheitswarnmeldungen angezeigt werden, bestätigen Sie, dass Sie die Software ausführen möchten.

🔂 Star A200 300 Software Upgrade x64	
Welcome to the Star A200 300 Software Upgr Setup Wizard	ade x64 🛛 🌄
The installer will guide you through the steps required to install Star A20 on your computer.	) 300 Software Upgrade x64
WARINING: This computer program is protected by copyright law and in Unauthorized duplication or distribution of this program, or any portion or or criminal penalties, and will be prosecuted to the maximum extent pos	fernational treaties I & may result in severe civil sible under the law
Cancel «B	ack Next >

 Nach erfolgreicher Installation des Setup-Programms wird ein neues StarA200\_300SoftwareUpgrade-Symbol auf dem Desktop des Computers angezeigt. Doppelklicken Sie auf das Symbol, um das Programm zu starten.

ORION A200 & A300 Series bootloader v0.21	
ORION A200 and Firmware U	A300 Series pgrade
SCIENTIE	
	Press Next to Proceed Next > Close

- Befolgen Sie alle Anweisungen, einschließlich der Aufforderung zum Lesen und Bestätigen der Lizenzvereinbarung, um das Software-Update zu starten. Wenn Sicherheitswarnmeldungen angezeigt werden, bestätigen Sie, dass Sie die Software ausführen möchten.
- 10. Wählen Sie die Schnittstellenparameter zum Ausführen des Software-Update-Programms.
  - a. Wenn Sie das USB-zu-Seriell- Computerkabel verwenden, wählen Sie als Verbindungsmethode "Serial" (Seriell). Geben Sie den COM-Anschluss (im "Geräte-Manager" unter "Anschlüsse" zu finden) und danach die aktuelle Baudrate des Messgeräts ein (Standardeinstellung: 9600).

Upg	rade Firmware

b. Wenn Sie das USB-Computerkabel verwenden, erkennt das Software-Update die USB-Verbindung (der USB-Treiber muss installiert sein, bevor Sie das Software-Update starten).

- 11. Klicken Sie auf die Schaltfläche "Upgrade Firmware" (Firmware aktualisieren). Warten Sie, bis das Update auf dem Messgerät installiert wird.
  - a. **Warnung:** Nachdem Sie auf die Schaltfläche "Upgrade Firmware" geklickt haben, darf das Software-Update nicht unterbrochen werden. Andernfalls kann das Messgerät beschädigt werden, sodass es sich nicht mehr richtig einschalten lässt.

ORION A200 & A300 Series bootlo	ader v0.21.304		
1. Choose connection method 2. Attach meter to PC 3. Click Upgrade Firmware	(@) Serial	COMB	9600
		Upg	rade Firmware
Charling			
staning int communication SetBOOT FLAGS BINs loading bootstrap loading			Î
			<i></i>

12. Die Aktualisierung dauert ca. 15 Minuten. Nachdem das Software-Update abgeschlossen ist, erscheint in dem Dialogfeld die Meldung "Done!" (Fertig).

1. Choose connection method 2. Attach meter to PC	Serial	COMS	9600
3. Click Upgrade Firmware		[	
		Lip	grade Firmware
nain code loading aiting for rebot			3
tain code loading aiting for reboot eanup otal programming time is 14 minutes. 6	seconds		3
iain code loading aiting for reboot eanup otal programming time is 14 minutes .6 onel	seconds		-
tain code loading raiting for reboot leanup otal programming time is 14 minutes .6 lone! he firmware update process has Succ.	seconds		3

13. Beenden Sie das Software-Update und entfernen Sie das Kabel vom Messgerät und vom Computer.

*Hinweis:* Wenn die folgende Meldung angezeigt wird und Sie das USB-Kabel verwenden, schalten Sie das Gerät aus, indem Sie das Netzteil aus der Steckdose ziehen und/oder die Batterien entfernen. Ziehen Sie das USB-Kabel ab, beenden Sie das Software-Update und versuchen Sie, das oben beschriebene Verfahren mit dem RS232-Kabel durchzuführen.

TREPH ADD & ADD Server service with and	Tead on Mar
Passanal mentrelacte	
Please remove batteries and power	
wait 30 seconds	
then reconnect power	
	10000
Banker Samer Andrea Viener States Viener States March, Kreier Nature	2



### KAPITEL 8

## Kundendienst

Wenn Sie Fragen haben oder Unterstützung benötigen, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst:

- E-Mail: wai.techservbev@thermofisher.com
- Telefon innerhalb der USA: 1-800-225-1480
- Telefon außerhalb der USA: +1 -978-232-6000 oder Fax +1 -978-232-6031

Wenn Sie weitere Produktinformationen benötigen, wenden Sie sich an Ihren Vertriebspartner vor Ort, Ihren Thermo Scientific Orion Vertriebsrepräsentanten oder direkt an uns. Die Kontaktdaten für Wasser- und Laborprodukte (WLP) finden Sie auf der Rückseite dieses Handbuchs.

Auf unserer Website unter <u>www.thermoscientific.com/water</u> können Sie sich Thermo Scientific Orion Produkte ansehen und Produktliteratur, Software-Updates, Betriebsanleitungen und Benutzerhandbücher sowie zusätzliche Anwendungs- und technische Ressourcen herunterladen.

Die aktuellen Garantieinformationen finden Sie auf der Thermo Scientific Orion Garantiekarte, die auf der Dokumentations-CD zu den Messgeräten der Thermo Scientific Orion Star A220 Serie und online unter <u>www.thermoscientific.com/water</u> verfügbar ist.

## Tipps für die Fehlerbehebung

Wenn am Messgerät der Orion Star A220 Serie ein Problem auftritt, stellen Sie sicher, dass Sie das richtige Netzteil verwenden und versuchen Sie, das Messgerät neu zu starten: Trennen Sie das Netzteil vom Messgerät, warten Sie 15 Sekunden und schließen Sie dann das Netzteil wieder an das Messgerät an.

Problem am Messgerät	Empfohlene Maßnahme
Der Messwert <b>9999</b> blinkt und es wird <b>Over Range</b> (Messbereich überschritten) oder <b>Under</b> <b>Range</b> (Messbereich unterschritten) angezeigt.	Der Messwert liegt außerhalb des zulässigen Messbereichs. Vergewissern Sie sich, dass der richtige Kanal auf dem Display des Messgeräts angezeigt wird. Stellen Sie sicher, dass die Elektrode bzw. die Sonde ordnungsgemäß an das Messgerät angeschlossen ist.
Das Messgerät reagiert nicht mehr, wenn es über das USB-Kabel mit einem Computer verbunden ist.	Ziehen Sie das USB-Kabel vom Messgerät und vom Computer ab. Trennen Sie dann das Netzteil vom Messgerät. Stellen Sie die USB-Verbindung zwischen dem Messgerät und dem Computer wieder her.
Das Tastenfeld des Messgeräts reagiert nicht, wenn die Star Com Computersoftware verwendet wird.	Das Tastenfeld kann in der Star Com Software gesperrt werden. Um die Tastensperre im Star Com Programm zu deaktivieren, klicken Sie auf das Einstellungssymbol, deaktivieren Sie das Kontrollkästchen neben "Keypad Lock" (Tastensperre) und klicken Sie auf das Speichern-Symbol.
Der Messwert wird eingefroren und ändert sich nicht mehr.	Der Lesetyp ist auf Auto-Read eingestellt (Symbol AR erscheint im Display). Drücken Sie die Taste "measure (esc)", um eine neue Messung durchzuführen, oder ändern Sie im Einstellungsmenü den Lesetyp auf "Continuous".
Das Display des Messgeräts ist leer, zeigt zufällige Linien an oder friert vorübergehend ein.	Stellen Sie sicher, dass Sie das richtige Netzteil für das Messgerät der Star A Serie verwenden. Dieses Netzteil ist nicht dasselbe, das mit den Thermo Scientific Orion Versa Star Messgeräten geliefert wird. Die Verwendung eines Überspannungsschutzes oder einer unterbrechungsfreien Stromversorgung (USV) wird ebenfalls empfohlen. Setzen Sie das Messgerät auf die Werkseinstellungen zurück.
Das Messgerät erkennt während der Kalibrierung den pH-Puffer nicht automatisch.	Stellen Sie sicher, dass im Einstellungsmenü der richtige Puffersatz ausgewählt wurde. Das Messgerät verwendet zur Erkennung des Puffers mV-Rohmesswerte. Wenn die Elektrode altert oder verschmutzt ist, verschieben sich die mV-Messwerte. Überprüfen Sie die Puffer und reinigen Sie die Elektrode gemäß den Anweisungen im Handbuch zur Elektrode.
Das Messgerät erkennt während der Kalibrierung den Leitfähigkeitsstandard nicht.	Vergewissern Sie sich, dass im Einstellungsmenü die richtige Nenn-Zellkonstante für die zu kalibrierende Leitfähigkeitssonde eingegeben ist. Die Zellkonstante ist in der Regel auf dem Kabel der Leitfähigkeitssonde angegeben. Stellen Sie sicher, dass der Leitfähigkeitsstandard von dem Messgerät automatisch erkannt werden kann. Kalibrieren Sie die Leitfähigkeitssonde mit dem neuen Leitfähigkeitsstandard neu.
Das Messgerät erkennt eine RDO optische oder polarografische Sonde für gelösten Sauerstoff nicht.	Stellen Sie sicher, dass die Sonde für gelösten Sauerstoff ordnungsgemäß an das Messgerät angeschlossen ist und dass der richtige Kanal im Display des Messgeräts angezeigt wird. Warten Sie nach dem Anschluss einer Sonde für gelösten Sauerstoff 15 Sekunden, damit das Messgerät den Typ der Sonde erkennen kann. Drücken Sie die Taste "measure (esc)", um eine neue Messung anzustoßen und das Display des Messgeräts zu aktualisieren.

# Verfahren zum Zurücksetzen des Messgeräts auf die Werkseinstellungen

**Warnung:** Wenn Sie das Messgerät auf die Werkseinstellungen zurücksetzen, werden das Kalibrierungsprotokoll und das Datenprotokoll des Messgeräts gelöscht und alle Einstellungsparameter des Messgeräts auf die werkseitigen Standardeinstellungen zurückgesetzt.

- 1. Drücken Sie im Messmodus die Taste "setup".
- 2. Drücken Sie die Taste ▲, ▼, ◀ oder ►, um <u>Diagnostics</u> zu markieren, und drücken Sie dann die Taste **f3 (select)**.
- 3. Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um <u>Factory Reset</u> zu markieren, und drücken Sie dann die Taste **f2 (select)**.
- 4. Drücken Sie die Taste **f2 (yes)**, um das Verfahren zum Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen zu starten.
- 5. Drücken Sie die Taste **f3 (edit)**, um das Zahleneingabe-Popupfenster zu öffnen, und geben Sie das Standardkennwort für das Messgerät 111111 ein.
  - a. Drücken Sie die Taste ▲, ▼, ◀ oder ▶, um die Zahl 1 zu markieren, und drücken Sie dann sechs Mal die Taste f3 (enter), bis im oberen Bereich des Bildschirms <u>111111</u> erscheint.
  - b. Drücken Sie die Taste **f2 (done)**, um den Wert zu speichern und das Zahleneingabe-Fenster zu schließen.
- Drücken Sie die Taste f2 (accept), um das Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen zu starten.
- 7. Warten Sie, bis die Rücksetzung durchgeführt wurde. Danach startet sich das Messgerät neu und wechselt dann in den Messmodus. Alle Einstellungen des Messgeräts werden auf die werkseitigen Standardeinstellungen zurückgesetzt und das Kalibrierungsprotokoll sowie das Datenprotokoll werden gelöscht.

# Verfahren zum Zurücksetzen der Benutzereinstellungen des Messgeräts

- 1. Drücken Sie im Messmodus die Taste "setup".
- 2. Drücken Sie die Taste ▲, ▼, ◀ oder ▶, um <u>Diagnostics</u> zu markieren, und drücken Sie dann die Taste **f3 (select)**.
- 3. Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um <u>User Reset</u> zu markieren, und drücken Sie dann die Taste **f2 (select)**.
- 4. Drücken Sie die Taste **f2 (yes)**, um das Verfahren zum Zurücksetzen der Benutzereinstellungen zu starten.
- Warten Sie, bis die Rücksetzung durchgeführt wurde. Danach wechselt das Messgerät in den Messmodus. Alle Einstellungen des Messgeräts werden auf die werkseitigen Standardeinstellungen zurückgesetzt, das Kalibrierungsprotokoll und das Datenprotokoll bleiben jedoch erhalten.

### Konformitätshinweis

Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese abstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Angaben in der Gebrauchsanweisung installiert und verwendet wird, kann es Funkstörungen verursachen. Dieses Gerät wurde gemäß Part 15 der FCC-Bestimmungen getestet und entspricht den Grenzwerten für ein Digitalgerät der Klasse A gemäß Subpart J von Part 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störeinflüsse in gewerblichen Umgebungen gewährleisten. Der Betrieb dieses Geräts in einem Wohnbereich kann zu Störungen führen, die der Benutzer auf eigene Kosten zu beseitigen hat.

"Dieses Digitalgerät überschreitet nicht die Grenzwerte (Klasse A) für Hochfrequenzstörungen durch Digitalgeräte in den Richtlinien "Radio Interference Regulations" des Canadian Department of Communications."

"Le présent appareil numerique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques (de la classe A) prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada."

### WEEE-Konformität

Dieses Produkt erfüllt die Bestimmungen der EU-Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE-Richtlinie). Es ist mit dem folgenden Symbol gekennzeichnet.



Wenden Sie sich an unseren Kundendienst, wenn Sie weitere Informationen zur Einhaltung dieser Richtlinien und den Recycling-Anbietern in Ihrem Land oder Thermo Scientific Orion Produkten benötigen, die Sie bei der Erkennung von der RoHS-Richtlinie unterliegenden Substanzen unterstützen können. Die Kontaktdaten für Wasser- und Laborprodukte (WLP) finden Sie auf dem Rückumschlag dieses Handbuchs.

### Konformitätserklärung

Hersteller: Thermo Fisher Scientific Inc. Anschrift: Ayer Rajah Crescent Blk 55 #04-16/24 Singapore 139949 Singapur

#### Erklärt hiermit, dass die folgenden Produkte:

Die tragbaren Messgeräte der Thermo Scientific Orion Star A220 Serie sind für 100 bis 240 V AC, 50/60 Hz und 0,5 A ausgelegt.

Modelle von tragbaren Messgeräten:

Orion Star A221 pH-Messgerät

Orion Star A222 Leitfähigkeits-Messgerät

Orion Star A223 RDO/DO-Messgerät

#### Geräteklasse:

Mess-, Steuer-, Regel und Laborgeräte

Messgeräte der Orion Star A Serie gehören zur EMV-Klasse A.

#### Die wesentlichen Anforderungen der folgenden Richtlinien und Normen erfüllen:

EN 61326-1:2013	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV-Richtlinie)
	Elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte - EMV-Anforderungen
EN 61010-1:2010	Sicherheitsbestimmungen
UL 61010-1:2012 CAN/CSA C22.2 No. 61010-1:2012	Sicherheitsbestimmungen für elektrische Mess-,Steuer-, Regel- und Laborgeräte - Allgemeine Anforderungen

Cheow Kwang Chan Leiter Qualitätssicherung/Zulassung Ort und Datum der Ausstellung: 16. Februar 2015

Singapur

### Technische Daten des Messgeräts



Betriebsbedingungen für tragbare Messgeräte der Orion Star A220 Serie		
Umgebungstemperatur im Betrieb	5 bis 45 °C	
Relative Luftfeuchtigkeit im Betrieb	5 bis 85 %, ohne Betauung	
Lagertemperatur	-20 bis 60 °C	
Relative Luftfeuchtigkeit bei Lagerung	5 bis 85 %, ohne Betauung	
Verschmutzung	Grad 2	
Überspannung	Kategorie II	
Gewicht des Messgeräts	0,45 kg	
Abmessungen des Messgeräts (H x B x T)	6 cm x 10,5 cm x 24 cm	
Zulassungen und Sicherheit	CE, TÜV 3-1, FCC-Klasse A	
Stromversorgung	Gleichstromeingang: 9 V DC, 1 A	
	Batterie: 4 x AA	
Schock und Vibration	Schock: Fallprüfung in der Verpackung gemäß ISTA #1A	
	Vibration: Versand/Handhabung gemäß ISTA #1A	
Gehäuse (ausgelegt auf:)	IP67	
Gewährleistung	3 Jahre	

Betriebsbedingungen für das Universalnetzteil		
Umgebungstemperatur im Betrieb	0 bis 50 °C	
Relative Luftfeuchtigkeit im Betrieb	0 bis 90 %, ohne Betauung	
Lagertemperatur	-20 bis 75 °C	
Relative Luftfeuchtigkeit bei Lagerung	0 bis 90 %, ohne Betauung	
Verschmutzung	Grad 2	
Überspannung	Kategorie II	

Technische Daten der tragbaren Messgeräte der Orion Star A220 Serie	
Messkanäle	1
Anzeige	Grafische LCD-Anzeige
Messmodi	Auto-Read, Continuous
Datenprotokollspeicher	1000 Datenpunkte mit Zeit- und Datumsstempel
Datenerfassungsfunktionen	Automatische Protokollierung im Messmodus Auto- Read; manuelle Protokollierung im Messmodus Continuous
Übertragung des Datenprotokolls	Übertragung einzelner Datenpunkte, von Bereichen oder aller Datenpunkte an einen Drucker oder Computer
Bearbeitung des Datenprotokolls	Löschen aller Datenpunkte

Tragbares Messgerät der Orion Star A220 Serie – Benutzerhandbuch | 85

Technische Daten der tragbaren Messgeräte der Orion Star A220 Serie		
Kalibrierungsprotokoll	10 Kalibrierungen mit Zeit- und Datumsstempel	
Alarm	Kalibrierungsalarm (fest auf 12 Stunden eingestellt)	
Computersoftware	Orion Star Com Datenübertragungssoftware, kostenlos über die Website erhältlich	
Kommunikationsanschlüsse	RS232, USB	
Stromversorgung	4 AA-Batterien (durchschn. Batterielebensdauer 800 Stunden) oder optionales Universalnetzteil, 90– 260 V AC, 50–60 Hz	
Mehrsprachige Benutzeroberfläche	Englisch, Spanisch, Französisch, Italienisch, Deutsch und Chinesisch. Portugiesisch und Koreanisch sind über ein Software-Update aus dem Internet erhältlich.	

T	echnische Daten des C	Drion Star A221 tragbaren pH-Messgeräts	
Messkanäle		1 - pH, mV, relative mV (RmV) oder ORP mit Temperatur	
рН	Bereich	- 2,000 bis 20,000	
	Auflösung	0,1 / 0,01 / 0,001	
	Relative Genauigkeit	±0,002	
	Kalibrierpunkte	Bis zu 5	
	Eingangsimpedanz	> 10 <sup>^12</sup> Ohm	
	Zustand der Elektrode	Anzeige des Elektrodenzustands als gut, ausreichend oder schlecht auf dem Display	
mV/RmV	Bereich	±2000,0 mV	
	Auflösung	0,1 mV	
	Relative Genauigkeit	±0,2 mV oder ±0,05 % des Messwerts, der größere Wert gilt	
	Modus relative mV	Ja	
	Eh ORP-Modus	Ja	
Temperatur	Bereich	-5 bis 105 °C	
	Auflösung	0,1 °C	
	Relative Genauigkeit	± 0,1 °C	
	Offset-Kalibrierung	1 Punkt	
	Quellenwahl	Manuell oder automatisch mit ATC-Sonde	
Sondenein-	BNC	pH- oder ORP-Elektrode	
gänge	Rundsteckverbinder	Referenzelektrode	
	8-poliger Mini-DIN- Eingang	ATC-Temperatursonde	

Technische Daten des Orion Star A222 tragbaren Leitfähigkeits-Messgeräts			
Messkanäle		1 – Leitfähigkeit, Salinität, TDS oder spezifischer Widerstand mit Temperatur	
Leitfähigkeit	Bereich	0,001 μS bis 3000 mS	
	Auflösung	Mind. 0,001 $\mu S,$ autom. Bereichseinteilung, bis zu 4 signifikante Stellen	
	Relative	0,5 % des Messwerts ±1 Stelle > 3 $\mu$ S,	
	Genauigkeit	0,5 % des Messwerts ±0,01 $\mu$ S < 3 $\mu$ S	
	Referenztempe- ratur	15 °C, 20 °C, 25 °C	
	Temperatur- kompensation	Linear (0 bis 10,0 %/°C), nicht linear nLFn, aus	
	Zellkonstanten	0,001 bis 199,9 cm <sup>-1</sup>	
	Kalibrierpunkte	Bis zu 5	
Salinität	Bereich	0,06 bis 80,00 psu	
	Auflösung	Mind. 0,01 psu, autom. Bereichseinteilung	
	Relative Genauigkeit	0,5 % des Messwerts ±1 Stelle	
	Тур	Praktische Salinität (psu)	
TDS	Bereich	0,001 bis 200,0 ppm	
	Auflösung	Mind. 0,001 ppm, autom. Bereichseinteilung, bis zu 4 signifikante Stellen	
	Relative Genauigkeit	0,5 % des Messwerts ±1 Stelle	
	TDS-Faktor	Linear (0,02 bis 9,99)	
Spezifischer Widerstand	Bereich	2 Ω bis 100 MΩ	
	Auflösung	1 $\Omega$ oder 0,1 M $\Omega$ , autom. Bereichseinteilung	
	Relative Genauigkeit	0,5 % des Messwerts ±1 Stelle	
Temperatur	Bereich	-5 bis 105 °C	
	Auflösung	0,1 °C	
	Relative Genauigkeit	± 0,1 °C	
	Offset- Kalibrierung	1 Punkt	
	Quellenwahl	Manuell oder automatisch mit integrierter Temperatursonde	
Sonden- eingang	8-poliger Mini- DIN-Eingang	Leitfähigkeitssonde mit integrierter Temperatur	

Technische Daten des Orion Star A223 tragbaren RDO/DO-Messgeräts			
Messkanäle		1 - gelöster Sauerstoff als prozentuale Sättigung oder in mg/l mit Temperatur	
	Polarografisch	Konzentration	Prozentuale Sättigung
	Bereich	0 bis 90 mg/l	0 bis 600 %
	Auflösung	0,01 / 0,1 mg/l	0,1 / 1 %
	Relative Genauigkeit	±0,2 mg/l oder ±2 % des Messwerts, der größere Wert gilt	±2 % Sättigung oder ±2 % des Messwerts, der größere Wert gilt
Sauerstoff	RDO optisch	Konzentration	Prozentuale Sättigung
	Bereich	0 bis 50 mg/l	0 bis 500 %
	Auflösung	0,01 / 0,1 mg/l	0,1 / 1 %
	Relative Genauigkeit	$\pm$ 0,1 mg/l bis 8 mg/l, $\pm$ 0,2 mg/l 8 bis 20 mg/l, $\pm$ 10 % des Messwerts bis 50 mg/l	±2 % Sättigung < 200 % Sättigung, ±10 % Sättigung > 200 % Sättigung
Luftdruckkor	rektur	400 bis 850 mmHg, automatisch über integriertes Barometer (±6 mmHg) oder manuelle Eingabe	
Salinitätskorr	ekturfaktor	0,0 bis 45,0 ppt, automatisch über manuelle Eingabe der Probensalinität	
Kalibrierungs	typen	Wassergesättigte Luft, luftgesättigtes Wasser, manuel (Winkler), Nullpunkt	
Kompatible S	onden	Polarografisch, RDO optisch	
Bereich		0 bis 50 °C	
Temperatur	Auflösung	0,1 °C	
	Relative Genauigkeit	± 0,1 °C	
	Offset-Kalibrierung	1 Punkt	
	Quellenwahl	Automatisch mit integrierter Temperatursonde	
Sondenein- gang	9-poliger Mini-DIN- Eingang	Sonde für gelösten Sauerstoff mit integrierter Temperatur	

Hinweis: Änderungen aller technischen Daten vorbehalten.

### Bestellinformationen

Bestell- Nr.	Beschreibung
STARA2210	Star A221 pH-Messgerät mit 4 AA-Batterien, Dokumentations-CD, gedruckter Kurzanleitung, Computer-Schnittstellenkabel und Prüfzertifikat des Messgeräts
STARA2215	<ul> <li>Star A221 pH-Messgerät-Kit mit 4 AA-Batterien, Dokumentations-CD, gedruckter Kurzanleitung, Computer-Schnittstellenkabel und Prüfzertifikat des Messgeräts</li> <li>8107UWMMD ROSS Ultra Triode pH/ATC-Elektrode mit Gelfüllung und Epoxidharzschaft, 3-m-Kabel</li> <li>910410-WA Orion Puffer mit pH-Wert 4,01, 10 Beutel</li> <li>910710 Orion Puffer mit pH-Wert 7,00, 10 Beutel</li> <li>911010 Orion Puffer mit pH-Wert 10,01, 10 Beutel</li> <li>810001 ROSS Lagerungslösung für Elektroden, 475 ml</li> <li>911110 Orion Beutel mit Spüllösung, 10 Stück</li> <li>STARA-AR Schutzhülse für tragbare Messgeräte der Orion Star A Serie</li> <li>STARA-CS Orion Star A Serie Hartschalen-Transportkoffer</li> </ul>
STARA2220	Star A222 Leitfähigkeits-Messgerät mit 4 AA-Batterien, Dokumentations-CD, gedruckter Kurzanleitung, Computer-Schnittstellenkabel und Prüfzertifikat des Messgeräts
STARA2225	<ul> <li>Star A222 Leitfähigkeits-Messgerät-Kit mit 4 AA-Batterien, Dokumentations-CD, gedruckter Kurzanleitung, Computer-Schnittstellenkabel und Prüfzertifikat des Messgeräts</li> <li>013010MD DuraProbe Leitfähigkeitssonde mit 4 Zellen (K = 0,475) und Epoxidharzschaft, 3-m-Kabel</li> <li>01100710 Orion 1413 μS Beutel mit Leitfähigkeitsstandard, 10 Stück</li> <li>911110 Orion Beutel mit Spüllösung, 10 Stück</li> <li>STARA-AR Schutzhülse für tragbare Messgeräte der Orion Star A Serie</li> <li>STARA-CS Orion Star A Serie Hartschalen-Transportkoffer</li> </ul>
STARA2230	Star A223 RDO/DO-Messgerät mit 4 AA-Batterien, Dokumentations-CD, gedruckter Kurzanleitung, Computer-Schnittstellenkabel und Prüfzertifikat des Messgeräts
STARA2235	<ul> <li>Star A223 RDO/DO-Messgerät-Kit mit 4 AA-Batterien, Dokumentations-CD, gedruckter Kurzanleitung, Computer-Schnittstellenkabel und Prüfzertifikat des Messgeräts</li> <li>087010MD RDO optische Sonde für gelösten Sauerstoff mit 3 m Kabel, Kalibrierhülse und Schutz</li> <li>STARA-AR Schutzhülse für tragbare Messgeräte der Orion Star A Serie</li> <li>STARA-CS Orion Star A Serie Hartschalen-Transportkoffer</li> </ul>

### Zubehör, Elektroden und Lösungen für Messgeräte

Bestell- Nr.	Beschreibung
IQOQ-STARA	IQ/OQ-Dokumentation (Installationsqualifizierung/Funktionsqualifizierung) für Messgeräte der Star A210, Star A220 und Star A220 Serie, gültig für alle aufgeführten Messgerätekonfigurationen
STARA-AR	Schutzhülse für tragbare Messgeräte der Orion Star A Serie mit pH- Elektrodenhalter, Halter für Leitfähigkeitssonde und Sonde für gelösten Sauerstoff, verstellbarem Haltegurt und integriertem Ständer
STARA-ESPH	Orion Star A Serie pH-Elektrodenhalter für Schutzhülse für tragbare Messgeräte
STARA-ESCD	Orion Star A Serie Halter für Leitfähigkeitssonde und Sonde für gelösten Sauerstoff, zur Anbringung an der Schutzhülse für tragbare Messgeräte
STARA-CS	Hartschalen-Transportkoffer für tragbare Messgeräte der Orion Star A Serie
1210005	Transporttasche für tragbare Messgeräte der Orion Star Serie
810017	Aufbewahrungsköcher und Fuß für Elektroden mit 12 mm Durchmesser
1010003	Universalnetzteil für Messgeräte der Star A Serie
1010053	RS232-Computerkabel für Star Serie
1010005	RS232-USB-Kabeladapter für Star Serie
1010006	Star Serie Tintenstrahldrucker, 110 V/220 V mit RS232-Druckerkabel
927007MD	Orion ATC-Temperatursonde mit Edelstahlschaft, Mini-DIN-Stecker
927005MD	Orion ATC-Temperatursonde mit Epoxidharzschaft, Mini-DIN-Stecker
928007MD	Orion Mikro-ATC-Temperatursonde mit Edelstahlspitze, Mini-DIN-Stecker
8102BNUWP	ROSS Ultra nachfüllbare pH-Elektrode mit Glasschaft, BNC-Stecker
8156BNUWP	ROSS Ultra nachfüllbare pH-Elektrode mit Epoxidharzschaft, BNC-Stecker
8172BNWP	ROSS Sure-Flow nachfüllbare pH-Elektrode mit Glasschaft, BNC-Stecker
8165BNWP	ROSS Sure-Flow nachfüllbare pH-Elektrode mit Epoxidharzschaft, BNC- Stecker
8302BNUMD	ROSS Ultra Triode nachfüllbare pH/ATC-Elektrode mit Glasschaft, BNC- und Mini-DIN-Stecker
8157BNUMD	ROSS Ultra Triode nachfüllbare pH/ATC-Elektrode mit Epoxidharzschaft, BNC- und Mini-DIN-Stecker
8107BNUMD	ROSS Ultra Triode pH/ATC-Elektrode mit Gelfüllung und Epoxidharzschaft, BNC- und Mini-DIN-Stecker
8107UWMMD	ROSS Ultra Triode pH/ATC-Elektrode mit Gelfüllung und Epoxidharzschaft, BNC- und Mini-DIN-Stecker, 3-m-Kabel
9107BNMD	Orion Triode pH/ATC-Elektrode mit Gelfüllung und Epoxidharzschaft, BNC- und Mini-DIN-Stecker
GD9106BNWP	Orion Green Double Junction pH-Elektrode mit Gelfüllung und Epoxidharzschaft, BNC-Stecker
9156DJWP	Orion Double Junction pH-Elektrode mit Gelfüllung und Epoxidharzschaft, BNC-Stecker
8135BNUWP	ROSS Ultra nachfüllbare pH-Elektrode mit Epoxidharzschaft und Flachspitze, BNC-Stecker
8163BNWP	ROSS nachfüllbare pH-Elektrode mit Glasschaft und Spear Tip-Spitze, BNC- Stecker
810199	ROSS All-in-One pH-Puffer- und Lagerungslösungskit, enthält Puffer mit den pH-Werten 4, 7, 10; ROSS Lagerungslösung, Reinigungslösung und Aufbewahrungsflasche für pH-Elektroden
810001	ROSS Lagerungslösung für pH-Elektroden, 475 ml
910001	Standard-Lagerungslösung für pH-Elektroden, 475 ml

Bestell- Nr.	Beschreibung
910168	Orion Puffer mit pH-Wert 1,68, 475 ml
910104	Orion Puffer mit pH-Wert 4,01, 475 ml
910410-WA	Orion Puffer mit pH-Wert 4,01, 10 Beutel
910425	Orion Puffer mit pH-Wert 4,01, 25 Beutel
910105	Orion Puffer mit pH-Wert 5,00, 475 ml
910686	Orion Puffer mit pH-Wert 6,86, 475 ml
910107	Orion Puffer mit pH-Wert 7,00, 475 ml
910710	Orion Puffer mit pH-Wert 7,00, 10 Beutel
910725	Orion Puffer mit pH-Wert 7,00, 25 Beutel
910918	Orion Puffer mit pH-Wert 9,18, 475 ml
910110	Orion Puffer mit pH-Wert 10,01, 475 ml
911010	Orion Puffer mit pH-Wert 10,01, 10 Beutel
911025-WA	Orion Puffer mit pH-Wert 10,01, 25 Beutel
910112	Orion Puffer mit pH-Wert 12,46, 475 ml
9678BNWP	Orion Sure-Flow nachfüllbare ORP-Elektrode mit Epoxidharzschaft, BNC- Stecker
9180BNMD	Orion Sure-Flow nachfüllbare ORP/ATC-Elektrode mit Epoxidharzschaft, BNC- und Mini-DIN-Stecker
9179BNMD	Orion Sure-Flow ORP/ATC-Elektrode mit Epoxidharzschaft und Gelfüllung, BNC- und Mini-DIN-Stecker
967901	Orion ORP Standardlösung, 475 ml
967961	Orion ORP Standardlösung, 5 x 60 ml
013005MD	Orion DuraProbe Leitfähigkeits-/Temperatursonde mit 4 Zellen (K = 0,475), Mini-DIN-Stecker
013010MD	Orion DuraProbe Leitfähigkeits-/Temperatursonde mit 4 Zellen (K = 0,475), Mini-DIN-Stecker, 3-m-Kabel
013020MD	Orion DuraProbe Leitfähigkeits-/Temperatursonde mit 4 Zellen (K = 0,475), Mini-DIN-Stecker, 6-m-Kabel
013016MD	Orion Leitfähigkeits-/Temperatursonde mit 2 Zellen (K = 0,1) für Reinwasser, Mini-DIN-Stecker
018020MD	Orion Temperatursonde mit 2 Zellen (K = 10) für Lösungen mit hoher Elektrolytkonzentration, Mini-DIN-Stecker
011008	Orion 100 µS/cm Leitfähigkeitsstandard, 5 x 60 ml
011007	Orion 1413 µS/cm Leitfähigkeitsstandard, 5 x 60 ml
011006	Orion 12,9 mS/cm Leitfähigkeitsstandard, 5 x 60 ml
1010001	Orion Kalibrierungswiderstands-Kit
083005MD	Orion polarografische Sonde für gelösten Sauerstoff mit Kalibrierhülse, Mini- DIN-Stecker
083010MD	Orion polarografische Sonde für gelösten Sauerstoff mit Kalibrierhülse, Mini- DIN-Stecker, 3-m-Kabel
087010MD	RDO optische Sonde für gelösten Sauerstoff mit Kappe, Kalibrierhülse und Schutz, Mini-DIN-Stecker, 3-m-Kabel
087020MD	RDO optische Sonde für gelösten Sauerstoff mit Kappe, Kalibrierhülse und Schutz, Mini-DIN-Stecker, 6-m-Kabel

Das vollständige Sortiment der verfügbaren Thermo Scientific Orion Messgeräte, Elektroden, Lösungen und Zubehörartikel finden Sie auf www.thermoscientific.com/water.

#### thermoscientific.com/water

© 2015 Thermo Fisher Scientific Inc. Alle Rechte vorbehalten. RDO ist eine eingetragene Marke von In-Situ Inc. Microsoft, Windows und Microsoft Vista sind eingetragene Marken der Microsoft Corporation. Alle übrigen Marken sind Eigentum von Thermo Fisher Scientific Inc. und seiner Tochtergesellschaften.

#### Wasser- und Laborprodukte

#### Nordamerika

Gebührenfrei: 1-800-225-1480 Tel.: 1-978-232-6000 Info.water@thermofisher.com Deutschland Tel.: (49) 6184-90-6000 info.water.uk@thermofisher.com

China Tel.: (86) 21-68654588 wai.asia@thermofisher.com Indien Tel.: (91) 22-4157-8800 wai.asia@thermofisher.com

Singapur Tel.: (65) 6778-6876 wai.asia@thermofisher.com Japan Tel.: (81) 045-453-9175 wai.asia@thermofisher.com

Australien Tel.: (613) 9757-4300 In Australien (1300) 735-295 InfoWaterAU@thermofisher.com

